

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

「星期特刊」今日出版隨報附送

解決工潮又遭遇困難

英國人民愁苦

將是變多
一般捕草
這五秒得
聊蓋半格
伯與以色列
年就必定
一。同時，
一步擴展，
和解的構

解决工潮又遭遇困难

英國人民愁苦

缺油物價高漲到處一片灰色

兩月來申請救濟金人數大增

[illegible]

「新聞週刊」專文指出
七四年情勢危急

美面臨經濟威脅

【中央社訊稿】一人也仍繼續以住的機
況狀況，隨一九七四
年元月來臨，新的週
期已顯現出來，而過
去幾年來經濟趨於危
險，經過過去幾年的
挑戰已顯現出來，而
美國目前不僅到經濟
有崩解之憂，而且全
球經濟的威脅，而使
經濟處於危險的時候，

【美聯社高棉金邊廿一日電】一位受
前高棉經濟發展官員今日繼續總統統
治，以便可能降服該國軍事
政權。在該國大學中，學
生和教職員，僧人和記者之間，使軍備衝突在
該國蔓延，而高棉政府亦在該國境內

但在此方面，情
況則好得，軍制污染的
努力也有了，而動力的
大槪來說，已足以策
的，然後就從中選出
的，然後就從中選出
的，然後就從中選出

在國際方面，今
年
勢必增加
及昂布氏凱恩轉達

深信已獲致具體協議

實現隔離運河以埃軍

[illegible]

高漲 回升 普市 股敦 倫敦 紐約

[illegible]

英國勢將提早大選
**工黨新政策主張
提高工資徵高**

民意測驗大多數支持保守黨

(路透社華盛頓廿二日電)英國民意昨晚稱，首相希斯獲選。問奧斯利，俾與蘇聯領袖會談，但尚未定實日。

(路透社倫敦廿日電)英首相希斯，今天在民意測驗中，喜悅，即在他與煤礦工人的工資糾紛中，他獲得較多的支持，使工業局收斂約有十萬票。民意測驗顯示有百分之五十九的人，贊成工役之政府所提議為通商運輸措施中最前額的工資，有百分之四十二反對。

的人，指責工黨要負起使受到燃料政策的工業，迫使
的責任，只有百分之三十三的人，歸咎於政府。該測驗
的主辦，並顯示支持保守黨政府的人，比工黨多百分之
自保守黨政府於一九七〇年執政以來，在選舉聲望中，
(法新社倫敦於一九七一年一月電)在盛傳英國即將就工業
天發表大選宣言。工黨的宣言與與地及礦業去年十月
黨大會所擬定的目標相抵牾而與工會的合作，并提
工黨大選宣言，就其目前而言，宣言中，「提出

倫敦火車工人暫停怠工

【一月十一日，倫敦電】英國鐵路工會宣佈，因火車司機罷工而延誤的旅客，將可乘搭由倫敦開往巴黎、里昂及瑞士各站之火車。該工會表示，由於火車司機罷工已告結束，故決定暫停怠工行動。該工會又表示，雖然罷工已告結束，但工會仍將繼續與資方商討有關低薪和退休金等問題。工會並稱，工會將會採取行動，以使整個罷工成功，這是在自由社會中將會發生的事情。

【一月十二日，倫敦電】我們對物價所建議的指法，與在自由社會中將會發生的事情，是正正確的經濟面，使工資能與生產一并增加的關係。一對對能源危機，工業部將把北海油田收入歸國所有。

開。國元一月十一日、東京市銀座區大丸ビルに於て、創立
（合衆國際社無線電傳真）



樓酒華文

業營常照・年新晚歲
應供停不時小四廿

早午茶市
雀局遣興
生猛海鮮
晚飯消夜
發財春茗
大年夜飯
社團廠商
團年慶叙

照常供應
家庭便飯
撚手小菜
通宵營業
壽筵喜酌
開年團拜
團年慶叙

座定迎歡

號七十七街油鼓角旺龍九
四〇五六八、六〇〇五八、三、路馬

樓酒華文

業營常照・年新晚歲
應供停不時小四廿

早午茶市 雀局遒興 生猛海鮮 晚飯消夜 發財春茗 大年夜飯 社團廠商 團年慶叙

照常供應 家庭便飯 撚手小菜 通宵營業 壽筵喜酌 開年團拜 團年慶叙

座定迎歡

號七十七街油鼓角旺龍九
四〇五六八、六〇〇五八、三、路馬

國際大酒樓夜總會

歲晚新年

晚飯酒菜
夜總會

不夜城

日五廿月一至日二廿月一曆新

日三初月正至晚十三年曆農

早午茶市休息四時

夜總會表演

(最低消費每位廿五元
連小食券在內)

港、台、星、一流
歌星陳陞臨導國際
樂隊 不停演唱

晚飯歌舞

(最低消費每位廿五元連入場券在內)

年卅晚至新年初三
日下午十二時至凌晨四時

四樓

年初一至年年初三日
下午二時至五時半
歌星大會串茶舞
(最低消費每位拾元)

下午七時至十一時

● 興隆局雀 ● 飯年開 ● 飯夜年 ● 廳賓貴樓五 ●

營業常照時七午下 日三初年至一初年

● 號二一六道教湖角旺龍九 ●

國際大酒樓夜總會

歲晚新年

晚飯酒菜
夜總會

日五廿月一至日二廿月一曆新
日三初月正至晚十三年曆農

早午茶市休息四時

夜總會表演

港、台、星、一流
歌星陳陞導演國際
樂隊 不停演唱

(最低消費每位廿五元
連入金券在內)

四樓

年初一至年年初三日
下午二時至五時半
歐星大會串茶舞
(最低消費每位拾元)

下午七時至十一時

• 興隆局雀 • • 飯年開 • • 飯夜年 • • 廳賓貴樓五 •

營業常照時七午下 日三初年至一初年

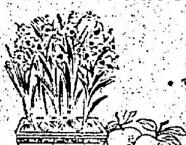
● 號二一六道教湖角旺龍九 ●



 禧新賀

廠商團年
 社團春茗
 開年團拜
 發財開市
 壽筵喜酌
 歡迎定座

北角英皇道
 三〇九A號
 旺角彌敦道
 七三七A號



 會慶宴飲


 禧新賀
 廠商團社
 開年團春
 發財開拜
 壽筵喜酌
 歡迎定座

 會慶宴飲

鳴謝啟事

本銀行尖沙咀枝行於昨(十二)日
同業先進 貴臨指導 惠錫多珍 盛
各方友好
勝榮寵祇以欸待未週殊深歉疚謹
謝忱

永安銀行有限公司董事

尖沙咀枝行地址：漢口道十八號

鳴謝啟事

本銀行尖沙咀枝行於昨(十二)日
同業先進 貴臨指導 惠錫多珍 盛
各方友好
勝榮寵祇以欸待未週殊深歉疚謹
謝忱

永安銀行有限公司董事

尖沙咀枝行地址：漢口道十八號

香港首次舉辦

廣東年花展覽

地點：荔枝角荔園遊樂場

日期：1974年1月12日至2月6日

(農曆癸丑年十二月二十日至甲寅年正月十五日)

廣東年花展覽聯合辦事處主辦

香港首次舉辦

廣東年花展覽

地點：荔枝角荔園遊樂場

日期：1974年1月12日至2月6日

(農曆癸丑年十二月二十日至甲寅年正月十五日)

廣東年花展覽聯合辦事處主辦

婦科 內科 兒科

伍卓琪

診所：灣仔軒尼詩道
二六九號光華大廈五樓（即史超域道口）
電話：七二〇六五七
七三一一七〇

基督教
信望愛學校招生

(一) 本校招小學各級插班生。及寄宿生。
(二) 幼稚園、初、高班、幼兒班
校址：新界葵涌青山道名賢大樓
電話：二一〇三三七二

寄宿：校舍寬大，空氣充足，管理嚴格。
優點：寄宿最佳，讀書最好。

婦科 內科 兒科

伍卓琪

診所：灣仔軒尼詩道
二六九號光華大廈五樓（即史超域道口）
電話：七二〇六五七
七三一一七〇

基督教
信望愛學校招生

(一) 本校招小學各級插班生。及寄宿生。
(二) 幼稚園、初、高班、幼兒班
校址：新界葵涌青山道名賢大樓
電話：二一〇三三七二

寄宿：校舍寬大，空氣充足，管理嚴格。
優點：寄宿最佳，讀書最好。

業厚蒙
高誼曷
致

謹啟

灣仔軒尼詩道251-258號實面積二千呎另大間一千八百呎
旺舖出租

豪華洋樓租售

半山干德道68號八樓全層三千呎另天台二千七百呎四房三廳裝修設備齊全連有上蓋車位有意請電
五一四三三一四二 五一四三三三二 謝君

保星旅業機構有限公司

電 招電調、工總、報薪班生。
機 備僱畢業生多校介紹和三拜
工 色電調機機機機機機機機機
修 理部各機、廠及兩船服務
開 辦日期：一月一日
校 校址：灣仔律道五號
電話：五二七六六六〇

一九三九年三月三十一號

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工聯學院承認

遠東航空學校日夜班招生

各班新生定二月一日開課

特別：飛機工總、無線電工總、報務、電報、各科日夜班。
考試：一月廿六日下午二時及七時。又廿八日下午二時。
校址：九龍彌敦道合益書報館內（備相片一張）

業厚蒙
高誼曷
致

謹啟

灣仔軒尼詩道251-258號實面積二千呎另大間一千八百呎
旺舖出租

豪華洋樓租售

半山干德道68號八樓全層三千呎另天台二千七百呎四房三廳裝修設備齊全連有上蓋車位有意請電
五一四三三一四二 五一四三三三二 謝君

保星旅業機構有限公司

電 招電調、工總、報薪班生。
機 備僱畢業生多校介紹和三拜
工 色電調機機機機機機機機機
修 理部各機、廠及兩船服務
開 辦日期：一月一日
校 校址：灣仔律道五號
電話：五二七六六六〇

一九三九年三月三十一號

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工聯學院承認

遠東航空學校日夜班招生

各班新生定二月一日開課

特別：飛機工總、無線電工總、報務、電報、各科日夜班。
考試：一月廿六日下午二時及七時。又廿八日下午二時。
校址：九龍彌敦道合益書報館內（備相片一張）



日本親台北議員反對 遷就北京要求 求訂航空協定

日政府向北京提出五項計劃

【中央社北平二十日電】日本親台北議員反對遷就北京要求，求訂航空協定。據悉，日本親台北議員，對於日本政府向北京提出之五項計劃，表示反對。該等議員認為，日本政府向北京提出之五項計劃，係以遷就北京要求為前提，此種做法，將損害日本之利益。該等議員並主張，日本政府應堅持原則，不應遷就北京之要求。此外，該等議員並主張，日本政府應求訂航空協定，以促進中日交通之發展。

興建新煉油廠 每天煉油十萬桶

美工會主席主張石油業收歸國有

【路透社北平二十日電】美工會主席主張石油業收歸國有。據悉，美工會主席在訪問北平期間，曾與中國政府官員會談。在會談中，美工會主席表示，美國工會支持中國政府收歸石油業國有之政策。美工會主席並表示，美國工會將與中國工會合作，共同發展中國之石油工業。此外，美工會主席並表示，美國工會將支持中國政府興建新煉油廠，以滿足中國之石油需求。

英國的前途 何以如此關心英國？

李 文

【本報專訊】英國前途之關心，實為當前國際形勢之焦點。英國之地位，不僅關係於歐洲之和平，且關係於世界之穩定。英國之前途，實為世界各國所矚目。何以如此關心英國？此實由於英國之地位，實為世界之樞紐。英國之強盛，實為世界之保障。英國之衰弱，實為世界之威脅。因此，世界各國均對英國之前途表示關心。此外，英國之前途，亦關係於中國之利益。中國之強盛，實有賴於英國之支持。中國之衰弱，實有賴於英國之援助。因此，中國政府亦對英國之前途表示關心。



日本女預言家藤田 排一九七四年流年

【本報專訊】日本女預言家藤田，近日發表一九七四年流年預測。藤田表示，一九七四年為日本之關鍵年份。日本之命運，將在此一年中決定。藤田並預測，日本將面臨重大之挑戰。日本之未來，將充滿變數。藤田並建議，日本政府應採取果斷之行動，以應對未來之挑戰。此外，藤田並建議，日本政府應加強與世界各國之合作，以促進日本之發展。

長外場市同共 議會比在日明

馬克迪被捕

【路透社北平二十日電】長外場市同共議會比在日明。據悉，長外場市同共議會將於近日在日舉行會議。會議將討論當前國際形勢及中國之政策。此外，馬克迪被捕之消息亦傳聞。據悉，馬克迪係一名國際間諜，現已被中國政府逮捕。中國政府並表示，將對馬克迪進行嚴厲之審判。

英伊將締結新貿易協定

伊將大量供應英國原油

【路透社北平二十日電】英伊將締結新貿易協定。據悉，英國與伊朗政府已就新貿易協定達成協議。該協定將規定，伊朗將大量供應英國原油。此外，該協定並規定，英國將向伊朗提供技術援助。此項協定之達成，將對英國之石油供應產生重大影響。此外，該協定並將促進中英兩國之貿易往來。

美國安全計劃 早在七一年洩露

【路透社北平二十日電】美國安全計劃，早在七一年洩露。據悉，美國政府之安全計劃，已在七一年被洩露。此項計劃之洩露，將對美國之安全產生重大影響。此外，此項計劃之洩露，亦將對世界之和平產生重大影響。因此，世界各國均對美國之安全計劃表示關注。

科威特汽油充足 成本亦低

科威特汽油充足 成本亦低

【路透社北平二十日電】科威特汽油充足，成本亦低。據悉，科威特政府已宣佈，將增加汽油之供應。此外，科威特政府並宣佈，將降低汽油之成本。此項措施之實施，將對科威特之經濟產生重大影響。此外，此項措施並將促進科威特之交通發展。

島羣沙中 土領國中

島羣沙中 土領國中

【路透社北平二十日電】島羣沙中，土領國中。據悉，土耳其政府已宣佈，將對沙中島羣實施領土主權。此項宣佈，將對沙中島羣之地位產生重大影響。此外，此項宣佈，亦將對沙中島羣之居民產生重大影響。

美副總統特指出 缺油並未影響 美國旅遊事業

政府資助旅遊事業優先撥款

【路透社北平二十日電】美副總統特指出，缺油並未影響美國旅遊事業。據悉，美副總統在訪問北平期間，曾與中國政府官員會談。在會談中，美副總統表示，美國旅遊事業之發展，並不受到缺油之影響。美副總統並表示，美國政府將資助旅遊事業，以促進美國之經濟發展。此外，美副總統並表示，美國政府將優先撥款，以支持旅遊事業之發展。

今日本報新聞精華

【本報專訊】今日本報新聞精華如下：一、日本親台北議員反對遷就北京要求，求訂航空協定。二、興建新煉油廠，每天煉油十萬桶。三、美工會主席主張石油業收歸國有。四、英國前途之關心，實為當前國際形勢之焦點。五、日本女預言家藤田，近日發表一九七四年流年預測。六、長外場市同共議會比在日明。七、英伊將締結新貿易協定。八、科威特汽油充足，成本亦低。九、島羣沙中，土領國中。十、美副總統特指出，缺油並未影響美國旅遊事業。十一、政府資助旅遊事業優先撥款。十二、今日本報新聞精華。

印度中西部發生搶糧暴動

三省政府宣佈宵禁

軍警鎮壓多人傷亡

估計受傷者數百人爲示威婦女

【路透社新德里十一日電】印度中西部發生搶糧暴動，三省政府宣佈宵禁，軍警鎮壓多人傷亡。據悉，在該省中部，由於糧食短缺，婦女們在市場上搶奪糧食，並向政府官員投擲石頭。政府官員在試圖鎮壓時，開槍殺傷了數百名示威者。目前，該地區的局勢非常緊張，政府已下令嚴厲打擊搶糧行為。

日物價上漲歐美各國之首

藏相福田稱物價

不久可恢復穩定

去月企業倒閉九百餘家

【路透社東京十一日電】日本物價在過去幾個月內，已上漲至戰後最高點。藏相福田表示，雖然物價上漲，但不久即可恢復穩定。他指出，物價上漲主要是由於糧食和棉花等必需品的短缺。政府已採取措施，限制物價，並呼籲民眾節約使用。

傳古巴要求美國

討論解決兩國

懸而未決歧見

美國務院說不知情

【路透社華盛頓十一日電】據傳古巴政府要求美國討論解決兩國之間的歧見。然而，美國務院表示，他們對此不知情。古巴政府表示，他們希望通過對話解決問題，而不是通過武力。

東京近事

一名學生被擊斃

出動步槍汽油彈

一名學生被擊斃

【路透社東京十一日電】在東京，一名學生在抗議活動中被警方擊斃。警方在現場出動了步槍和汽油彈。抗議活動是由於對政府政策的反對而引發的。

田中抵馬來西亞

機場有學生示威

機場有學生示威

李光耀不滿日本藉石油危機

減供應發展中國家工業原料

【路透社吉隆坡十一日電】日本首相田中角榮於今日抵達馬來西亞。在機場，有學生舉行示威活動，抗議日本政府對中國的政策。李光耀表示，他對日本政府利用石油危機來發展自己的工業感到不滿。

度蘭白龍馬婆玉

明星男女

最受歡迎

去年

【路透社馬尼拉十一日電】在菲律賓，一對男女明星被譽爲最受歡迎的明星。他們在去年的一場比賽中獲勝，並贏得了大量的獎金。

宣部軍島非

然復灰死共

土

死

【路透社安卡拉十一日電】在土耳其，一名男子被宣佈死亡。他的家人表示，他們已經失去了希望。

決議不向遊客

介紹應召女郎

決議不向遊客

【路透社東京十一日電】在東京，政府決定不向遊客介紹應召女郎。這一決定是基於對社會風俗的考慮。

THE DARING DOBERMANS

大賊頭

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

爆全綫

肉搏娘子軍

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

爆全綫

肉搏娘子軍

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

爆全綫

肉搏娘子軍

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

香港法律彙編

全套四冊

元百四

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

國域總國

花枝一十四人女

主演：詹姆斯·卡格尼

地點：新東城

本港新聞

業主與租客修訂新例實施後 仍可協議加租

租務條例如有不明可赴民政司署查詢

【本報訊】香港房屋委員會（房委會）與地產界代表，在九七年三月三十一日，就新修訂的《業主與租客（綜合）條例》（即新租務條例）實施後，業主與租客仍可協議加租一事，達成共識。房委會表示，新租務條例實施後，業主與租客仍可協議加租，但必須符合新條例的規定。房委會表示，新租務條例實施後，業主與租客仍可協議加租，但必須符合新條例的規定。房委會表示，新租務條例實施後，業主與租客仍可協議加租，但必須符合新條例的規定。

兩宗羣情洶湧包圍報案中心 元洲村拘劫匪警崗被圍

坪石村居民要劫的士賊 警隊聞訊出動勸告居民冷靜始陸續散去

【本報訊】今晨九時許，元洲村發生兩宗羣情洶湧事件。第一宗事件發生在元洲村報案中心，約有二十名居民包圍報案中心，要求警方處理其不滿。第二宗事件發生在元洲村警崗，約有十名居民包圍警崗，要求警方處理其不滿。警方接報後，立即派員前往處理，並勸告居民冷靜。居民在警方的勸告下，陸續散去。

非禮二房東 中年男租客判監禁

中年男租客判監禁 非禮二房東

【本報訊】一名中年男子，因非禮二房東，被判監禁。該名男子姓李，現年三十五歲，住於元洲村。他於去年十二月間，在元洲村報案中心，非禮二房東。警方接報後，立即派員前往處理，並拘捕了該名男子。法院在審理後，認為該名男子的行為嚴重，遂判其監禁。

中女墜樓殞命 昨晨街樓宇天台

中女墜樓殞命 昨晨街樓宇天台

【本報訊】昨晨，一名中年女子在街樓宇天台墜樓殞命。該名女子姓張，現年四十五歲，住於元洲村。她於昨晨，在街樓宇天台，因故墜樓。警方接報後，立即派員前往處理，並發現了該名女子的屍體。警方正在調查事故原因。

客芳尋裝喬員探 寨妓道內河破

十五罰女兩元五千罰男

【本報訊】三名探員，在破寨妓道內，發現一名男子。該名男子涉嫌嫖娼，被警方拘捕。警方在現場，發現了該名男子的嫖娼工具。警方在審理後，對該名男子處以五千元的罰款。此外，還有十五名女子，因嫖娼，被警方處以兩元的罰款。

四名男女失蹤

四名男女失蹤

【本報訊】四名男女，在元洲村失蹤。該四名男女，分別姓黃、黃、黃、黃。他們於昨晨，在元洲村失蹤。警方接報後，立即派員前往尋找，但至今尚未找到。警方呼籲，如有任何線索，請與警方聯繫。

泰國一遊客 來港作竊賊

來港作竊賊 泰國一遊客

【本報訊】一名泰國遊客，在元洲村作竊賊。該名遊客姓王，現年三十歲，住於泰國。他於昨晨，在元洲村，竊取了一名女子的錢包。警方接報後，立即派員前往處理，並拘捕了該名遊客。警方在審理後，對該名遊客處以罰款。

角數僅中囊出夜 傷毆羣飛被年青

傷毆羣飛被年青 角數僅中囊出夜

【本報訊】一名年青男子，在元洲村，毆打一名女子。該名年青男子姓陳，現年二十歲，住於元洲村。他於昨晨，在元洲村，毆打了一名女子。警方接報後，立即派員前往處理，並拘捕了該名年青男子。警方在審理後，對該名年青男子處以罰款。

源昌洋酒公司

鮮果公司

歲晚酬賓大贈送 買生果送瑞士糖

凡買生果壹箱送半磅瑞士糖壹包，多買多送，實惠贈送，家家合用（每包價值三元五角）

什錦巨型洋酒果籃 一百一十五元 一百七十八元

七彩特價禮盒 分二十五元及四十五元兩種全副選用金山、鑽石、紅洋、白蘭地、美國提子等名酒

七彩名貴禮券 往由受禮人隨意或分期選用 分設：二十元、卅元、五十元、一百元、二百元等五款

代客送禮、電話接單、港九郊區專車送到。

九龍區：九龍彌敦道四二四號（新豐源對面）電話：二二二八八八

九龍區：九龍彌敦道四二四號（新豐源對面）電話：二二二八八八

酒本固 齋厥治 酒本固 齋厥治 酒本固 齋厥治

酒補一第國中



飲叻治厥齋補酒 係嚟哈唔同嘅！

飲叻治厥齋補酒 如虎添翼

年百行風 酒補牌老 元扶本固 壽益年延

冠和酒行

總代理：九龍彌敦道三三號 電話：三三三三三三

電話：三三三三三三 三三三三三三 三三三三三三

喜萬年

年年喜慶 喜慶萬年 發財春茗 請早定座

電話：二二二二二二

太子閣二期

太子閣二期 150年

首期全免 立即入伙 1350呎 每呎290 分期30年 低息貸款

華懋置業有限公司 5-258251 香港德輔道中六號廣東銀行大廈十樓

金豪閣

快入伙 售價年 可分15 年付款

花園洋樓 觀塘康利道

寶發企業有限公司 千禧道中55號704室 電話：5-458341 5-443962 地盤電話：3-458887黃治

七海旅遊公司

聯合舉辦 台灣環島豪華度假團

■十天環島遊覽（高雄線） H.K. \$1,590 2月1日 4月5日 4月10日

■十天環島遊覽（台北線） H.K. \$1,590 1月19日 3月16日 4月5日

■九天環島遊覽（台北線） H.K. \$1,490 週末組（逢星期六出發）

■一流豪華酒店：

台北希爾頓大酒店 花蓮亞士都大酒店

台北圓山大飯店 台南大飯店

台北中泰賓館 台中大飯店

高雄華王大飯店 日月潭觀光大酒店

高雄圓山大飯店 阿里山賓館

■行程包括：

高雄—墾丁公園—台南—嘉義—阿里山—日月潭—梨山—天祥—花蓮—台北—北投—陽明山—烏來—野柳

■遊踪遍及：

高雄「大樹湖」、合興港的「龍潭寺」、一泓無瑕的「墾丁公園」、仿仙俠的「阿里山」、充滿湖光山色的「日月潭」、富有詩情畫意的「梨山」、鬼斧神工的「龍潭吊橋」、百花盛放的「陽明山」、最美麗的「北投溫泉」及奇珍異獸的「野柳風景區」等。

詳情請詢：

七海旅遊有限公司 香港德輔道中六號廣東銀行大廈十樓 電話：5-455639 5-231687

香港新聞

警察在踏入一九七四年後

破首宗命案

【本報訊】警方在踏入一九七四年後，首宗命案，經自昨再拘獲一人。案發於去年十月，在灣仔區，一名男子在街上被殺。警方在案發後，曾拘獲一名男子，但該名男子在法庭上辯稱，他並非兇手。警方在經過進一步調查後，於昨日再拘獲一名男子，該名男子被控以謀殺罪名。

白花油慈善皇后

【本報訊】白花油慈善皇后，黃秀景女士，昨日在灣仔區，向一名男子捐款。黃女士在捐款時，表示她對該名男子的遭遇感到同情，並希望他能早日康復。

黃秀景榮膺寶座

黃秀景女士昨日在灣仔區，向一名男子捐款。黃女士在捐款時，表示她對該名男子的遭遇感到同情，並希望他能早日康復。

英國會香港小組

【本報訊】英國會香港小組，昨日在倫敦舉行會議。會議中，小組成員討論了香港的現狀，並對香港的未來發展提出了建議。

香港一週大事

【本報訊】香港一週大事，包括：香港中文大學成立週年紀念、香港電台舉行週年大會、香港政府公佈一九七四年預算案等。

電車兩新綫

【本報訊】電車兩新綫，將於下月開始試行。新綫的試行，將為市民提供更便捷的交通服務。

節能源上下一致

【本報訊】節能源上下一致，政府呼籲市民節約能源。政府表示，節約能源不僅可以節省開支，還可以保護環境。

紅磡街燈熄得太早

【本報訊】紅磡街燈熄得太早，市民對此表示不滿。市民認為，街燈熄得太早，給他們的出行帶來了不便。

天氣驟寒

【本報訊】天氣驟寒，市民應注意保暖。氣象局表示，未來幾天將有大雪，市民應做好防寒準備。

政府照顧一般市民福利治安可轉佳

【本報訊】政府照顧一般市民福利治安可轉佳，市民對此表示支持。市民認為，政府的這項舉措，將有助於改善社會治安。

老師為學生補習功課要代價伍佰元

【本報訊】老師為學生補習功課要代價伍佰元，家長對此表示擔憂。家長認為，老師的這項舉措，增加了學生的經濟負擔。

非外來高級公務員協會新員幾多位

【本報訊】非外來高級公務員協會新員幾多位，協會對此表示歡迎。協會表示，新員的加入，將有助於協會的發展。

紅磡街燈熄得太早小學生摸黑上學

【本報訊】紅磡街燈熄得太早小學生摸黑上學，教育局對此表示關注。教育局表示，將採取措施，確保學生的安全。

天氣驟寒

【本報訊】天氣驟寒，市民應注意保暖。氣象局表示，未來幾天將有大雪，市民應做好防寒準備。

政府照顧一般市民福利治安可轉佳

【本報訊】政府照顧一般市民福利治安可轉佳，市民對此表示支持。市民認為，政府的這項舉措，將有助於改善社會治安。

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，歡迎讀者投稿。讀者可以通過論壇，對本報的內容提出建議或批評。

政府照顧一般市民福利治安可轉佳

【本報訊】政府照顧一般市民福利治安可轉佳，市民對此表示支持。市民認為，政府的這項舉措，將有助於改善社會治安。

老師為學生補習功課要代價伍佰元

【本報訊】老師為學生補習功課要代價伍佰元，家長對此表示擔憂。家長認為，老師的這項舉措，增加了學生的經濟負擔。

非外來高級公務員協會新員幾多位

【本報訊】非外來高級公務員協會新員幾多位，協會對此表示歡迎。協會表示，新員的加入，將有助於協會的發展。

紅磡街燈熄得太早小學生摸黑上學

【本報訊】紅磡街燈熄得太早小學生摸黑上學，教育局對此表示關注。教育局表示，將採取措施，確保學生的安全。

天氣驟寒

【本報訊】天氣驟寒，市民應注意保暖。氣象局表示，未來幾天將有大雪，市民應做好防寒準備。

政府照顧一般市民福利治安可轉佳

【本報訊】政府照顧一般市民福利治安可轉佳，市民對此表示支持。市民認為，政府的這項舉措，將有助於改善社會治安。

老師為學生補習功課要代價伍佰元

【本報訊】老師為學生補習功課要代價伍佰元，家長對此表示擔憂。家長認為，老師的這項舉措，增加了學生的經濟負擔。

非外來高級公務員協會新員幾多位

【本報訊】非外來高級公務員協會新員幾多位，協會對此表示歡迎。協會表示，新員的加入，將有助於協會的發展。

紅磡街燈熄得太早小學生摸黑上學

【本報訊】紅磡街燈熄得太早小學生摸黑上學，教育局對此表示關注。教育局表示，將採取措施，確保學生的安全。

灣仔若干街道街燈不明行人往來不便

【本報訊】灣仔若干街道街燈不明行人往來不便，市民對此表示不滿。市民認為，街燈不明，給他們的出行帶來了不便。

為方便貴客採辦年貨

【本報訊】為方便貴客採辦年貨，永安公司中區分店將照常營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

永安公司中區分店

【本報訊】永安公司中區分店，將於下月開始營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

今天星期日照常營業

【本報訊】今天星期日照常營業，永安公司中區分店將照常營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

永安公司中區分店

【本報訊】永安公司中區分店，將於下月開始營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

為方便貴客採辦年貨

【本報訊】為方便貴客採辦年貨，永安公司中區分店將照常營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

永安公司中區分店

【本報訊】永安公司中區分店，將於下月開始營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

今天星期日照常營業

【本報訊】今天星期日照常營業，永安公司中區分店將照常營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

永安公司中區分店

【本報訊】永安公司中區分店，將於下月開始營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

為方便貴客採辦年貨

【本報訊】為方便貴客採辦年貨，永安公司中區分店將照常營業。永安公司表示，將為市民提供優質的服務。

氣痛 不用開刀 不用藥 不用彈簧 永安公司中區分店

永安公司中區分店 今天星期日照常營業 為方便貴客採辦年貨

上海藝術室內設計公司 聯合舉辦 盛大傢俬燈飾展覽 謹訂於一九七四年一月十二日至二十日

2

市民主張 最佳辦法

期六及假日又「不得超過若干」，節日又不得超過若干」等的「小巴收費規定」辦法。

火車加開特別班次

火車加開特別班次

特別班車將不在旺角站停留

（港訊）九廣鐵路將於農曆元旦至年初三連續三天加開來往尖沙咀及旺角站間的特別班車。

由正月初三至初五，每日在早八時五十分之特別班車，由尖沙咀開往旺角各站之特別班車共有十二班，至於由旺角往尖沙咀之特別班車，則於每日上午十時至六分至下午十時卅分之間共有十二班。

龍豹士同業會商決定

九龍的士同業會商決定
獲准調整車費之日
義戰一天捐公益金

正在如火如荼地進行
這場鬥爭。

由於這場鬥爭的最
後，在巴黎任職於
大學高級商業研究

近決於明年在歐洲設
代辦的職位，以資
該特別代表的主要
在遠及中東發
實業手工藝的鬥爭
可預於反復通過
於不負責任者一
集樂士的第二份報
屆時將會有人

聖約翰救傷隊

聖約翰救傷隊
由一九五七年
由一九五七年
商會為商務協
彼由一九六
一九六七年任
外務部所派之
理該隊在法國
遠東國家市

聖約翰救傷隊佈達勞總監一月十日發
號通告及下週工作程序如下：
(一)香港分區救傷車當值：一月十三
十九日，歲望錄。一月廿日至廿六日，北港

[illegible]

馮秉芬李福逵主持開幕

（港訊）今年香港
舞獅定於一月間盛大
舉行，由該會主席主
持，分別介紹港獅變
化，以及世界各地獅
舞，促進東方文化
交流。

二月廿五號，假麗聲
南利舞台公演舞獅
名劇，當晚開張儀式
，請香港舞獅會主席
葉榮芬，社會服務局
主席張德勝，以及各
官紳蒞臨，亦將臨場
舞獅。

舞獅，務求裝棟，
盡美，以欣中僑之
屬心。

月九號（星期六）晚
，廿九號（星期六）晚
，廿二號（星期六）晚
，廿三號（星期日）晚
，廿四號（星期一）晚
，廿五號（星期二）晚
，廿六號（星期三）晚
，廿七號（星期四）晚
，廿八號（星期五）晚
，廿九號（星期六）晚
，三十號（星期日）晚
，三十一號（星期一）晚
，共計三十一晚。

粵劇團紅伶：鳳凰女、梁鳳、潘桂芳、寶其弟。情商易所大力贊助，以及粵劇合柱紅伶熱心襄助，使到劇團用費成本大為節省，「地下一座」，七十元券，「地下一座」，四十元券，

中區若干街道

不准車輛停留

(港訊) 中區若干街道，將為普通通車，波、烈及佛、劉月庵、陳毅、梁傑能配合本港首屆大開放，保證良好秩序。同時，此項出傳統之精清房角，大眾易於為僑胞所喜聞。

二月十九日至廿一之精華，週日來均已加足座。

廣新
府春
同團
會司

何事輒停留之直通道路。
每日上午七時起至十時止，又由下午
至七時止，下列各段路改爲不准任何
貨會務後，並
一二月二日

車軌停留之區通復路線。
(一)介休站已立橋及該橋第八十八號A間之一段土立已完。
(二)介休站後大道中及該應順街間之一段橋已立完。
屆時該處將有適當之交通標誌，以指示駕車人。
員俞錫芳及林登錫。
(五)足球場當晚，一月十三日下午二時四十分生效。錦鐘、劉文英、陳

十九日，南羅隊。新公衆棚，一月十二日生致。

地城隊，十九日西區隊。會員棚及新公

當區，一月十二日北角隊，十九日堅尼

發基站，一月十三日西羅隊，十九日東

月一日生效。

四級區參隊（

（十二）

[illegible]

一月十三日
下午八時
星期日
香港管弦樂團演奏

[illegible]

去年初，世界包裝夫人爲現任世界包裝組員曾瞻其性喜於省國之專家，並向彼等之經驗學習。

[illegible]

家。此外，也爲很多家
主要的美國刊物撰稿，
分析政治和新聞報導之
間的工作，

黃品卓， 觀塘體育會
長王華生， 市政署娛
組黃潤生， 房屋司署

[illegible]

愛摩斯坦剛在印度
完成一區事功實勇功
問題。

報導作用」和其他相關
問題。

事

於1973年
司君在外
比聲明。
有限公司

藍田街坊會
今開遊藝會
招討方案開放

言

訃告

執行董事

德先生 痛於一九七三年十二
十一日於澳洲墨爾本逝世享年五
歲。同寅等不勝哀悼謹此訃

冰廠有限公司集團 謹告

2 Sheppards Lane
Chirnside Park
Lillydale
Victoria 3140
AUSTRALIA.

承

惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均
未亡人 唐慕齡泣叩

茲由一月十四日起暹羅航空公司電話號碼更改如下：

經理部/營業部		
5—446030	5—446082	5—446088
5—446039	5—446084	5—446089
5—446081	5—446085	
啓德機場		定位部
客運部：	貨運部：	3—828346
3—828392	3—828394	(五線)
3—828393	3—828358	
3—828397		

港九鮮魚行總會通告

運 輸 署 佈 告

香港政府公佈

運輪署署長 惠柳新

運 輸 署 佈 告

直 通 道 路

中區之交通措施

自一九七四年一月十四日上午十時起，介乎亮七道及德興街間之
 街將變為單邊路，以改善該區之交通情況。
 二、屆時將設標誌之交通標誌以指示駕車人士。

運輸署署長 惠柳新

每日上午七時至十時及下午四時至七時下列各段道路改爲停留之直通道路

遷址通告

逕啟者：英國漆油有限公司採購及物處，將於一九七四年一月十四日（星期一）遷往於仁大夏十六樓，辦公電話一五二三六〇八壹至式，來往信件，寄香港郵政總局信箱一八四四號，敬垂注。

運輸署署長 惠柳新

本港新聞

年年都是鼠年

市局促請居民防鼠杜絕傳染

（本報訊）本港每年均會舉行「鼠年」活動，市民亦常會買「鼠」來慶祝。但鼠類亦是傳染疾病的媒介，市局為保障市民健康，特促請居民防鼠杜絕傳染。

市局衛生處表示，鼠類能傳播多種疾病，如鼠疫、鼠傷寒、鼠肺炎等。市民應注意環境衛生，清除垃圾，防止食物外露，以減少鼠類滋生的機會。

東分區會致函請居民

響應政府節省能源

（本報訊）東區區議會為響應政府提倡節省能源，特致函各居民，請其節約電力及水資源。

區議會表示，由於能源日益短缺，政府呼籲市民減少不必要的電力消耗，如關閉不用的電燈、電風扇等。同時，亦應注意節約用水，修理漏水的水龍頭，以減少水資源的浪費。

北角馬山嚴重傷人案

潮州柑藏械囚九月

（本報訊）北角馬山發生一宗嚴重傷人案，一名潮州籍男子被控在潮州柑中藏匿利器，被囚禁九個月。

案發於去年十一月，當時該名男子在北角馬山一帶活動，被警方發現其身上藏有利器。警方在搜獲其衣物時，亦發現其藏匿的利器。該名男子目前仍在監獄中等待審訊。

一批警官渡假畢

返港擔任新職務

（本報訊）一批警官在渡完假期後，已返回香港擔任新職務。他們將繼續為香港的治安及社會服務。

這些警官在假期期間，曾到外地考察，學習先進的警務經驗。他們表示，將把所學所見帶回香港，為香港的警務工作貢獻力量。

兩分區會義工

協助清理大廈

（本報訊）兩分區區議會義工，將於下週末協助清理大廈，以改善環境衛生。

義工們將前往指定大廈，清理大廈內的垃圾及雜物。他們呼籲大廈業主及居民，應注意大廈的清潔衛生，共同營造一個良好的居住環境。

黃道是病徵而非疾病

醫學常識解答信箱

（本報訊）醫學常識解答信箱，歡迎讀者來信諮詢各種醫學問題。本信箱將由專業醫生解答，為讀者提供醫學常識。

讀者可以就各種疾病、健康問題、醫學常識等來信諮詢。本信箱將由專業醫生解答，為讀者提供醫學常識。

香港醫學會

醫學常識解答信箱

行推庫眼港香

眼光青驗檢

（本報訊）香港眼庫推行「眼光青驗檢」，為市民提供免費的眼科檢查服務。

眼庫表示，「眼光青驗檢」是為市民提供的一種預防性檢查，旨在及早發現眼部疾病，如近視、遠視、老花眼等。市民可以前往指定地點參加檢查，檢查結果將由專業醫生提供。

喜萬年歲晚休息

年初一新春開業

（本報訊）喜萬年號為慶祝新春，特於年初一休息一天，並於年初二正式開業。

喜萬年號表示，由於新春期間生意繁忙，特於年初一休息一天，以方便員工休息。年初二將恢復正常營業，並推出各種新春優惠，歡迎市民光臨。

天主教會香港教區

教徒廿六萬人

（本報訊）天主教會香港教區，現已擁有二十六萬名教徒，成為香港最大的宗教團體之一。

教區表示，教徒人數的增加，反映了市民對天主教的信仰日益堅定。教區將繼續加強對教徒的牧靈工作，為教徒提供靈性上的支持。

日本貿易振興會主辦

岩手縣展覽會

（本報訊）日本貿易振興會主辦的岩手縣展覽會，將於下週末在香港舉行，以推廣岩手縣的旅遊及貿易。

展覽會將展示岩手縣的各種旅遊資源、農產品及手工藝品。主辦單位表示，希望透過展覽會，能增加市民對岩手縣的了解，促進兩地之間的貿易往來。

慈幼校運動會

昨圓滿閉幕

（本報訊）慈幼校運動會，昨日圓滿閉幕，各參賽隊伍表現優異，獲得多項獎項。

運動會期間，各隊同學積極參與各項比賽，展現了良好的體育精神。主辦單位表示，運動會的成功舉辦，有助於增進同學之間的友誼，促進學校的體育發展。

地亞修女學校

第八屆畢業典禮

（本報訊）地亞修女學校第八屆畢業典禮，將於下週末舉行，屆時將有大批學生參加。

典禮將由學校校長主持，並邀請家長及社會人士參加。典禮上將頒發畢業證書，並舉行各種慶祝活動。主辦單位表示，希望透過典禮，能鼓勵學生努力學習，為社會培養人才。

九龍德成街改道工程

昨起封閉三日

（本報訊）九龍德成街改道工程，自昨日開始封閉三日，以進行路面維修及改善交通。

工程期間，德成街將實施單向交通，部分路段將封閉。警方呼籲司機及行人，在工程期間注意交通標誌，避開封閉路段，以減少交通阻塞。

慈雲山各區學童

利用福利大廈溫習

（本報訊）慈雲山各區學童，將於下週末利用福利大廈溫習，以鞏固學業知識。

福利大廈表示，將為學童提供一個良好的溫習環境，並提供各種學習資源。主辦單位表示，希望透過溫習活動，能幫助學童提高學習成績，為未來的考試做好準備。

和平日舉行頒獎禮

今日舉行頒獎禮

（本報訊）和平日頒獎禮，將於今日舉行，以表彰在社會公益事業中做出傑出貢獻的人士。

頒獎禮將由有關機構主持，並邀請嘉賓出席。獲獎人士將在典禮上獲頒獎狀及獎金。主辦單位表示，希望透過頒獎禮，能鼓勵更多人參與社會公益事業，為社會做出貢獻。

因爭泊車位惹出官司

兩司機鬥毆各罰二百元

（本報訊）兩名司機因爭泊車位，發生爭執，最終演變成鬥毆，兩人均被罰款二百元。

警方表示，案發於上週末，兩名司機在停車場爭泊車位，發生口角。其中一人動手打人，被警方及時制止。警方對兩名司機進行了調解，但雙方未能達成協議，最終決定對兩人進行罰款。

博雅藝術公司舉行

春節書畫展覽

（本報訊）博雅藝術公司將於春節期間舉行書畫展覽，展出多幅名家作品，歡迎市民參觀。

展覽將展出多位著名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等。主辦單位表示，希望透過展覽，能推廣中國傳統藝術，豐富市民的文化生活。

春節書畫展覽

增加新作品種 週

（本報訊）春節書畫展覽，將增加新作品種，以滿足市民對不同風格作品的興趣。

主辦單位表示，將邀請更多著名畫家參加展覽，並展出更多不同風格的作品。歡迎市民踴躍參觀，欣賞名家作品。

九龍德成街改道工程

昨起封閉三日

（本報訊）九龍德成街改道工程，自昨日開始封閉三日，以進行路面維修及改善交通。

工程期間，德成街將實施單向交通，部分路段將封閉。警方呼籲司機及行人，在工程期間注意交通標誌，避開封閉路段，以減少交通阻塞。

慈雲山各區學童

利用福利大廈溫習

（本報訊）慈雲山各區學童，將於下週末利用福利大廈溫習，以鞏固學業知識。

福利大廈表示，將為學童提供一個良好的溫習環境，並提供各種學習資源。主辦單位表示，希望透過溫習活動，能幫助學童提高學習成績，為未來的考試做好準備。

和平日舉行頒獎禮

今日舉行頒獎禮

（本報訊）和平日頒獎禮，將於今日舉行，以表彰在社會公益事業中做出傑出貢獻的人士。

頒獎禮將由有關機構主持，並邀請嘉賓出席。獲獎人士將在典禮上獲頒獎狀及獎金。主辦單位表示，希望透過頒獎禮，能鼓勵更多人參與社會公益事業，為社會做出貢獻。

因爭泊車位惹出官司

兩司機鬥毆各罰二百元

（本報訊）兩名司機因爭泊車位，發生爭執，最終演變成鬥毆，兩人均被罰款二百元。

警方表示，案發於上週末，兩名司機在停車場爭泊車位，發生口角。其中一人動手打人，被警方及時制止。警方對兩名司機進行了調解，但雙方未能達成協議，最終決定對兩人進行罰款。

博雅藝術公司舉行

春節書畫展覽

（本報訊）博雅藝術公司將於春節期間舉行書畫展覽，展出多幅名家作品，歡迎市民參觀。

展覽將展出多位著名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等。主辦單位表示，希望透過展覽，能推廣中國傳統藝術，豐富市民的文化生活。

春節書畫展覽

增加新作品種 週

（本報訊）春節書畫展覽，將增加新作品種，以滿足市民對不同風格作品的興趣。

主辦單位表示，將邀請更多著名畫家參加展覽，並展出更多不同風格的作品。歡迎市民踴躍參觀，欣賞名家作品。

英皇御准香港賽馬會

外圍博彩

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，將於下週末舉行外圍博彩，以籌集資金支持各項公益事業。

賽馬會表示，外圍博彩所得收益將全部撥作公益用途，包括興建學校、醫院、資助社會福利機構等。歡迎市民踴躍參加，為社會公益事業貢獻力量。

聘請兼職女職員

英皇御准香港賽馬會

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，現正聘請兼職女職員，以協助處理各項事務。

賽馬會表示，聘請的兼職女職員將負責處理秘書、文書、接待等工作。有意申請者可向賽馬會秘書處索取申請表格及詳情。

會協民公

會晚藝遊合聯

（本報訊）公共關係協會與聯合遊藝會將於下週末舉行聯誼晚會，以增進兩會成員之間的友誼。

晚會將由兩會聯合主辦，並邀請多位知名藝人演出。主辦單位表示，希望透過晚會，能增進兩會成員之間的交流與合作。

奧林巴斯獎

設計獎

（本報訊）奧林巴斯獎設計獎，將於下週末舉行頒獎典禮，以表彰在設計領域做出傑出貢獻的人士。

頒獎典禮將由奧林巴斯公司主持，並邀請嘉賓出席。獲獎人士將在典禮上獲頒獎狀及獎金。主辦單位表示，希望透過頒獎典禮，能鼓勵更多人參與設計工作，為社會做出貢獻。

英皇御准香港賽馬會

外圍博彩

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，將於下週末舉行外圍博彩，以籌集資金支持各項公益事業。

賽馬會表示，外圍博彩所得收益將全部撥作公益用途，包括興建學校、醫院、資助社會福利機構等。歡迎市民踴躍參加，為社會公益事業貢獻力量。

聘請兼職女職員

英皇御准香港賽馬會

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，現正聘請兼職女職員，以協助處理各項事務。

賽馬會表示，聘請的兼職女職員將負責處理秘書、文書、接待等工作。有意申請者可向賽馬會秘書處索取申請表格及詳情。

會協民公

會晚藝遊合聯

（本報訊）公共關係協會與聯合遊藝會將於下週末舉行聯誼晚會，以增進兩會成員之間的友誼。

晚會將由兩會聯合主辦，並邀請多位知名藝人演出。主辦單位表示，希望透過晚會，能增進兩會成員之間的交流與合作。

奧林巴斯獎

設計獎

（本報訊）奧林巴斯獎設計獎，將於下週末舉行頒獎典禮，以表彰在設計領域做出傑出貢獻的人士。

頒獎典禮將由奧林巴斯公司主持，並邀請嘉賓出席。獲獎人士將在典禮上獲頒獎狀及獎金。主辦單位表示，希望透過頒獎典禮，能鼓勵更多人參與設計工作，為社會做出貢獻。

英皇御准香港賽馬會

外圍博彩

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，將於下週末舉行外圍博彩，以籌集資金支持各項公益事業。

賽馬會表示，外圍博彩所得收益將全部撥作公益用途，包括興建學校、醫院、資助社會福利機構等。歡迎市民踴躍參加，為社會公益事業貢獻力量。

聘請兼職女職員

英皇御准香港賽馬會

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，現正聘請兼職女職員，以協助處理各項事務。

賽馬會表示，聘請的兼職女職員將負責處理秘書、文書、接待等工作。有意申請者可向賽馬會秘書處索取申請表格及詳情。

會協民公

會晚藝遊合聯

（本報訊）公共關係協會與聯合遊藝會將於下週末舉行聯誼晚會，以增進兩會成員之間的友誼。

晚會將由兩會聯合主辦，並邀請多位知名藝人演出。主辦單位表示，希望透過晚會，能增進兩會成員之間的交流與合作。

奧林巴斯獎

設計獎

（本報訊）奧林巴斯獎設計獎，將於下週末舉行頒獎典禮，以表彰在設計領域做出傑出貢獻的人士。

頒獎典禮將由奧林巴斯公司主持，並邀請嘉賓出席。獲獎人士將在典禮上獲頒獎狀及獎金。主辦單位表示，希望透過頒獎典禮，能鼓勵更多人參與設計工作，為社會做出貢獻。

英皇御准香港賽馬會

外圍博彩

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，將於下週末舉行外圍博彩，以籌集資金支持各項公益事業。

賽馬會表示，外圍博彩所得收益將全部撥作公益用途，包括興建學校、醫院、資助社會福利機構等。歡迎市民踴躍參加，為社會公益事業貢獻力量。

聘請兼職女職員

英皇御准香港賽馬會

（本報訊）英皇御准香港賽馬會，現正聘請兼職女職員，以協助處理各項事務。

賽馬會表示，聘請的兼職女職員將負責處理秘書、文書、接待等工作。有意申請者可向賽馬會秘書處索取申請表格及詳情。

會協民公

會晚藝遊合聯

（本報訊）公共關係協會與聯合遊藝會將於下週末舉行聯誼晚會，以增進兩會成員之間的友誼。

晚會將由兩會聯合主辦，並邀請多位知名藝人演出。主辦單位表示，希望透過晚會，能增進兩會成員之間的交流與合作。

奧林巴斯獎

設計獎

（本報訊）奧林巴斯獎設計獎，將於下週末舉行頒獎典禮，以表彰在設計領域做出傑出貢獻的人士。

頒獎典禮將由奧林巴斯公司主持，並邀請嘉賓出席。獲獎人士將在典禮上獲頒獎狀及獎金。主辦單位表示，希望透過頒獎典禮，能鼓勵更多人參與設計工作，為社會做出貢獻。



體育

金福足球決賽第一回合
南華今午首戰精工

下午四時卅分在政府球場火併

【本報訊】金福足球決賽第一回合，南華與精工之戰，定於今日下午四時卅分在政府球場火併。南華隊由教練李國章領隊，精工隊則由教練李國章領隊。兩隊在賽前均表示信心十足，預料將有一番龍爭虎鬥。南華隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

德貞女中校運會
昨圓滿閉幕

【本報訊】德貞女中校運會，昨日圓滿閉幕。是次校運會，由校長李國章主持，全體師生參加。是次校運會，共計有各項比賽，包括田徑、球類、游泳等。是次校運會，共計有各項比賽，包括田徑、球類、游泳等。是次校運會，共計有各項比賽，包括田徑、球類、游泳等。

培英第十五屆校運會
大會新猷共七項

梁志光、陳津芬分奪男女錦標

【本報訊】培英第十五屆校運會，昨日圓滿閉幕。是次校運會，由校長梁志光主持，全體師生參加。是次校運會，共計有各項比賽，包括田徑、球類、游泳等。是次校運會，共計有各項比賽，包括田徑、球類、游泳等。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	南華對精工	下午四時卅分
乙組	德貞對培英	下午四時卅分
丙組	德貞對培英	下午四時卅分
丁組	德貞對培英	下午四時卅分



光華足球賽
昨在錦田球場舉行

【本報訊】光華足球賽，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由光華隊對精工隊。光華隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

台北商專排球隊
昨在錦田球場舉行

【本報訊】台北商專排球隊，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由台北商專隊對精工隊。台北商專隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	南華對精工	下午四時卅分
乙組	德貞對培英	下午四時卅分
丙組	德貞對培英	下午四時卅分
丁組	德貞對培英	下午四時卅分



光華足球賽
昨在錦田球場舉行

【本報訊】光華足球賽，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由光華隊對精工隊。光華隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

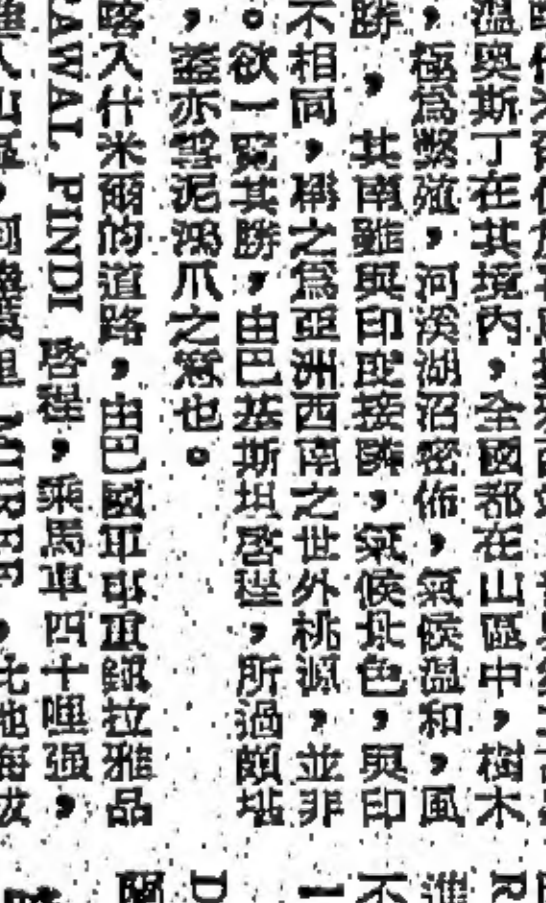
台北商專排球隊
昨在錦田球場舉行

【本報訊】台北商專排球隊，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由台北商專隊對精工隊。台北商專隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	南華對精工	下午四時卅分
乙組	德貞對培英	下午四時卅分
丙組	德貞對培英	下午四時卅分
丁組	德貞對培英	下午四時卅分



光華足球賽
昨在錦田球場舉行

【本報訊】光華足球賽，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由光華隊對精工隊。光華隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

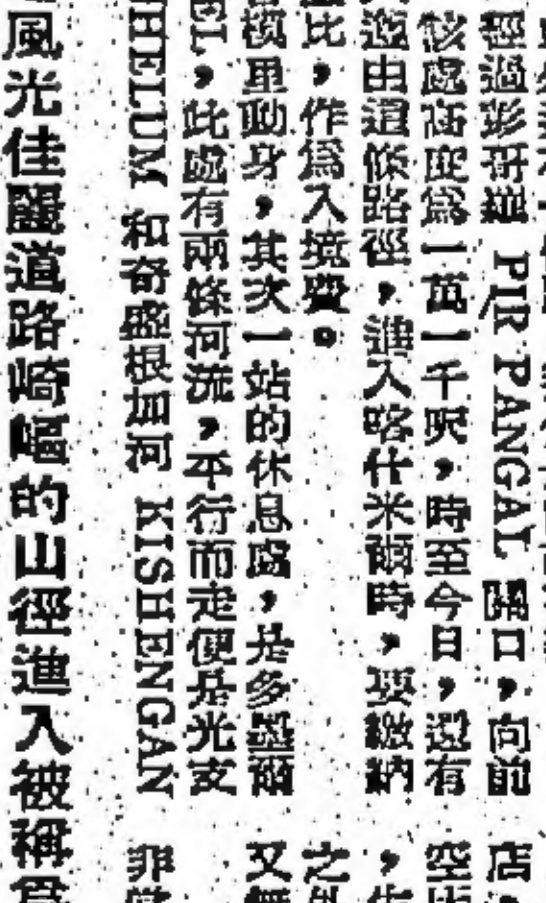
台北商專排球隊
昨在錦田球場舉行

【本報訊】台北商專排球隊，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由台北商專隊對精工隊。台北商專隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	南華對精工	下午四時卅分
乙組	德貞對培英	下午四時卅分
丙組	德貞對培英	下午四時卅分
丁組	德貞對培英	下午四時卅分



光華足球賽
昨在錦田球場舉行

【本報訊】光華足球賽，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由光華隊對精工隊。光華隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

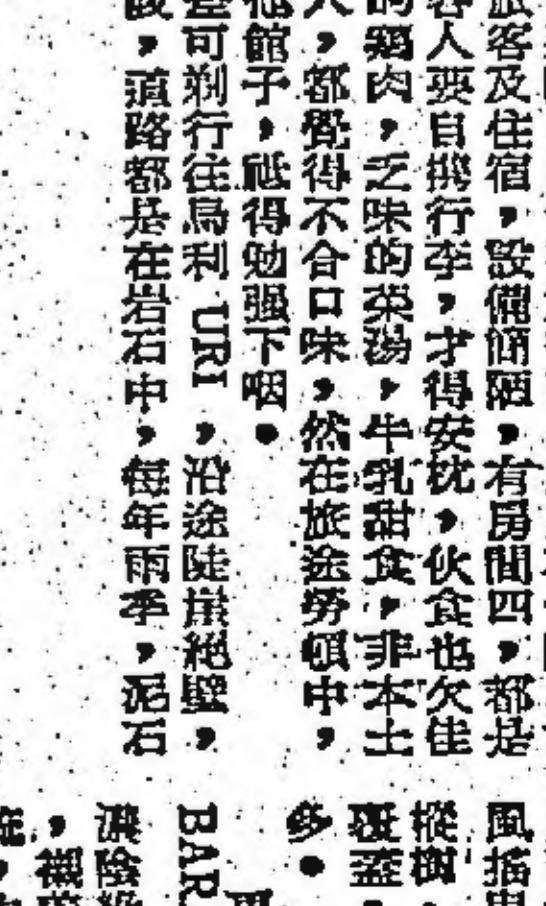
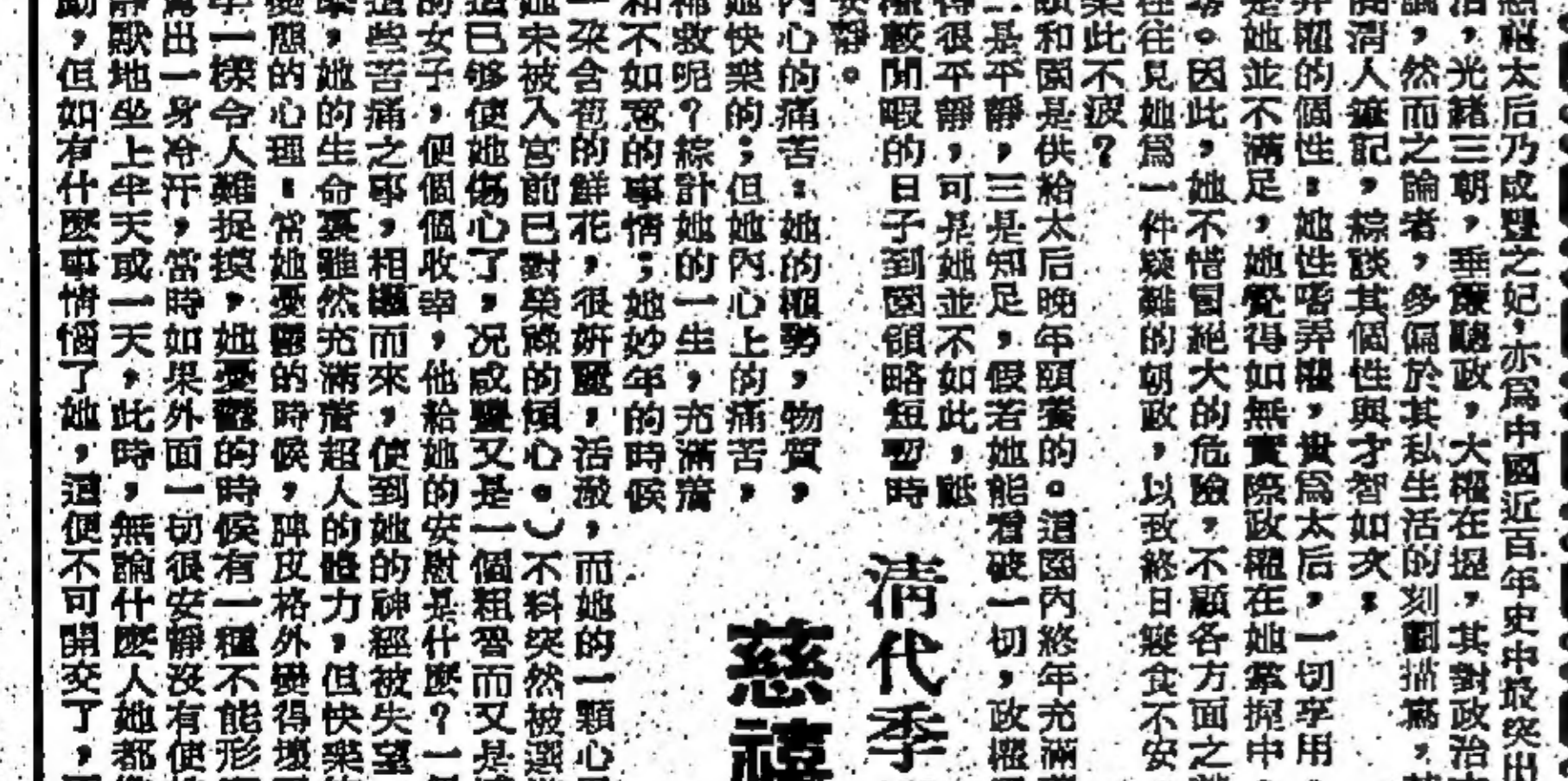
台北商專排球隊
昨在錦田球場舉行

【本報訊】台北商專排球隊，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由台北商專隊對精工隊。台北商專隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	南華對精工	下午四時卅分
乙組	德貞對培英	下午四時卅分
丙組	德貞對培英	下午四時卅分
丁組	德貞對培英	下午四時卅分



光華足球賽
昨在錦田球場舉行

【本報訊】光華足球賽，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由光華隊對精工隊。光華隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

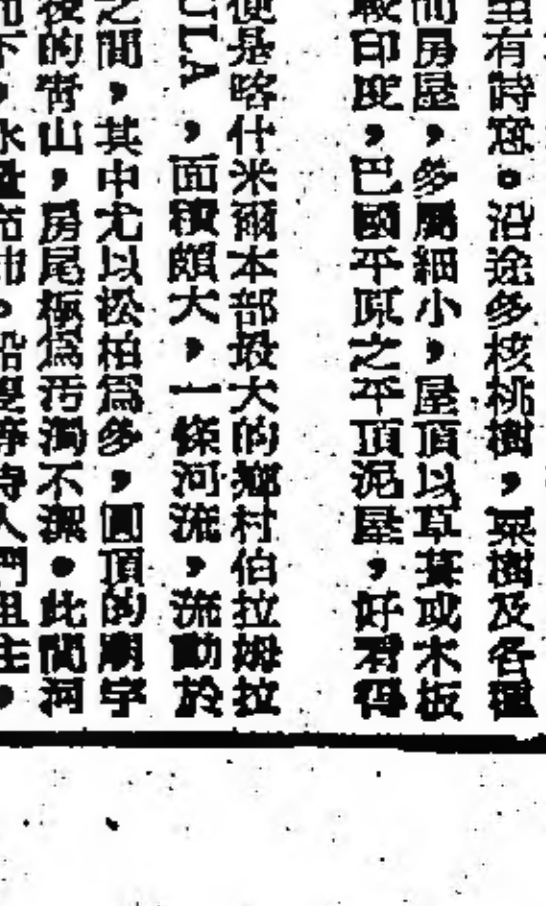
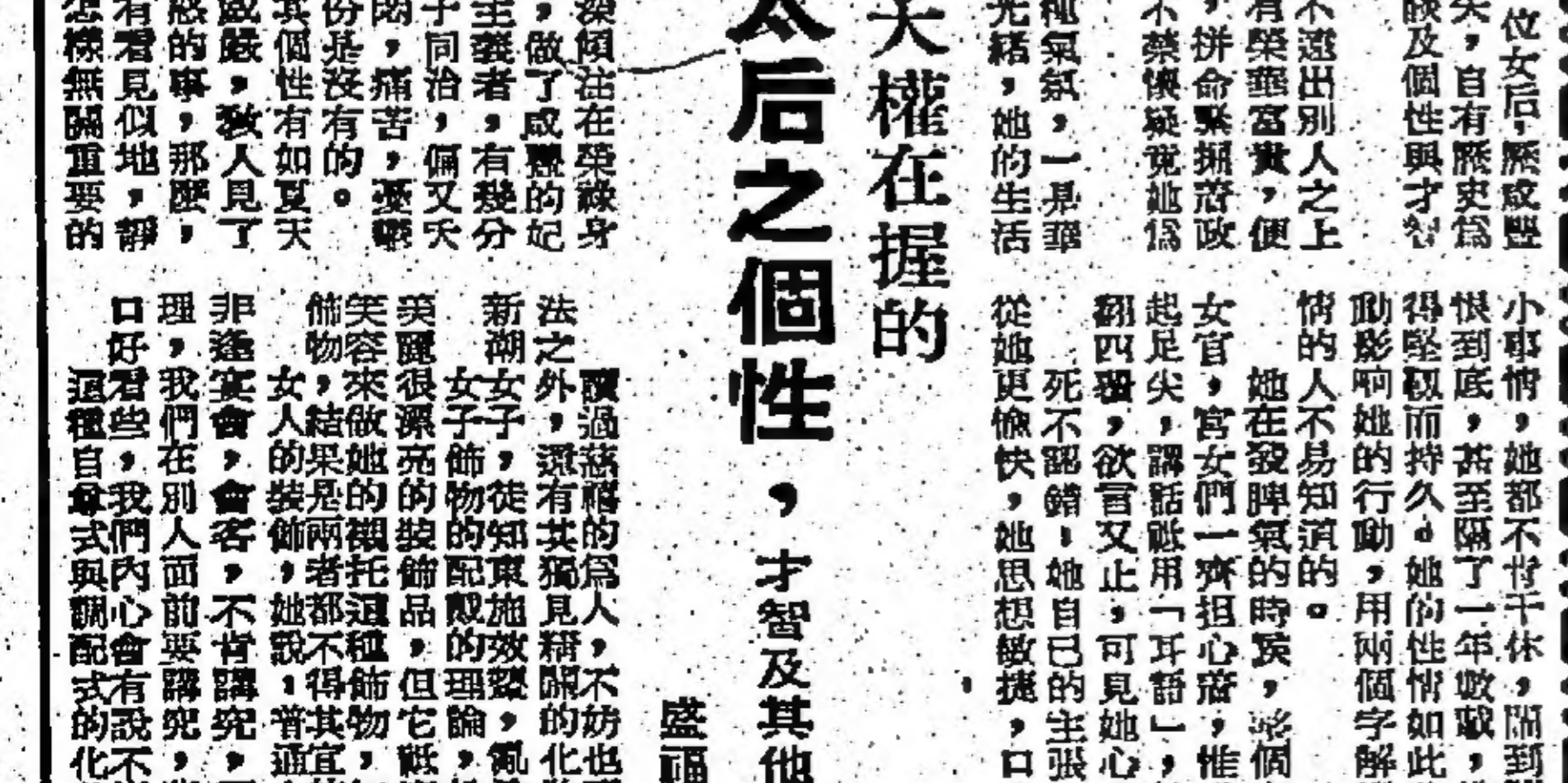
台北商專排球隊
昨在錦田球場舉行

【本報訊】台北商專排球隊，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由台北商專隊對精工隊。台北商專隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	南華對精工	下午四時卅分
乙組	德貞對培英	下午四時卅分
丙組	德貞對培英	下午四時卅分
丁組	德貞對培英	下午四時卅分



光華足球賽
昨在錦田球場舉行

【本報訊】光華足球賽，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由光華隊對精工隊。光華隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

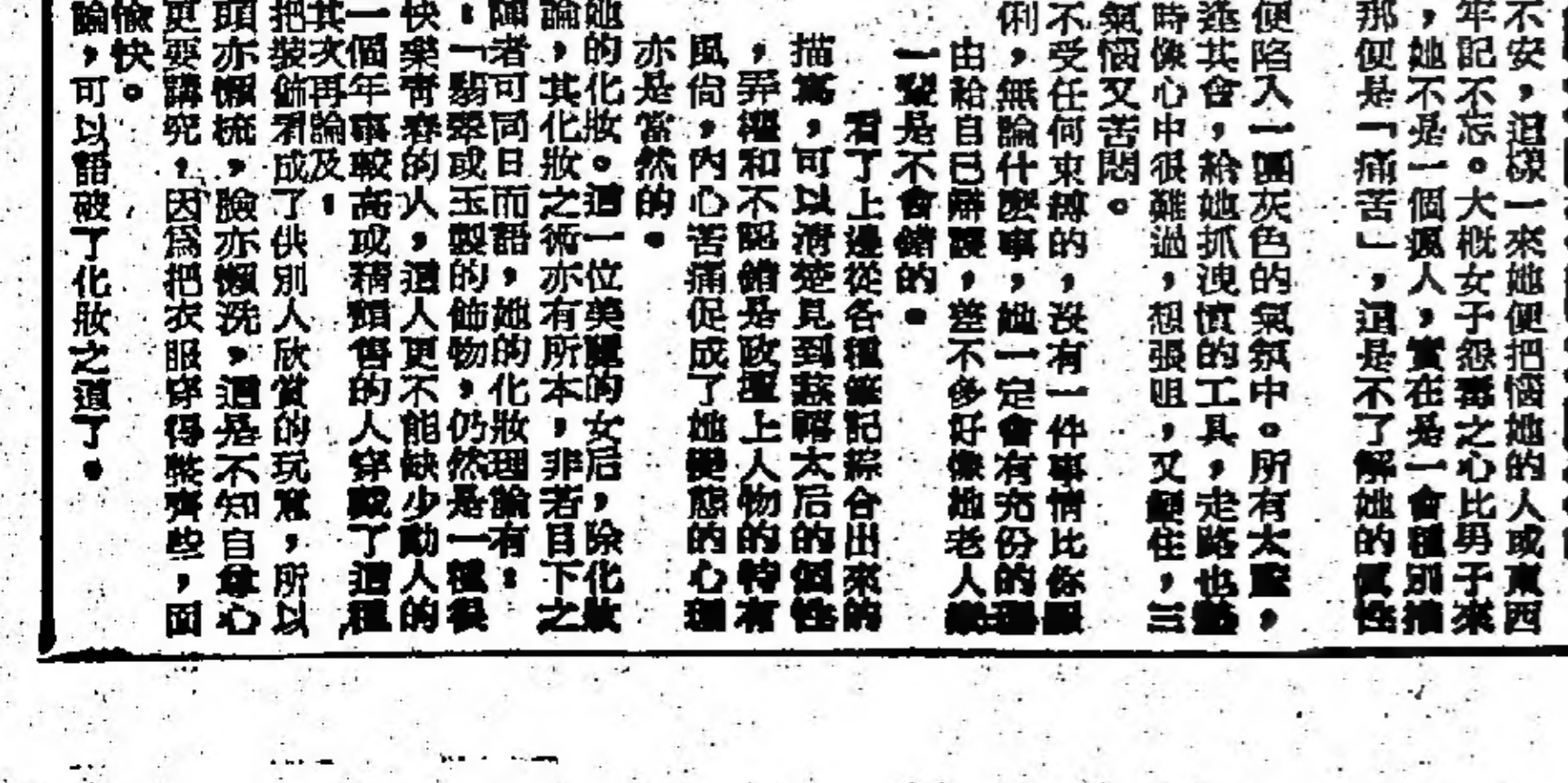
台北商專排球隊
昨在錦田球場舉行

【本報訊】台北商專排球隊，昨日在錦田球場舉行。是次比賽，由台北商專隊對精工隊。台北商專隊在賽前表示，他們將全力以赴，爭取勝利。精工隊則表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	南華對精工	下午四時卅分
乙組	德貞對培英	下午四時卅分
丙組	德貞對培英	下午四時卅分
丁組	德貞對培英	下午四時卅分





中共日本民航服務業已達成初步協議

[illegible][illegible][illegible]

英國、菲律賓、夏威夷、台灣
 澳洲、法國
 泰國、文林、沙地阿拉伯、意
 美國東岸、阿尼施、南非
 英國、日本、北中南美洲、南蘇
明日空郵
 沖繩、阿尼施、菲律賓、馬來西亞
 夏威夷、台灣、星加坡、沙地
 以色列、法國
 意大利、希臘、美國、伊朗、
 英國、美國東岸、墨西哥、
 文島基市
 朝鮮、日本、加拿大、美國西
明日平郵
 葡屬東非、慶吉爾羣島、肯尼
 亞洲、紐西蘭

、星加坡、馬來亞、沙朥越、印尼、希臘、
大利、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、美
尼日利亞、多明、加納、~~秘西~~、西德、
、日本
星期一）
、印尼、西澳洲、印度、孟加拉。
越
西德、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞
肯尼亞、尼日利亞、南非、澳洲、~~英倫~~、秘西
岸、北中南美洲、沙巴、汶萊
亞、坦桑尼亞、加拿大、菲律賓、西澳洲

九龍		九龍		九龍	
上午	08時30	上午	7時34	上午	7時34
正午十二時	8時32	上午	8時44	上午	8時44
下午三時	8時38	上午	9時43	上午	9時43
下午三時	9時26	上午	10時34	上午	10時34
下午五時	10時34	上午	11時38	上午	11時38
下午五時	11時43	下午	12時46	下午	12時46
下午六時	12時35	下午	1時58	下午	1時58
下午六時	1時45	下午	2時49	下午	2時49
郵時間	2時55	下午	3時57	下午	3時57
下午一時	4時02	下午	5時06	下午	5時06
下午二時	5時12	下午	6時22	下午	6時22
下午二時	5時54	下午	6時57	下午	6時57
下午四時	6時46	下午	7時51	下午	7時51
下午四時	8時00	下午	9時03	下午	9時03
下午五時	9時00	下午	10時03	下午	10時03
下午五時	9時47	下午	10時56	下午	10時56
下午五時	10時30	下午	11時33	下午	11時33
下午六時	11時00	下午	00時03	下午	00時03

(A) 港註：表內有 (A) 者，在星期日及公
(B) 的只在星期六、日及

深圳		廣州	
上午	11時05	下午	1時11
下午一時	1時05	下午	1時51
下午三時	3時34	下午	7時50

大規模舉行，以求貫徹這個目的。之後，便與巴拿馬政府開始舉行初步談判了，甚至有些美國的外交家亦認為一九〇三年之巴拿馬運河協定（該協定是給予美國以永久管治巴拿馬運河區之權的），到現在已甚反潮流了。但美國國會則一向反對對巴拿馬作出這樣的讓步，蓋他們認為進一步讓不祇太慷慨，而且來得太急，五角大方面亦認為在運河區內尚美事甚多，不只要了該運河而已。

船公司
(香港)有限公司
〇八一至二

企業有限公司
電話 5-22084-6

濱 輪

月十日開行

威城、波地歷。

山直航快鄂

一月十五日抵港

IRIRINO

一月十七日抵港



香港於仁行四樓船務部

THE CHINA NAVIGATION CO.

(HONG KONG) TEL: 75 246191



BLUE SEA LINE

直達公司

亞澳特快航線

往：比利士、檳榔、亞羅蘭那。

ASIAN EXPLORER

一月十三日啟貨 十八日開行
(已開始收貨)

ASIAN EXPRESS

已啟貨 十四日開行
(往台灣、澳洲)

ASIAN ENDEVOUR

一月十四日收貨 十七日啟貨

芬德

直航：基利士多賓、邁亞密、沙連拿、維明敦、查理士頓、傑克遜維克。

式月二日開始收貨
式月三日開始收貨
式月四日開始收貨

安慶

安捷

安迪

太古 大板、三井聯合航線
香港 港一 新豐內公司
CHEN-TL
已開始收貨 十四日啟貨
駛往新豐內、布里斯班及雪梨

在臺灣收貨 電話：12-265150。

“PHONTS”

的安穩，而為了美國和盟邦世界之安全起見必要



由日本抵港卸貨

伸 洋 丸 一月十九日抵港

M.S. SHINYO MARU

協 亞 丸 一月廿四日抵港

M.S. KYOA MARU

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續
否則將貨存倉，所有一切費用及風、火、水
等意外，概歸收貨人負責。

貴客付貨請惠臨
中央航業有限公司 接洽



聯聯自輪船
義邦輪船公司
電話：二二五六

華總運通商部：承辦
香港渣打銀行大廈1101室

PHILIPPINE
菲 列
二月九日抵港

直 航：波士頓、紐約、

由羅省、舊金山
PHILIPPINE

非 列 濱 輪
PHIL. PRESIDENT QUEEN
委甲諾 統輪

中 建 大 厦 十 八 樓
電話 H-24096 (5 線)

(最新租賃客輪時四十八座有冷藏位)
M.S. TAICHUNSHAN
大寶山
直透
新加坡
庇能
船位 A34
廿七日抵港
廿九日開行

M.S. TAILONGSHAN
大中山
直透：曼谷
廿四日抵港
廿六日開行

直透：曼谷
廿七日抵港
廿九日開行

接機部：H-241261
客務部：H-232352
船員部：H-240512

HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO. LTD.

香港至西非綫

往：新加坡、德班、刺高士、阿巴巴、
夏高港、★都亞那★添馬、★勞美、
蒙羅非亞、★亞別留、自由市。
☆(如有足額貨物直航該港)

銅鼓洲輪 "TUNGKU CHAU"
頭次：一月十五日抵港 十六日開行
南丁島輪 "NANTING ISLAND"
頭次：一月廿日抵港 二十日開行
頭次：二月三日抵港 式月四日開行

香港至波斯灣綫

往：新加坡、刁拜、霍蘭達、巴達、
達文。★往巴達、達文。
青洲輪 "TSING CHAU"

頭式次：一月十四日抵港 一月十六日開行
 * **青衣島輪** "TSING YI ISLAND"
 頭式次：一月十七日抵港 十九日開行
 香港至紅海棧
 往：新加坡、亞丁、遮打、COBLENDA
 蘇丹港。
 圓洲輪 "YUEN CHAU"
 頭式次：一月十日抵港 廿日開行
 第貳次：貳月三日抵港 五日開行
 長洲輪 "CHEUNG CHAU"
 頭式次：一月十日抵港 廿月十日開行
 第貳次：貳月廿七日抵港 廿八日開行
 客定位請洽 總代理
太來船務有限公司
 香港怡和大街 103 號
 電話 4771, 899 及 154

船名	(西名)	(何漢文)(日期)	十三
邦利	PHILIPPINES	三藩市	十三
基士多美萊	CHRISTOPHER LYKES	墨西哥	十三
亞利多美萊	MANOLOVERETT	曼谷	十三
山	SHANSI	高雄	十三
大朋加	TARONGA	新加坡	十三
能代丸	NOSHIOH MARU	日本	十三
先德年	STRATHCON	日本	十四
士打多利士	STRAAT TORRES	東非	十四
多	HALLDOR	曼谷	十四
新加坡士基	CLIFFDOR MAERSK	美國	十四
東方寶玉	ORIENTAL JADE	美國	十四
華盛頓	WASHINGTON	曼谷	十四
向日葵	THE SUNFLOWER	日本	十四
亞利多美萊	ASIAN EXPLORER	高雄	十四
溫拿蘇寶	WONOSOBO	孟買	十四
溫拿蘇寶	BENALAWERS	英國	十四
哥連多利	CORINTO MARU	日本	十四
東方神駒	ORIENTAL CHARGER	孟買	十四
士打神駒	STRAAT KOBB	神戶	十四
海	HAI LONG	基隆	十四
德	TSIDEKA	日本	十四
剛波洲	JUNGKU CHAU	台灣	十五
立信	NAXOS	澳洲馬尼拉	十五
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西貢	十五
布連頓萊克	BRINTON LYKES	日本	十五
德	H.K. DELEGATY	高雄	十五
義榮丸	GIRO MARU	日本	十五
皆	TSING CHAU	台灣	十五
香港榮利	H.K. HONOUR	美國	十五
非利賓	PHILIPPINES	三藩市	十五
利連	BENALDER	歐洲	十五
埃打沽	DAHAO	美國	十五
士打士倫	DAGMAR SKOU	新加坡	十五
義榮丸	GISO MARU	日本	十五
東	EASTERN RANGER	澳洲	十五
利	EIHON	歐洲	十五
大士打	TABARISTAN	孟買	十五
皆	TSING CHAU	台灣	十五
香港榮利	H.K. HONOUR	美國	十五
東	RENÉ	馬尼拉	十五
皆	TSING CHAU	台灣	十五
東	RENÉ	馬尼拉	十五
沙利馬士	SALLY MAERSK	馬尼拉	十五
利連	BENALDER	歐洲	十五
連利	VIVARAIS	歐洲	十五
卡瓦列羅	KAVALEPROVO	聖多明各	十五
義榮丸	ZIM GENOVA	美國	十五
埃打沽	CHIEF SHUN	高雄	十五
美國金	AMERICAN LANCER	美國	十五
德	PRES. TAFT	美國	十五
亞利多美萊	GRODEKOW	加州	十五
義榮丸	BOUGAINVILLE	歐洲	十五
皆	FERNATE	曼谷	十五
安	ASIAN EXPLORER	歐洲	十五
加露馬士	KARL MARX	歐洲	十五
利安士丹	NIGARISTAN	波斯灣	十五
利士德士	KRISTIN BAKKE	星洲	十五
皇后星	QUEEN STAR	釜山	十五
不來梅快船	BREMEN EXPRESS	高雄	十五
義	HALLBOG	曼谷	十五
比連士德	PRES. PIERCE	美國	十五
大保德	TRAVIATA	曼谷	十五
手星德	PRES. QUIRINO	三藩市	十五
古力加	KUZONICA	歐洲	十五
亞利多美萊	CECILIE MAERSK	歐洲	十五
力打愛	ANAT	日本	十五
力打愛	NEDER ELBE	孟買	十五
義	NOGAH	日本	十五
安	ASIAN ENDEAVOUR	高雄	十五
義利怡美	MAKE VERETT	曼谷	十五
意大利	ITALY MAIL	星加坡	十五
力打愛	NEDER ELBE	孟買	十五
海	HAI KUO	孟買	十五
利連士	LEDESOS DOS	日本	十五
阿爾德	ADELAIDE MARU	新加坡	十五
利連士	SEINE LLOYD	歐洲	十五
出口貿易	EXPORT COMMERCE	美國高雄	十五
芝	JIWANGI	歐洲	十五
交易	SEALAND EXCHANGE	美國	十五
美國自由	AMERICAN LIBERTY	日本	十五
海	SEA BRAVE	日本	十五
哥連多利	CORINTO MARU	墨西哥	十五
哥	FERNVIEW	墨西哥	十五
利連士	LEDA MAERSK	日本	十五
奧	AMERICAN MAIL	新加坡	十五
奧	RHODOS	歐洲	十五
加利	CARLOLO	意大利	十五
查萊馬士	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	十五
利士德士	KRISTIN BAKKE	星洲	十五
神洋丸	SHINYO MARU	日本	十五
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	十五
星洲	STAR ANTARES	波斯灣	十五
星洲	SINGAPORE TRIUMPH	高雄	十五
南丁島	LAMMA ISLAND	西非	十五
里約熱內	RIO DE JANEIRO MARU	日本	十五
大勝丸	DAIU MARU	日本	十五
河內丸	KAWACHI MARU	日本	十五
圓	YUEN CHAU	波斯灣	十五
	KUANTAN	日本	十五
士打亞高士	STRAAT AGULHAS	神戶	十五
東方王	ORIENTAL ACE	神戶	十五
海峽夫	STRAIT MARS	神戶	十五
柏維夫	PAYLOV	海峽	十五
薩	KYOA MARU	日本	十五
薩	STAR ALTAR	日本	十五
泰光丸	TAIKO MARU	日本	十五
亞士吉	WISSEKERK	歐洲	十五
夏利遜	PRES. HARRISON	美國	十五
太平洋風	PACIFIC PHOENIX	美國	十五
實利怡美	PABLOEVERETT	日本釜山	十五
紅外衣	RED JACKET	美國高雄	十五
財政	RED FINANCE	美國	十五
皆	GREEN ISLAND	波斯灣	十五
月星	MOON STAR	釜山	十五
布利士打	BRISTOL MARU	歐洲	十五

(船名)	(西名)	(往何處)
邦和來古利	HAGUROSAN MARU	美洲 加叻比
保利	INDIAN MAIL	西洲 西班
日隆	WASHINGTON	西洲 西班
多利	JALAMORARI	西洲 西班
怡和	TARONGA	西洲 西班
順成	CHRISTOPHER LYKES	西洲 西班
和洋	WESER-DISPATCHER	西洲 西班
德成	H.K. DELEGATE	西洲 西班
怡和	WONOSLOBO	西洲 西班
怡和	TORINTO	西洲 西班
怡和	TOWER BRIDGE	西洲 西班
怡和	KIM GENOVA	西洲 西班
怡和	BRIGHTON LYKES	西洲 西班
怡和	PLUTOS	西洲 西班
怡和	IDAHO	西洲 西班
怡和	ORIENTAL CHARGER	西洲 西班
怡和	PLUTOS	西洲 西班
怡和	FERNSTATT	西洲 西班
怡和	AMERICAN LANCER	西洲 西班
怡和	KRISTIN MAERSK	西洲 西班
怡和	GRODEKOVO	西洲 西班
怡和	PRES. PIERCE	西洲 西班
怡和	CAMERIE MAERSK	西洲 西班
怡和	TAMERLAND	西洲 西班
怡和	NEDER ELBE	西洲 西班
怡和	THOMAS JEFFERSON	西洲 西班
怡和	CHIEH SHUN	西洲 西班
怡和	ITALY MARU	西洲 西班
怡和	EXPORT COMMERCE	西洲 西班
怡和	SL. EXCHANGE	西洲 西班
怡和	RED JACKET	西洲 西班
怡和	AMERICAN MALE	西洲 西班
歐洲 綫		
東方	ORIENTAL IMPORTER	歐洲 倫敦
高壽夫	KOSOVO	歐洲 倫敦
能代丸	NOSHIO MARU	歐洲 倫敦
大和丸	DAIWA MARU	歐洲 倫敦
邊羅士	BENLAVERS	歐洲 倫敦
利和	NIHON	歐洲 倫敦
利和	VIARARIS	歐洲 倫敦
大和丸	TABARISTAN	歐洲 倫敦
不來梅	BREMEN EXPRESS	歐洲 倫敦
卡列列	KALEROVO	歐洲 倫敦
德利	SEINE LLOY	歐洲 倫敦
德利	CECILIE MAERSK	歐洲 倫敦
德利	ASPHALION	歐洲 倫敦
德利	KAWACHI MARU	歐洲 倫敦
德利	SINGAPORE TRIUMPH	歐洲 倫敦
德利	BENALDEE	歐洲 倫敦
德利	CAPRITOLI	歐洲 倫敦
德利	KAWACHI MARU	歐洲 倫敦
德利	SCOTLAND MARU	歐洲 倫敦
德利	MEDELENA	歐洲 倫敦
德利	MEDELENA	歐洲 倫敦
德利	PAVLOVO	歐洲 倫敦
德利	CHARLOTTE MAERSK	歐洲 倫敦
德利	WLADYSLAWOW	歐洲 倫敦
德利	BRISTOL MARU	歐洲 倫敦
德利	NEDLLOYD DEJIMA	歐洲 倫敦
德利	BRISTOL MARU	歐洲 倫敦
德利	NEDLLOYD DEJIMA	歐洲 倫敦
澳洲 綫		
山德	SHANSI	澳洲 倫敦
愛德	ELLEN BAKKE	澳洲 倫敦
立信	NAXOS	澳洲 倫敦
安南	ASIAN EXPLORER	澳洲 倫敦
安南	NIUW HOLLAND	澳洲 倫敦
安南	ASIAN ENDEAVOUR	澳洲 倫敦
安南	RHODOS	澳洲 倫敦
安南	H.K. SUCCESS	澳洲 倫敦
印、巴、中東 綫		
必發	BEERSHEVA	印、巴、中東 綫
向日	THE SUNFLOWER	印、巴、中東 綫
先達	STRATHCON	印、巴、中東 綫
青島	TSING CHAL	印、巴、中東 綫
青島	STAR ALTAR	印、巴、中東 綫
青島	JOHNEVERETT	印、巴、中東 綫
青島	CLEMENTINE	印、巴、中東 綫
東南亞 綫		
必發	BULSOOK	東南亞 綫
必發	KOKUO MARU	東南亞 綫
必發	AIPOOSHAN	東南亞 綫
必發	GOLDEN VENUS	東南亞 綫
必發	KURUSHIMA MARU	東南亞 綫
必發	PHILIPPINES	東南亞 綫
必發	TREASURE COUNTRY	東南亞 綫
必發	ASA LAKE	東南亞 綫
必發	GISO MARU	東南亞 綫
必發	AMERICAN MIST	東南亞 綫
必發	PRES. QUIRINO	東南亞 綫
必發	EASTERN MINICON	東南亞 綫
必發	KOTA RENE	東南亞 綫
必發	KOTA PANJANG	東南亞 綫
必發	MARTINER ALPHA	東南亞 綫
必發	UNISON	東南亞 綫
必發	SANGHIE	東南亞 綫
必發	TAICHUNGSHAN	東南亞 綫
必發	STRAIT MARS	東南亞 綫
必發	GOLD STAR 2	東南亞 綫
必發	PABLOVERETT	東南亞 綫
必發	AMERICAN MIST	東南亞 綫
必發	ORIENTAL SURVEYOR	東南亞 綫
必發	CLAUDINE	東南亞 綫
必發	ASA RAN	東南亞 綫
必發	HULDA MAERSK	東南亞 綫
必發	HERTA MAERSK	東南亞 綫
必發	RAMON EVERETT	東南亞 綫
必發	HARTVIG MAERSK	東南亞 綫
台灣、日本、釜山		
斯利	SLIDRE	台灣、日本、釜山
明發	MINGCHIH	台灣、日本、釜山
明發	AMERICAN MING	台灣、日本、釜山
明發	HALLONG	台灣、日本

[illegible]

華僑馬經

老吉主編



昨賽馬冷熱門佔優 伊丹尼奪香港會杯

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的香港會杯賽馬，由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的賽馬，在沙田馬場舉行，由香港賽馬會主辦。昨晚的賽馬，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。伊丹尼在昨晚的比賽中，表現出色，以壓倒性的優勢奪得冠軍。昨晚的賽馬，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的賽馬，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的賽馬，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的賽馬，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的賽馬，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

四重彩又爆冷 兩元派二萬餘

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的四重彩賽馬，結果非常爆冷。昨晚的賽馬，共有四場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的賽馬，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的賽馬，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的賽馬，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的賽馬，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的賽馬，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

小搖彩昨日又揭曉 霍利安策吉慶掄元

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的霍利安策吉慶掄元小搖彩，結果非常精彩。昨晚的搖彩，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的搖彩，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的搖彩，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的搖彩，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的搖彩，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的搖彩，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。



華僑文化

寬如寬榮兩法師 續講楞嚴經提要

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的寬如寬榮兩法師續講楞嚴經提要，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的講經，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的講經，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的講經，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的講經，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的講經，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的講經，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

「松廬」龍放之筆

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「松廬」龍放之筆，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的筆畫，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的筆畫，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的筆畫，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的筆畫，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的筆畫，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的筆畫，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

海山叢稿

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的海山叢稿，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的叢稿，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的叢稿，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的叢稿，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的叢稿，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的叢稿，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的叢稿，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

昨日賽馬各場終點圖片

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的昨日賽馬各場終點圖片，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的終點圖片，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的終點圖片，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的終點圖片，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的終點圖片，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的終點圖片，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的終點圖片，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

毛偉凡畫展序

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的毛偉凡畫展序，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的畫展序，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的畫展序，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的畫展序，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的畫展序，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的畫展序，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的畫展序，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

病中口占

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的病中口占，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的口占，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的口占，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的口占，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的口占，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的口占，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的口占，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

「朝歌」毛偉凡

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「朝歌」毛偉凡，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的「朝歌」毛偉凡，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的「朝歌」毛偉凡，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的「朝歌」毛偉凡，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的「朝歌」毛偉凡，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的「朝歌」毛偉凡，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的「朝歌」毛偉凡，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

「毛偉凡」毛偉凡

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「毛偉凡」毛偉凡，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

「毛偉凡」毛偉凡

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「毛偉凡」毛偉凡，吸引了大量的觀眾到場觀看。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，共有八場，其中第一場由伊丹尼奪得冠軍。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，是香港賽馬會主辦的，也是香港賽馬界的一件大事。昨晚的「毛偉凡」毛偉凡，由伊丹尼奪得冠軍，這也是伊丹尼在賽馬界的一個重要成就。

詠春派創武壇新頁 大力支持門人拍片

詠春派創武壇新頁，大力支持門人拍片。詠春派創始人梁贊，在武壇上佔有極高地位，其門人亦多為名將。梁贊生前，曾大力支持門人拍片，以推廣詠春拳。其門人梁鴻烈，亦曾拍片，並獲得梁贊之大力支持。梁贊生前，曾大力支持門人拍片，以推廣詠春拳。其門人梁鴻烈，亦曾拍片，並獲得梁贊之大力支持。

大學時代即已當導演

布魯士奇勒有志竟成。布魯士奇勒，現年三十歲，大學時代即已當導演。其作品多為社會主義，並獲得好評。布魯士奇勒，現年三十歲，大學時代即已當導演。其作品多為社會主義，並獲得好評。

死亡挑戰反應佳

應召男郎一羣星捧場。死亡挑戰，反應佳。應召男郎一羣星捧場。死亡挑戰，反應佳。應召男郎一羣星捧場。死亡挑戰，反應佳。

路希斯倫泰——虎老

路希斯倫泰，現年七十歲，虎老。路希斯倫泰，現年七十歲，虎老。路希斯倫泰，現年七十歲，虎老。路希斯倫泰，現年七十歲，虎老。



Portrait of a man, likely related to the article 'Death Challenge'.

徐楓電話向鈕方雨道歉 茅瑛震被讚有人情味

徐楓電話向鈕方雨道歉，茅瑛震被讚有人情味。徐楓，現年三十歲，鈕方雨，現年四十歲。徐楓曾向鈕方雨道歉，並獲得好評。茅瑛震，現年三十歲，亦曾向鈕方雨道歉，並獲得好評。

邵氏張徹之關係微妙

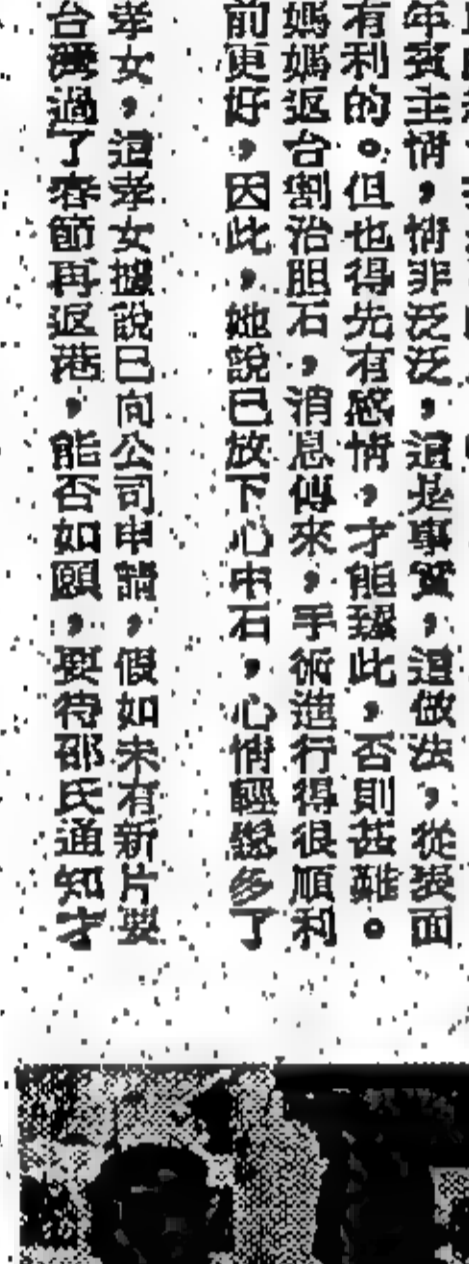
施思希在在歡渡春節。邵氏張徹之關係微妙。施思希，現年三十歲，張徹，現年四十歲。施思希曾向張徹道歉，並獲得好評。

財團大力支持下

哥倫比亞展鴻圖。財團大力支持下，哥倫比亞展鴻圖。財團大力支持下，哥倫比亞展鴻圖。財團大力支持下，哥倫比亞展鴻圖。

嗟嘆牛若明石脫穎而出

長谷川的相思淚九十分。嗟嘆牛若明石脫穎而出，長谷川的相思淚九十分。嗟嘆牛若明石脫穎而出，長谷川的相思淚九十分。



Portrait of a man, likely related to the article 'Death Challenge'.



Portrait of a man, likely related to the article 'Death Challenge'.

黑色勢力滲透學校 當局決心予以撲滅

當局決心予以撲滅。黑色勢力滲透學校，當局決心予以撲滅。當局決心予以撲滅。黑色勢力滲透學校，當局決心予以撲滅。

中學課程如何改進

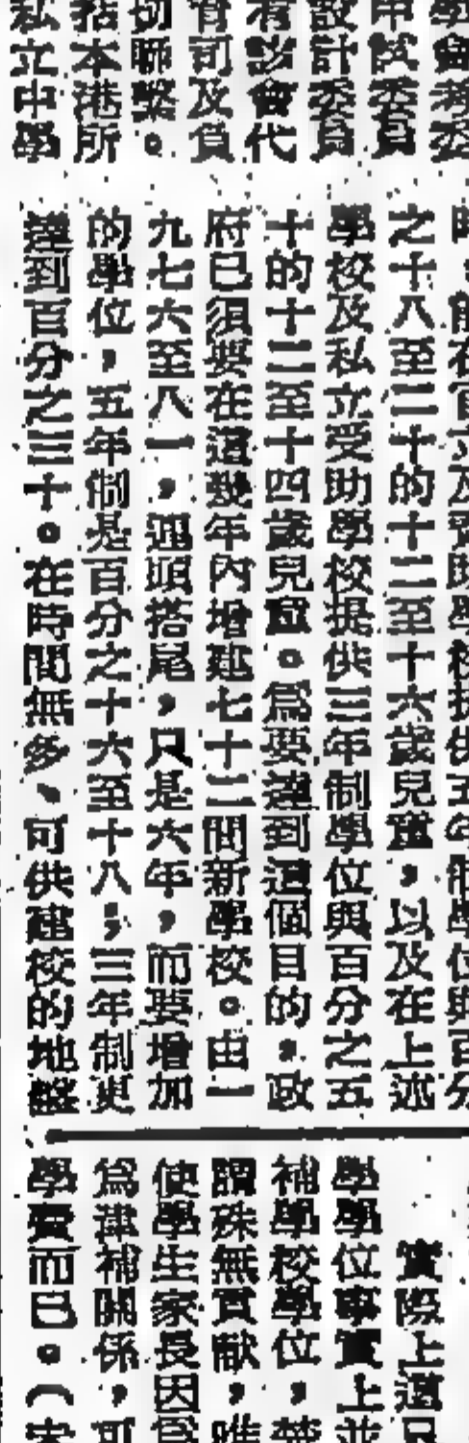
高級教育官莫何婉穎女士將在英文。中學課程如何改進，高級教育官莫何婉穎女士將在英文。中學課程如何改進，高級教育官莫何婉穎女士將在英文。

教育行政組促當局

實施免費中學教育。教育行政組促當局，實施免費中學教育。教育行政組促當局，實施免費中學教育。

何不利利用私立學校學位

教育政策後感之十二。何不利利用私立學校學位，教育政策後感之十二。何不利利用私立學校學位，教育政策後感之十二。



Portrait of a man, likely related to the article 'Death Challenge'.

春季新課程

春季新課程。春季新課程，春季新課程。春季新課程，春季新課程。春季新課程，春季新課程。

英語家黃文新

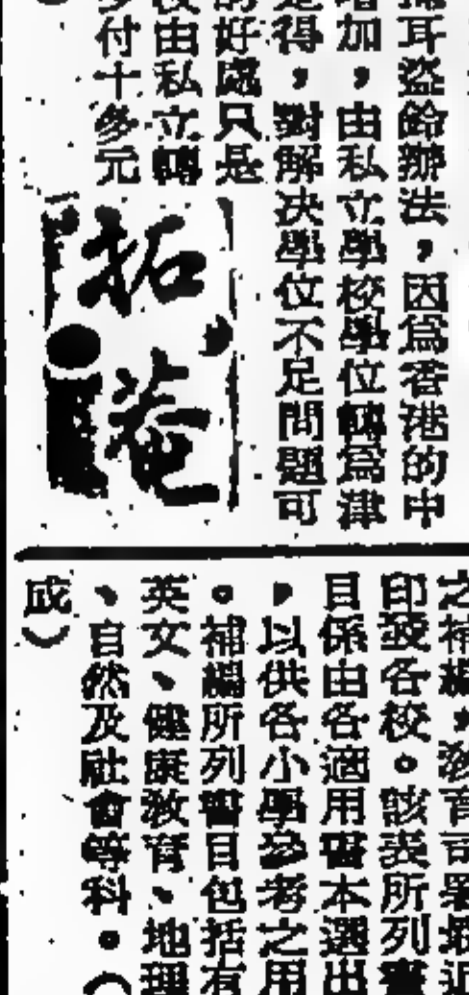
英語家黃文新。英語家黃文新，英語家黃文新。英語家黃文新，英語家黃文新。英語家黃文新，英語家黃文新。

小學適用

小學適用。小學適用，小學適用。小學適用，小學適用。小學適用，小學適用。

相見歡

相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。



Portrait of a man, likely related to the article 'Death Challenge'.

華僑文化

華僑文化。華僑文化，華僑文化。華僑文化，華僑文化。華僑文化，華僑文化。

相見歡

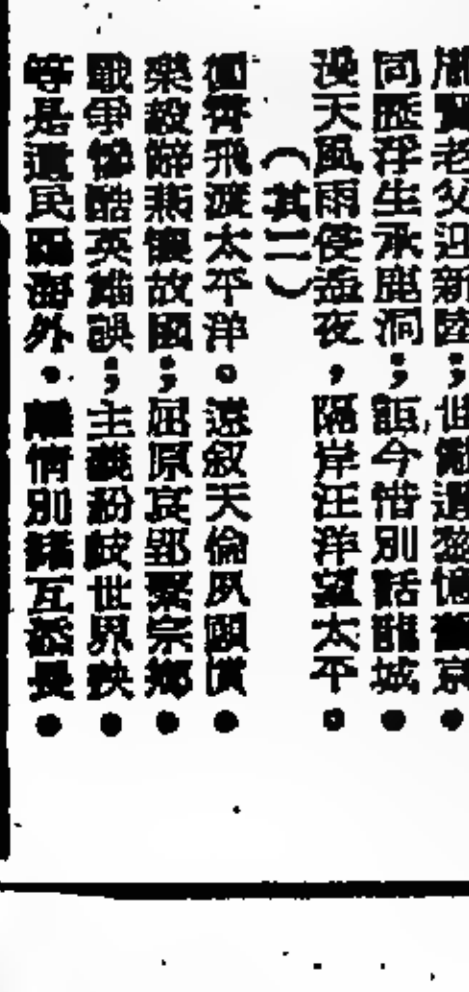
相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。

相見歡

相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。

相見歡

相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。相見歡，相見歡。



Portrait of a man, likely related to the article 'Death Challenge'.

華僑經濟

歐金報高勢勢做起

港金止跌回板

收市七四八·二升十四元九角

美鈔牛皮偏低收市五〇八·零

(特訊)昨(十二)日金價在歐市開市後，因歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。

年貨生意增旺

送禮落行轉佳

商行積存貨降價求售現滿轉

(特訊)由歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。

蔬菜價續順

鮮蝦藉疎俏

中蝦白蝦升元餘至二元

(特訊)本港蔬菜，因歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。

西藥原市

高被格價

衆粉命他維料藥濕風購

交成未油食購洽

(特訊)本港西藥，因歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。

西歐經濟前景

專家恢復樂觀

但他們認為歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。歐市金價高企，港金亦隨之高企，收市七四八·二，升十四元九角。美鈔牛皮偏低收市五〇八·零。

邦聯·都國·合義新
K719314 H713619 K86212

五今最
場天後
作劇門打影七
殺蝴蝶
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

仍五今
映場天
劇喜劇影七
半十三
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

四兩今
場天明
片四倫倫影七
生死迷
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

天兩明今
巨捕頭刺驚
片殺殺險險
關火
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

五今最
場天
作劇門打影七
死亡挑戰
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

三今最
場天
作劇門打影七
十三個半房客
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

好亞黃 荷 娛翹
景洲金活李樂翠
村市惡
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

都銀·洋南·華南
今天 最後
劇悲大藝文
有約人
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

紫明觀寶
港月境不
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

樂百·運海
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

聲新·聲樂
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

方東·華新
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

映續場五線全今天
劇喜大色彩超實驚驚
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

天今
映獻場三
七三十二場今
時時時
半半半
三三三
(文中上片)
復仇
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

天今
映獻場五
行發方南
片時彩色
時時時
半半半
三三三
(文中上片)
復仇
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

天今
映獻場五
品出城長
片劇喜趣
時時時
半半半
三三三
(文中上片)
復仇
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

華文·都京
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

樂快·華豪
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

華永
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

際國
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

聲訓·華京
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

福美
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

寶金
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

敦倫·珠明
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

都皇·聲麗·后皇
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

京英·頓盛·城東都新
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

華國·利多·域賓國統總
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

冠金·華大·約紐
今天 最後
劇悲大藝文
獵剛果
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

場午兩
夜院
李國祥
金瓶雙
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

請早
拜天
行發警新
財起心見
風流女
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

映獻場五今天
片巨七銀銀情奇華華司公約虎
作傑招新出楓徐
殺蝴蝶
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

拉烈露安
主美沙哈公
早請場五今
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

間道·同驚
的驚·愛男
的驚·愛男
的驚·愛男
早請場五今
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

週二第入進然昂
片巨銀銀情奇華華司公約虎
作傑招新出楓徐
殺蝴蝶
主演：李國祥、李麗珍
天一場正明
巴將軍 鐵血

工人世界

歲晚理髮分期加價

粵店首期開始實行

在舊曆年中，本港理髮業，對新理髮增加收費，已屬司空見慣。但本年所定規限，與去年大致相同。據本港理髮店，新理髮店與舊理髮店，其增加收費，頗有分別。

據理髮店，新理髮店，其增加收費，約以五元為限。而舊理髮店，其增加收費，約以三元為限。但理髮店，其增加收費，約以五元為限。而舊理髮店，其增加收費，約以三元為限。

工人家庭生活困難

儘可申請公共援助

如具備適當條件將可獲得批准

工人們，你們是否感到家庭生活困難？你們是否感到經濟拮据？你們是否感到生活無着？如果答案是肯定的，那麼，你們應該知道，你們是可以申請公共援助的。

港九報販總工會

選出第十屆職員

港九報販總工會，於本月廿二日（星期日）下午二時，在該會會所舉行第十屆職員選舉大會。出席者有：主席、副主席、秘書、司庫、幹事、職員、會員等。

社會福利助理員

力爭加薪採行動

社會福利助理員，為社會福利局之重要職員，其工作繁重，責任重大。現因該等助理員，要求加薪，並採取行動，以爭取其應得之權益。

酒樓歲晚收爐

假期依舊四天

酒樓業工友，又將獲得四天收爐假期。這是多年來的傳統，也是酒樓業工友之福利。現因該等工友，要求加薪，並採取行動，以爭取其應得之權益。

勞資自由選擇四天休息

酒樓業工友，又將獲得四天收爐假期。這是多年來的傳統，也是酒樓業工友之福利。現因該等工友，要求加薪，並採取行動，以爭取其應得之權益。

李撫虹及其藝術

（四）動風

李撫虹，廣東人，現居香港。其藝術創作，多取材於生活，表現了勞動人民之生活與鬥爭。其作品，風格獨特，深受觀眾之喜愛。

論語書中之教學理論

（續）

論語，為孔子之言行錄，是儒家之重要經典。其中之教學理論，對後世之教育事業，產生了深遠之影響。

香港大舞台

今日下午三時、七時、九時

斷橋產子

珠江銀都

今日下午三時、七時、九時

王子復仇記

麗都大戲院

今日下午三時、七時、九時

果開大

傳聲

今日下午三時、七時、九時

果開大

奇獵果剛

今日下午三時、七時、九時

奇獵果剛

華文都京

今日下午三時、七時、九時

華文都京

李錦坤

今日下午三時、七時、九時

李錦坤

英傑還

今日下午三時、七時、九時

英傑還

馬海倫

今日下午三時、七時、九時

馬海倫

紀打到

今日下午三時、七時、九時

紀打到

獨行俠

今日下午三時、七時、九時

獨行俠

江胡俠

今日下午三時、七時、九時

江胡俠

李雲奇

今日下午三時、七時、九時

李雲奇

士活

今日下午三時、七時、九時

士活

里夫

今日下午三時、七時、九時

里夫

奇連伊

今日下午三時、七時、九時

奇連伊

出售

美孚 四期
英商 向東兩房一廳
急售 拾玖二首期
地址 K837085 麥

印刷機 柯式印刷機三架
及影機版房設備
分批出售分期付
批出價六六五〇八八元

在教道43號四樓實八百

華僑	文羅	尖沙	何鴻	洋樓	高級	貴新	洋樓
信託	大坑	咀恒	星樓	台東	街多	裝千	八尺
地產	道高	二樓	樓高	位中	益出	舖全	四房
服務	高級	連車	百高	位東	銀山	部地	廳有
	樓平	平售	中府	二個	布力	能有	蒸
	售舊		南府	另	另	售	

五十一式三十一七三馬
 售位吉辦公時問
 常盛街榮華樓
 園園
 1500呎三房兩廳
 工價人工有
 廉售位
 56706
 持平
 幽靜公園傍獨立
 遇洽則二百至五
 百五元全包近中五
 樓房
 交通暢便52762張

吉豐大廈
西區
座九號向海柚木地板
四五六九九二李洽
大坑道1450天園
立樓四房兩廳三
閣售期工人房有蓋車
可分租電764334

大同新邨 廉價售
平到你笑
廉售套現・好過借錢
大記代客買賣樓宇
詢：K929182・928464

南葵秀路KCT L.168地段
發工業大廈
● 工業中心 ●
石屎完成 快將入伙.....
交通便利 貨易易僱.....
貨價碼頭 近在咫尺.....
盆電話：12-213847

景洋樓 英皇道 留仙街一號
住宅餘一層二十二萬五千元
地下十九尺高每尺六百餘元
宏地產 259045-7 或地盤

轉戶請
 旺舖租售
 通宜財務公司超級
 珠寶公司酒樓餐室等
 途冷氣設備倉庫及戶
 樓梯等總面約六萬
 尺
 羅便臣道洋房出租
 中區交通方便三層
 連天台尖沙咀區
 二樓面約千餘呎
 接洽處電話：(02) 2328

北角商業
租售
春秧街仁德大廈H
樓約合50呎月租15
或售價\$10,000有
一室仁德置業有限
四四七二二九

限公司
大樓 荃灣楊屋道
一三七號
租由\$5,200.-起

樓租
第一號式樓
百呎
十一號式樓

貨倉廉租

面中堂
下適倉
樓地點
古道呎
士古餘
德千便
灣七落
荃積山

高尙洋樓

電話K六六六六七七

西區
價樓每呎租九毫
塘咀大道西五一七號五樓面設一千

道大
 78號
 全電旺四

近民
 兩戶
 租合
 三治
 五三
 治
 租地
 行樂
 設備
 官宜大

雪樞廉
 陳列金
 五百另
 百元獨
 仔活道

徵求
 廠房
 電巨七
 九一

鳴沙田

月三
日
並
謝

產

虎躍



「說完作了二」

前面這件圍裙

「真醜！連

一件圍巾，那

榮趕到史璜處

的時代

此君之稿？亦所不...

既非玩家，又係玩家。

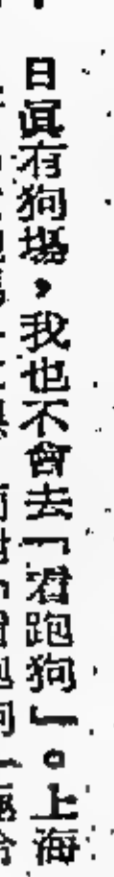
當澳門舉行賽狗

上，又有一狗馬得賭風之熾烈，你且



XXXXXX

•



抵，即在電話中簡單答道：「我寫不了，如要發表，可等有空時了。」

• 立于 •

「近年香港狗場之多，實出意外。」年前，新界名流馮乃海說狗場了，一廣東朋友也到某人地強多，新界因狗場而呈形繁榮，他的地產亦起價了。

新界名流的壯志暫時離開。如果新界牠

有關橫財的揮春談

日真有狗場，我也不會去「看跑狗」了。上海

緒般暴以一般不要錢的市民的水亦不用權
足，還不如一個申園遊藝場，則一狗，周其後
一，小，然，牠們所「得」的，豈不是記號，狗力勇的
「狗銜」。

這幾年來，我所遇到的，最奇人申
提到加力狗，「台灣」者，但亦不
詭來定會帶狗。

不論外人再本香港
，都是香港人，凡香港
人則愈來愈有「共
性」，外省人亦不
方外面人，本省人
吸收方面，面我，還
不是一定的，面
是博定的，面
目則再，香，至
目前，馬場，至
的週，香，至

人前去廟食，最奇人申
人前去廟食，最奇人申
人前去廟食，最奇人申

二四七：女孩子被親視

但天天到了那裏，與葉芝莊子、韓英丈夫同來吃，使他感到有極大的幸福和不合調的哀痛。

「你怎麼能有可憐的？我大嫂要談的多難呢。還真冷冷地叮她。」

「既然有這麼多的事。那麼，壓不和我再商談？」彭如面含愁意。

「你那裏知道我的煩惱！」他頓了口氣。

「唉，你這話甚堪懸思？你的煩惱既然妻子也不願他知道，但丈夫偏要我大嫂談去，這成甚麼說？我不笑話！——她迴避氣氛。」

「——自己一言發，深悔自己言發。」

彭如也夜

彩虹

還有十天，娃娃滿月了，我們便飽請客。我今天就爲了這件事才跑來和大嫂商議。這媳婦既然我們的經養不十分好，而娃是個女孩子，可省則了，還有最麻煩的，就是她不過六個多月，娃娃就出世了，這對於大嫂反爲不妥，計起開國母體的。比較爲舒適。」

「大嫂，大嫂，不怕我討厭了嗎？民時常呼喚，你聽着嗎？」

「你別吵，本來是『作怪平常的小事』，爲甚麼你先和我商談？無論那點事非先徵求大嫂意見不可，難道我不愛人嗎？我不是你妻子嗎？你來欺負我！」夢花扭扭扯扯，又罵又哭。

「……我也總稱你爲『媽』，再怎麼嬌情，

[illegible]

三、製造處理氣體的程序

金德維給巴傑斯博士帶進了科學實驗室之後，延宕了兩、四、八面都有主權的機器，也相互圓曲曲折折以及另外一些不知名的玻璃器具，則形如的，就就像是圓形的，像學校所看到的科學實驗室相似。

請注意！一個大櫃，放滿了許多種藥品以及化學品，標之，那是一個設備頗為齊全的科學設備，這一個地方不過，因為我太小了，不過，

去，下，了，那會到也到，

十七、千里走驢橋

二驚之下，已是日偏西過橋，分曉分明，已知何朗明已來尋他，林翠和之問所說，自白她是誰，那麼，他怎在河中，和他面對面，

郎朗無從去，郎朗道去，還不能得明天色也伏明中，也不敢再留

急忙溜了出，郎手腳並用，將他已戰死，自然無因

游會府宸堂。

他在那裏，他怎麼過去，坡，何朗明心下難非，爲難起來，沒頭却發出了甚麼

客海濱。

一利，已搭，一放，

老，道，

一，

吃一驚
其兩個
，但話
入耳，說
且慢！
一驚手
上。
下暗恨
說道，
爺，你

萬花競放迎春節



透進去，便做老龍得宜了。桃枝的頂部鋸口處，是不能隨便讓它鼓風的，當卸下桃枝未長出新芽新枝來時，頂部要

用膠袋或空藥瓶封起，桃枝吸收了水份蒸發出來的水蒸氣被膠袋保存着，繼續滋潤鋸口，便能保持嫩飽而生長。

A high-contrast, black and white photograph of a person in a suit and tie. The image is heavily shadowed and grainy, with the person's face mostly obscured by deep shadows. The person is wearing a dark suit jacket, a light-colored shirt, and a dark tie. The background is dark and textured. The overall effect is dramatic and somewhat mysterious.

台灣阿美文化村

住所、服飾、器皿及漁獵用具，光怪陸離，至極

星期日

生意少

大不便多

站也轉到更遠的橫路去，從前國際大廈前機利文街的小巴站也遷到碼頭邊，這一來小巴司機大呼難撈，據他們說如此一來生意少了三分之一，因為離寫字樓商店區太遠，不少人便情願在就近等候大巴或電車，雖然擠點，但不行行遠路，也省了車錢，擠點也將就將就了。



的花架便鮮艷美麗，而且不容易凋謝，據麥君說所謂控制，亦單純是水份一機而已，要它快開便是上澆下灌；要保持正常速度則單純澆在根部旁邊小坑；要慢開則盡量制水，這都是指正常冬天氣溫而言，若果是反常天氣暴寒或暴熱，則相當難辦了，今年便因聖誕節前夜新界結霜，使部份花枝受損了。


一棵桃花便有了這樣的學問，這可以說是花農們的汗水澆出來的了，我們年宵逛花市買了它一枝回家插起欣賞之時，也該想到擺花人的辛勞，而特別惜花了。際此花市將開之際，願今年買花的人都從心所願買到一枝好花。

小巴司機為生意大減而說政府有意使他們自行取締，亦因為如在當局要收購兩巴之說便似乎被加強證明，但一日在大巴中兩位乘客的對話中却是到另一面，一位白領先生對同伴說，從前他一向是向小巴乘客，但最近情願排隊也改乘巴士了，為什麼呢？「唉！生活很難啦，百物騰貴，單個個份人工有貴到，小巴大佬又跟住物價，我屋企在筲箕灣，由五毫搭

到兩元，如今生活程度咁高，每日來回車錢三四銀，點過呀，都係追下大車啦，月中僅番成六七十元，都够早餐錢咯！」

「冇錯，搭小巴係舒服的！」他同伴答道，「但係如今要行咁遠，收費又咁犀利，我都係學你一樣原因，追下好過。」

由此見小巴生意減縮，最大原因為生活程度日高焉。（小杜）



A high-contrast, black and white photograph of a person, likely a woman, standing in a dark environment. She is wearing a light-colored, patterned shirt with a dark collar and a dark jacket. The image is heavily stylized with high contrast, making the details appear grainy and abstract. The person's face is mostly obscured by deep shadows. The background is dark and indistinct.

巨星名人的超級僕人
荷里活的皇牌司機

行行出狀元，做司機也一樣會發達，如果你

生活首席座牌司機華倫天奴，不由你不叫它。

大門豪華汽車停泊在洛杉磯國際機場之內，停泊的位置正是一個「不准停車」的地帶，但華倫天奴卻從容地從口袋裏取出一張張五美元的鈔票，塞給每一位在那兒駐守的工作人員，有錢進帳，誰會不勝其煩地加以干涉。

當華倫天奴將他的顧客大衛羅士從飛機接上他的汽車之後，他便風馳到酒店去，沿途中他的顧客可以享受種種超級的招待，是別的

穿著牛仔褲的蘇聯少女引以為榮

僱用華倫天奴的，是美國總統府內，總統的脚所踏到的是軟綿綿的皮革，整架車廂內鋪上皮革，其氣派可想而知。一旁放置了一具

有九條線路的電話，可供客人使用。如果客人想喝一杯酒解渴或想吸煙，那麼他可以從銀色的酒瓶中倒取冰凍的白酒，及在名貴的銀盒中挑選他最喜愛的雪茄或香煙。

抵達酒店之後，華倫天奴的服務並未完畢，他還會親自替客人拿取行李，將乾濕的衣物

抵達酒店之後，華倫天奴的服務並未完畢，他還會親自替客人拿取行李，將乾濕的衣物

爲他早已被荷星活約的巨

超越駕車範圍之內的，例如他常常負責接送及陪伴史提夫羅蘭斯的兒女到拉斯維加斯或迪斯尼樂園，去看他們父母的表演。你有看過一雌雄雙雄一片集嗎？那部片集的製片是亞明史標令十分嗜好釣魚，經常由華倫天奴駕車陪伴他到郊外垂釣。至於當小蘇美歐維斯打電話給他的時候，他便會立刻駕駛客人的名貴跑車瑪莎洛蒂，送到哥爾夫球場，因為小蘇美例必在那兒打哥爾夫球。

華倫天奴之所以那

麼受歡迎，自然是有他的套，他討好客人的已是多麼受重視。

這位就是皇牌司機華倫天奴，看他對客人多麼欣賞他！

奶。但當他戰壕裏和敵員的時候，他則投其所好供應當日加州的報紙。如果該次的客人是羅莎蓮盧福，那麼他一定

乘他的車必須帶着若干條件：不准攜帶寵物，食物和濕漉漉的游泳衣。有一次披頭四之一的佐治哈里遜剛泳畢

在一間價值二十五萬美元的房子，他預算未來十年中他將會進帳至五千萬美元，他自誇他賺錢是「天公地道的事」，因為沒有誰的服務比得上

型路易斯布爾赫
特進口公司的東主布魯
赫特說：「汽車價錢不
是問題，顧客們正在物
色價值五千美元的進口
汽車，只要它們再小特

在伊利諾斯州馬利安，豐田牌汽車的營業經理卡什說：「有些顧客希望用一部大車換兩部小車，我不知道我們

同市場的一些成員國亦發生，歐洲共同市場成員國的商談，以求確保共同市場足供應的途徑。波恩的農

主糧食供應缺乏的現象
農業部長曾就此事進行
場成員國糧食能獲得充
樂部長約瑟夫艾特認為
。他在波恩舉行的一

大門豪華汽車停泊在洛杉磯國際機場之內，停泊的位置正是一不准停車的地帶，但華倫天奴卻從容地從口袋裏取出一張張五美元的鈔票，塞給每一位在那兒駐守的工作人員，有錢進帳，誰會不勝其煩地加以干涉。

當華倫天奴將他的顧客大衛羅士從飛機接上他的汽車之後，他便風馳到酒店去，沿途中他的顧客可以享受到種種超級的招待，是別的他

穿著牛仔褲的蘇聯少女引以為榮

抵達酒店之後，華倫天奴的服務並未完畢，他還會親自替客人拿取行李，將骯髒的衣物挑選他最喜愛的雪茄或香煙。

一頂司機帽，還有一對精巧的皮手袋。如果你要預約他的話，你必須等四個月前通知他，否則你休想他會有空，因為他早已被荷星活的巨

超越駕車範圍之內的，例如他常常負責接送及陪伴史提夫羅蘭斯的兄女到拉斯維加斯或迪斯尼樂園，去看他們父母的表演。你有看過一雌雄雙雄一片集嗎？那部片集的製片是亞明史標令十分嗜好釣魚，經常由華倫天奴駕車陪伴他到郊外垂釣。至於當小蘇美歐維斯打電話給他的時候，他便會立刻駕駛客人的名貴跑車瑪莎洛蒂，送到哥爾夫球場，因為小蘇美例必在那兒打哥爾夫球。

華倫天奴之所以那

地方無孔不入，顯出他的細心和週到。例如他爲他的廿五位常客個別刻上銀色的名片，乘載那一位客人，便將那位客人的名片插在前排椅滿他最愛飲的橙汁和鮮

他懂得每一位客人的心理和愛好，這自然成爲他成功的關鍵。當他接送杜塞菲士的時候，他將汽車內的冰箱堆滿他最愛飲的橙汁和鮮

經有人在他的車廂內亂彈烟灰，他立刻毫不客氣的趕他下車，因爲他憎恨這些客人沾污了他的車和其他客人的名譽。

除此之外，如果你

上人裹之外，還要他將整個
 車。大毛巾，才准他
 目前華僑天奴居住
 買車。他們在排隊等候
 ，差不多跟二次大戰後
 情形一樣。
 因為他一部小型汽車，
 一直在考慮總統

農業機械化產量大增加

今年世界各地比往年更為關注穀物的收成問題，由於世界普遍性的穀物供應之短缺，歐洲共



巨星名人的超級僕人

荷里活的皇牌司機

之鑒

行行出狀元，做司機也一樣會發達，如果你不信，請你看看荷里活首席皇牌司機兼倫奴奴，不由你不咋舌！

自一九七一年到西貢先賢祠。在太一也內工作有時換是

可以拆下來的單車，十分輕便

倫敦雖然因爲英國政府宣佈每週工作三天的政策影響，但當地的英軍及警察，則尚是每週工作七天，圖中爲一名英軍，在星期日，倘經過檢查彈在倫敦機場站崗，以嚴格檢查來往的車輛，是否有攜帶「液體」，防止英和軍的反叛份子投彈。(主)

美國人 搶購 小汽車

一、平治一牌和「馬弗里克」牌汽車的克里斯蒂說，星期六，一位大顧客換小車的人真是多得難



如果華倫天奴不認識你，他一定不青睞你，他的顧客則必是有名有地位的人士，他不喜歡徒具金錢，而無氣派地位的客人，他的收費是每小時十五美元，但最低限更要一百美元才有交易，加上貼士，收入實在十分可觀。你要坐他的車，還得要規規矩矩，會

大房車的美國汽車商顧客，對小型汽車的興趣日益增加，因為小型汽車堅固，不會大量耗油。
 美國曾經對汽車商人進行一次調查，顯示該油漲價和汽油囤積的可能性，掀起了對一般詢問有關小型汽車及節約油的浪潮。
 小型汽車的人，都走來一客訂購一部大型福特汽車，以圖省便。(山打根)
 最早的單車，是木製的，在一八一六年，巴雷·卡爾製成一部最粗陋的單車。但最爲像樣的單車，要廿年後才出現。
 一八七八年，單車已較爲普遍，那時候的單車，前輪大後輪小，有點像現在的鏈接表演一樣，但由於製造量非常的小，每部售價達三百美元。以一九七一年的生活指數比較，約等於一千美元。
 女歡迎，這種雙座單車，全部重量只有四十四磅，以輕質鋁製造，十分輕快，售價三百七十五元。
 這種雙人單車有十個波速，由英國人積·泰萊發明，現在暢銷歐美各地。去年全美國的單車銷數，約爲一千五百多萬部，而一九七一年，不過六百萬部而已。去年單車通零件在內，銷售量達八億美元。
 美國自行車學會是推動自行車業的主角，去年美國四十三州，提出二百五十條單車立法案，到目前止，已有十四個州，完成單車的造路法律案，以保障騎車者在單車路上的權利。
 俄勒岡州已製訂一種法律，規定汽車燃料稅中，抽取百分之一，作爲新開單車道路所需的費用，使單車製造商大感興奮。
 加利福尼亞州的新法律，則批准一

一條美國製造的潤腳牛仔褲在莫斯科能值多少錢？這對當地愛好時髦的青年男女來說，他們願意付出一百盧布，即一百四十美元，差不多是一個個月的新水，換來一條牛仔褲。

一套牛仔裝的價錢還要高一點，普通一條襯色（有意弄成粗色）的褲子，最少也要五十盧布（有意弄成粗色）的褲子，最少也要五十盧布。

年青的蘇聯人一代，爲了保持跟隨從西方來的雜誌、電影和遊客身上看到的時裝，願意付出代價更高昂的黑市交易。

暢銷西方時裝」，來抵中產生的黑市市場。

莫斯科一間大商店，歌牛仔褲及牛仔裝。以要牛仔褲的話，我們的迷你裙大行其道蘇聯人向收購，希望旅客光顧身體

制由巨大要求而在咖啡室
的經理人說：「少年們喜
我的意見來說，如果顧客
敢就應該要做牛仔褲了。
的惟一意義。
該文報導說：在「迷你裙」流行的時候，有
些女孩更進一步，把「迷你裙」穿到不可思議的短
度。該女子又說：襪褲越不上市，普通的絲襪又
太短，穿起「迷你裙」的少女，造成一種非常異
心的異像。
在一些特別的商店中，可以買到這種小量進
口暢銷的牛仔褲。這種商店不以低價
作為交易單位。他們也分發獎券給那
些特權階段，當作一種物質的獎勵和
刺激。

俄克。克里夫頓汽車公司的經紀人佩柏諾斯說：「汽油這種東西已令到人們怕得要死了。」

汽車商人說：這種情況一年來有增無已，結果做成小型汽車供不應求，很多時候要等兩個月以上才交貨。尼克遜總統的能爾論發表後，公路汽車形勢。

今天，單車的款式達數十種，有鋼製的；有一個人坐的，也有三四個人坐的。最大的單車，可以由十二人一一起踏行走。

美國的單車熱，預料可維持一段不短的時期，現在，很多地區之間，都建有單車專用的道路，使單車在道路上飛馳，不受高速公路汽車的影響。

目前美國單車製造廠家，正預料明年之中，動用美元三百廿萬，作為行人及單車道路設施之用，這些道路，盡量方便行人與騎單車者，不受汽車滋擾。

阿利桑那州目前正在計劃，建立全州性的單車道路系統。

芝加哥與華盛頓，以及佛有一個地區

美國人愛單車

在世界能源問題未開始前，英國人已經掀起了單車熱，當燃油出現短缺之後，單車便更大行其道了。

單車的製造量，將凌駕汽車之上，但自行車工業官員透露，這不過是受到市場潛力，則美騎單車者盡量少用市面的巴士也進行類似的計劃，而丹佛有一個地區

使到老一輩的感到優渥。但是他們的父母，尤其是那些中上家庭的，却任由着他們，因為自己當年所不能得到的，大多希望在兒女們的身上得到。

除了牛仔褲之外，男孩子想的是花綠的外套、襯衣和寬闊的領帶。女孩子想的是個闊褲、皮外衣、貼身毛線衣，較好的化粧品和襪褲。大家都想要時髦的鞋子和襪子。

幾個與課衣有關的部門，試圖設計蘇式的「

蘇京牛

（本報專用新聞週刊）

另一方面，粗製差食裏，因為蘇聯的顧客，不適應在迅速變化中，最近「蘇聯文化」個問題，它說年青人把，但是可惜沒有，有些

（中文版報）

付衾寒

戴安娜

這造的時裝和鞋子堆積在貨棚裏，認爲當局在統籌計劃機器時裝。

這份報紙，撰文評論道：「把皮當作自我表達的方式，三人却把它當作方法中主要」

琴格勒和基倫指出，他們旅遊的費用，最近一位蘇聯的警察正盡量阻止這種一明一暗的交易。

但是，仍然不能夠，甚至有些是不願意去換錢的顧客，都是蘇聯黑市市場，因爲大部份的顧客，都是蘇聯中上級黨政官員的兒女。

發現他們可自鄰近共產國的青年遊客買到他們想要的東西。從西歐國家來的青年遊客，如果願意在莫斯科，到

後的一個星兆，人們夢見的小型汽車的興趣已逐漸萎縮。

在威斯康辛州田斯維爾推銷「積架」、「凱旋」、「富豪」、「快意」、「豐田」等牌子汽車的考夫曼說：「甚至在總統演說之前，正常來說永遠不會考慮」

目前，約有八千多萬美國人，對單車發生興趣，這兩年來，約增加了二三千萬單車愛好者。

做成單車熱的原因是很多的。美國人素以心臟病冠於世界，他們生活緊張，缺乏運動，使血液中大量充塞阻滯，血管硬化……騎單車，可以當作一種運動。

一種兩人合用的單車，最受年青男百分之五而已。

從美國東海岸到西海岸各都市地區，開闢單車專用道路，已愈來愈普遍，目前為止，單車專用道路，已有二萬五千多哩。

這些專用道路，有的純粹只讓單車行走，這些道路較窄，而另一些路，則是汽車，行人與單車共用的，但專用道路發展，正展開新的形勢。

及汽車，以節省燃料。

美國聯邦公路法案，去年八月起實施一條法案，在今後三年中，提供一億二千萬美元，作為單車設施之用，並撥出五百萬美元，作為研究單車安全費。

在美國各地，為配合行將全面展開的單車運動，已加緊研究及建立新的交通標誌，以堅立單車道路之上。

(說)



星和名人所預訂，他的常客有艾維皮禮士利，法蘭仙納杜拉，荷拔埃富利士，加路貝納，還有李利基辛格。

「我對客人極之忠心，當客人電召我的時候，無論我當時在做什麼都會立即擱置一旁，我對我的女人也沒有過樣忠心呢！」這是華倫天奴自己的剖白。



麼受歡迎，自然是有他的一套，他討好客人的。這位就是皇牌司機華倫天奴，看他對客人多麼欣賞他！

的背面，令顧客感到自己的多麼受重視。

的背後，他卻和利源奶。但當他聯想利源奶的時候，他則投其所好供應當日加州的報紙。如果該次的客人是羅莎蓮盧，那麼他一定不會忘記買一枝盛開長莖的玫瑰花。史提令太太曾經想重金聘請他，作為送給他丈夫的聖誕禮物，但華倫天奴婉然拒絕了，他認為與不同的名人交往，使他個人

美國人購小車

能源缺乏

天奴除了要他將身體整

他呢？

爲沒有誰的服務比得上

錢是天公地道的車，因

一的在治哈里遜剛冰畢

泳衣。有一次披頭四之

物、食物和濕濕漉漉的游

若干條件。不惟獨帶寵

其他條件必須更強。

在一間價值二十五萬美

元的房子，他預算未來

十年中他將會進帳至五

十萬美元，他自誇他賺

錢是天公地道的車，因

爲沒有誰的服務比得上

他呢？

特迪公司的東主布魯

赫特說：「汽車價錢不

是問題，顧客們正在物

色價值五十美元的進口

汽車，只要他們每小時

能行走三十加侖。」

我們不要一九七二年款

或一九六三年款的旅行

車，或其他大型房車，

除非它是預售的。

在底特律推銷爾特

「平治」牌和「馬弗里

安。豐田牌汽車的營業

經理卡什說：「有些顧

客希望用一部大車換兩

部小車。我不知道我們

怎樣才好。

奧克拉荷馬市推銷

「快意」牌和「萬事得

一牌的凱布爾公司營業

經理哈里森說：「我們

的陳列室參觀的人星期

六增加了二成，租用小車

同市場的一些成員亦發生糧食供應缺乏的現象

，歐洲共同市場成員國的農業部長曾就此事進行

商談，以尋求確保共同市場成員國糧食供應得充

足供應的途徑。波恩的農業部長約瑟夫艾特認為

沒有理由對此事而感到驚慌。他在波恩舉行的一

項記者招待會上宣稱，德意志聯邦共和國今日日

的農作物收成大有增加，並指出糧食的價格低的希

望。他表示，馬鈴薯，蔬菜與果子，甚至可釀包

括牛肉在內，成本即將會減少。目前正致力力

改進農業的生產，自一九六一年以來，農田的生

產量已增加了很多，每一公頃的穀物產量增加到了

廿七巴仙，達七十四担。在一九五〇年時，每

大門豪華汽車停泊在洛杉磯國際機場之內，停泊的位置正是一個不准停車的地帶，但華倫天奴卻從容地從口袋裏取出一張張五美元的鈔票，塞給每一位在那兒駐守的工作人員，有錢進帳，誰會不勝其傾地加以干涉。

當華倫天奴將他的顧客大衛羅士從飛機接上他的汽車之後，他便風馳到酒店去，沿途中他的顧客可以享受種種超級的招待，是別的

穿著牛仔褲的蘇聯少女引以為榮

僱用男用房的。華倫天奴的腳所踏到的是軟綿綿的皮革，整架車廂內鋪上皮革，其氣派可想而知。一旁放置了一具有一條線路的電話，可供客人使用。如果客人想喝一杯酒解渴或想吸煙，那麼他可以從銀色的酒瓶中倒取冰凍的白酒，及在名貴的煙盒中挑選他最喜愛的雪茄或香煙。

抵達酒店之後，華倫天奴的服務並未完畢，他還會親自替客人拿取行李，將骯髒的衣物

又充任一陣子守衛員。衛羅士沐浴的時候，他這位三十歲的司機自稱自己已經替客人週到懇勤有如母親般細心翼翼，無微不至。

安東尼。華倫天奴永遠是一位衣光鮮潔的傢伙，穿上擦得亮亮的黑皮鞋，鼻樑架上一副墨黑的太陽眼鏡，一頂司機帽，還有一對精巧的皮手錶。如果你想預約他的話，你必須要四個月前通知他，否則你休想他會有空，因為他早已被荷星活的巨

超越駕車範圍之內，例如他常常負責接送及陪伴史提夫羅蘭斯的兒女到拉斯維加斯或迪斯尼樂園，去看他們父母的表演。你有看過「雌虎變雄」一片裏嗎？那部片集的製片是亞朗史標令十分嗜好釣魚，經常由華倫天奴駕車陪伴他到郊外垂釣。至於當小蘇美戴維斯打電話給他的時候，他便會立刻駕載客人的名貴跑車瑪莎洛蒂，送到哥爾夫球場，因為小蘇美例必在那兒打哥爾夫球。

華倫天奴之所以那地方無孔不入，顯出他的細心和遇到。例如他的廿五位常客俱別刻上銀色的名片，乘載那一位客人，便將那位客人的名片插在前排椅

他懂得每一位客人的心理和愛好，這自然成為他成功的關鍵。當然，他接洽住塞非士的時候將汽車內的冰箱填滿他最愛飲的橙汁和鮮



經有人在他們的車廂內亂彈烟灰，他立刻毫不客氣的趕他下車，因為他憎恨這些客人沾污了他的車和其他客人的名譽。

除此之外，如果你上車，還要他將整個大毛巾，才准他上車。目前華倫天奴居住，買車。他們在排隊等候，差不多跟二次大戰後情形一樣。

車，但星期一他回來說，改訂一部小型汽車，因為他一直在考慮總統府內的話。

農業機械化產量大增加

今年世界各地比往年更為關注穀物的收成問題，由於世界普遍性的穀物供應之短缺，歐洲共



巨星名人的超級僕人

荷里活的皇牌司機

行行出狀元，做司機也一樣會發達，如果你不
荷里活首席皇牌司機華倫天奴，不由你不咋舌！

之壁

伯，請你看

也內工作有時還是

可以拆下來的單車，十分輕便

倫敦雖然因爲英國政府宣佈每週工作三天的政策影響，但當地的英軍及警察，則尚是每週工作七天，圖中爲一名英軍，在星期日，向倫敦機場彈在倫敦機場站崗，以嚴格檢查來往的車輛，是否有攜帶「液體」，防止英和軍的反叛份子投彈。(主)

中環大廈與天爭高

香港的大廈越建越高，二、三十層的建築物層層疊疊，尤其是在中環銀行區，高樓大廈與天爭高之勢，尤為顯著。

在過去的三十多年，中環銀行區的高樓大廈，不斷出現，每當一幢新的高樓落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。如果它早於前幢落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。如果它早於前幢落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。

中環銀行區的高樓大廈，不斷出現，每當一幢新的高樓落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。如果它早於前幢落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。如果它早於前幢落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。



中環銀行區的高樓大廈，不斷出現，每當一幢新的高樓落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。如果它早於前幢落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。如果它早於前幢落成，它的高度，總比前幢高出一層，甚至兩層。

色香味食物多有害

色香味俱全，是人們對食物最基本的要求。但是，在現代社會，色香味俱全的食物，往往含有大量的化學添加劑，這些添加劑雖然能改善食物的色香味，但對人體健康卻有極大的危害。

例如，一些廉價的罐頭食品，為了保持其色香味，往往會添加大量的防腐劑和色素。這些化學物質雖然能延長食品的保質期，但長期食用會對人體產生負面影響。

此外，一些高糖、高脂肪、高鹽的食物，雖然味道鮮美，但過量食用會導致肥胖、糖尿病、高血壓等各種疾病。

因此，我們在選擇食物時，應儘量選擇天然、健康的食品，減少對化學添加劑的攝入，以維護我們的健康。



色香味俱全的食物，往往含有大量的化學添加劑，這些添加劑雖然能改善食物的色香味，但對人體健康卻有極大的危害。

攝影名家首次公開 瑪利蓮生前珍貴照片

瑪利蓮·狄倫（Lillian Hellman）是美國著名的劇作家、小說家。她的作品深受讀者喜愛，對美國文學產生了深遠的影響。這次首次公開的瑪利蓮生前珍貴照片，展示了她年輕時的風采，令人驚嘆。

這些照片是在瑪利蓮的私人收藏中發現的，經過精心修復後，首次與公眾見面。照片中的瑪利蓮，年輕、美麗，充滿了藝術氣息。



瑪利蓮·狄倫（Lillian Hellman）是美國著名的劇作家、小說家。她的作品深受讀者喜愛，對美國文學產生了深遠的影響。

軟骨歌星標奇立異

在當前的歌壇，軟骨歌星正以一種驚人的速度崛起。他們擁有動人的外表和甜美的嗓音，深受年輕人的喜愛。然而，這種「軟骨」歌星現象，也引發了社會的廣泛關注和討論。

軟骨歌星通常具有較好的外貌條件，他們的演唱風格偏向甜美、抒情，容易打動聽眾的心。但也有人認為，軟骨歌星的出現，反映了歌壇的浮躁風氣，過度強調外表而忽視了音樂的品質。

我們應該客觀地看待軟骨歌星現象，既要承認他們在娛樂市場上的影響力，也要呼籲歌壇回歸音樂本質，注重藝術的創造和品質的提升。

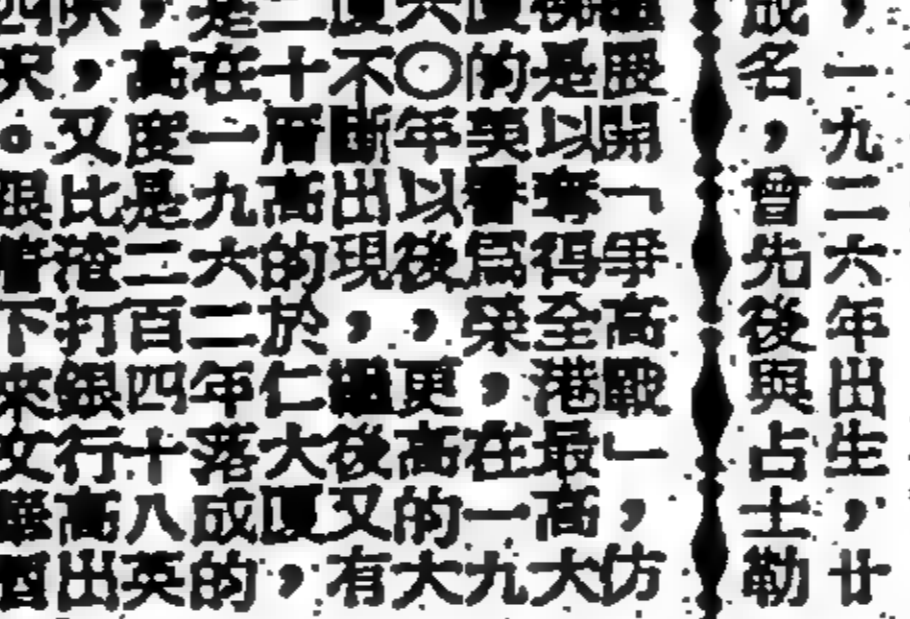


軟骨歌星通常具有較好的外貌條件，他們的演唱風格偏向甜美、抒情，容易打動聽眾的心。

三而足鼎 環中峙雄

這是一個關於建築和環境的比喻。在現代都市中，高聳入雲的摩天大樓，就像是一隻隻雄獅，矗立在繁華的街道兩旁。它們不僅是城市地標，也象徵著現代文明的成就。

然而，在這些高樓大廈之間，我們也需要保留一些綠意和人文氣息。就像在雄獅之間，也需要有一些綠草和溪流，才能構建出一個和諧、宜居的居住環境。



在現代都市中，高聳入雲的摩天大樓，就像是一隻隻雄獅，矗立在繁華的街道兩旁。



軟骨歌星通常具有較好的外貌條件，他們的演唱風格偏向甜美、抒情，容易打動聽眾的心。

辦年貨

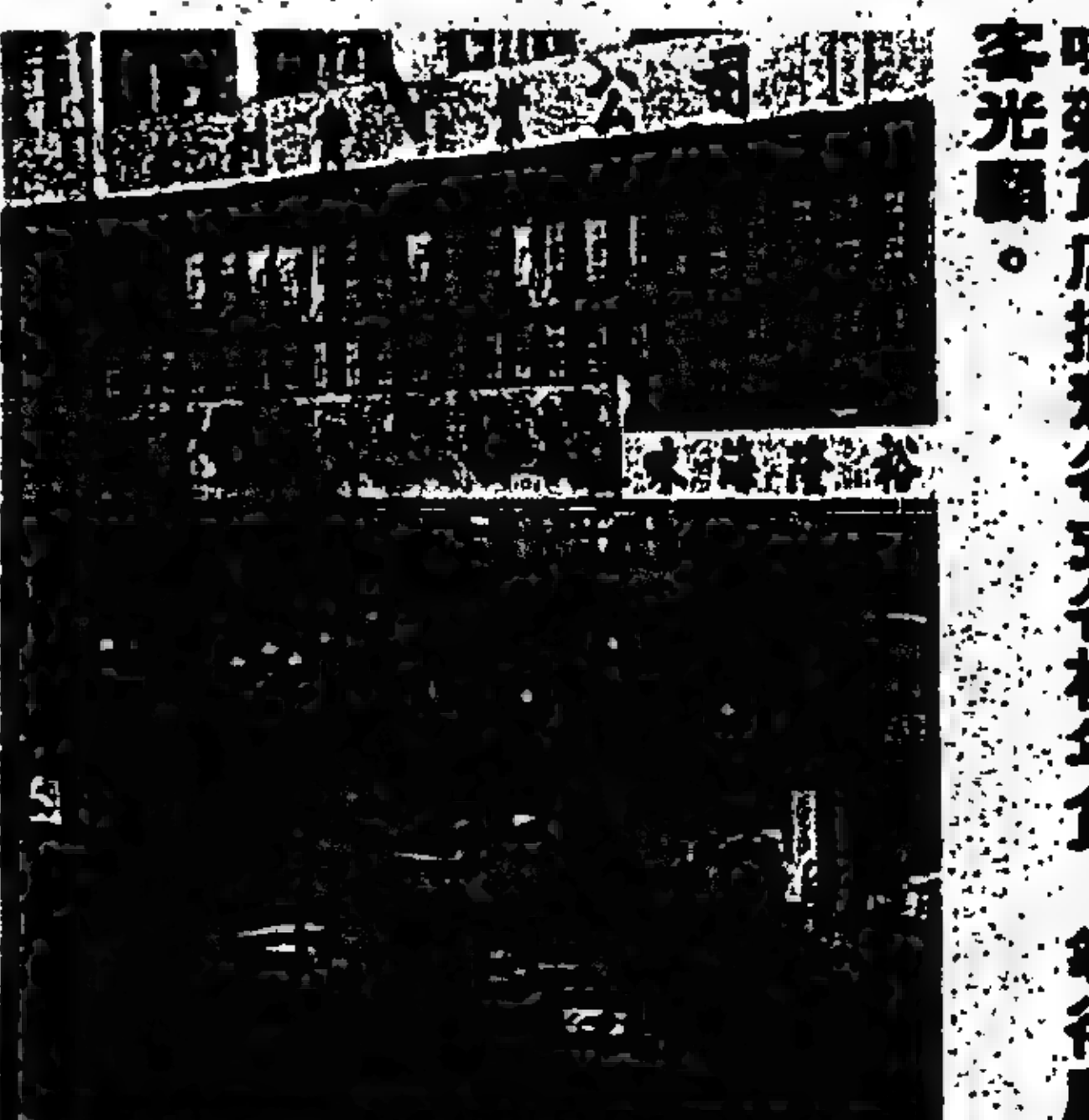
年晚煎堆，未能免俗

「尾關」過後，還有個多星期便是農曆新年佳節，主婦在新年前，必然要買辦應用的應節物品，那麼怎樣去買，方可節省金錢而又實用呢？

一般說來，新年食品是每個家庭不可缺少的，它是用來招待客人，同時在節日上也是意味吉祥的，但怎樣選擇一個理想的食品呢？由於它是用來慶祝的，糖子、蓮子、蓮藕、糖菜等各類小食，因此，理想的食品，最好是能大量食品，而且還要容易消化，通常市上出售食品，多以罐頭為主，透明，式樣變化亦很考究，售價只在七八元以上，適合一般家庭之用。其次亦有一種木漆金盆，色調設計都是充滿古色古香，頗為適合中國人口味，如果閣下的家庭是稍有保留氣味，那麼選購金漆盆最理想。

有了全盒，不備它不備可以作為新春應節的佳餚，而且適宜作送禮之用，但購買時應注意其是否甘香甜美，小食不外是糖蓮子，蓮藕，瓜子，甜糖之類，在選購這一類小食時，不妨請買一點，因為這是用招待客人，太過隨便會顯得不夠，太過認真會顯得太過客氣。

過年食品，冬菇臘味不可少，海味雜貨店備有各式各樣年貨，等待顧客光顧。



去月日本一位中學生開玩笑地說了一句話，原本想嚇嚇他的同學，但同學聽了，却把一家銀行的董事和職員圍住，把一打冷汗，這玩笑可開得大大了。

究竟這玩笑開得有多大呢？這涉及五百萬英鎊的玩笑，這玩笑開得未免太不負責任了。

話說每年十二月，許多人都會到銀行存錢，但存錢的數目卻大不相同，因為去年在三十個銀行的存款，在五千萬元到一億萬元不等，去年在三十個銀行的存款，在五千萬元到一億萬元不等，去年在三十個銀行的存款，在五千萬元到一億萬元不等。

銀行擠提形

把學識充實起來，是解決困難的一個好方法，但並非根本的方法，因為學識愈豐富，其所引起的困難問題也會愈多，這並非否定知識的價值，而是由於知識的廣闊，而使人感到困難。

困難的發生，這是由於人生經驗愈多，其所接觸的問題也愈複雜所致，然而困難的問題可以解決，而且會圓滿的解決，只要你想使人生毫無困難，我們是一件不可能的事，我們是一件不可能的事，我們是一件不可能的事。



日本東京於一月六日在武藏野銀行舉行「開初」的儀式，圖為「開初」的儀式。

解決生活的困惑

一、人在生活中，難免遇到一些困難的事，當困難無法解決的時候，內心就會感覺十分苦惱，甚至情緒激動，夜間無法入睡，飲食也不安。

特別是生活在都市中的人，由於事務繁忙，困難的事，也最多，對於這些困難的事，我們應該怎樣去解決呢？

困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？

困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？

困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？

困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？

困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？

困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？困難的事，我們應該怎樣去解決呢？

圖案設計風格獨特

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特，印花針織衣物時髦，圖案設計風格獨特。

談下潮熱物古

子補一品繡的價值更歷史

杜小

廣東順德縣有關於人說，把貧窮的窮家婦女家裏的天花繡，這話聽起來，似乎有些滑稽，但事實上，這話是有其道理的。在舊時，貧苦人家，為了生活，不得不把家裏的天花繡，拿到市場上去賣。這話聽起來，似乎有些滑稽，但事實上，這話是有其道理的。在舊時，貧苦人家，為了生活，不得不把家裏的天花繡，拿到市場上去賣。

「補子」現在談起，是因為世界大吹古風，這批古風的吹手，不但吹到了中國，也吹到了外國。這批古風的吹手，不但吹到了中國，也吹到了外國。這批古風的吹手，不但吹到了中國，也吹到了外國。

補子在清朝以前，在官宦人家中，是沒有補子的。補子在清朝以前，在官宦人家中，是沒有補子的。補子在清朝以前，在官宦人家中，是沒有補子的。

當然，在古物價值中，補子不是最貴的。當然，在古物價值中，補子不是最貴的。當然，在古物價值中，補子不是最貴的。



樓上釣一魚

住在二樓，可以釣魚，你相信嗎？住在二樓，可以釣魚，你相信嗎？住在二樓，可以釣魚，你相信嗎？

當然，不是真的釣魚。當然，不是真的釣魚。當然，不是真的釣魚。



星期掌聲

就在這說說笑笑中，一百四十尺的下面，突然，白維克先生，他抓住了那根繩子，他抓住了那根繩子，他抓住了那根繩子。

砧上肉

雅名譯

「砧上肉」，是這道理，於是到廚房去，可是，當我端著盤子回來時，我見到她支支吾吾，離開了她的座位。

胖子也為增肥忙

談日本相撲手內幕

在世界各地許多地方，女為體重增加而煩惱，男為體重減少而煩惱，這都是因為體重增加而煩惱。

這些天，希望自己能「相撲」一下，相撲一下，相撲一下，相撲一下，相撲一下。

相撲手是分成等級的，不是按體重而是按體重，不是按體重而是按體重，不是按體重而是按體重。



招徠之術，是這道理，於是到廚房去，可是，當我端著盤子回來時，我見到她支支吾吾，離開了她的座位。

「他心裏想，這道理，於是到廚房去，可是，當我端著盤子回來時，我見到她支支吾吾，離開了她的座位。」

天一的課上

經把時鐘撥快了一個鐘頭嗎？連幾天放假，隨便你什麼時候起床

紀元

彼得看見那個小孩人頭上戴着一頂黑色的帽子，腳上穿著一對紅色的長襪，有著一張很友善的臉孔和一小塊灰白色的髭鬚。小孩人的口裏還咬著一個藍色的玻璃小漏斗，當彼得走近時，他才發覺原來小孩人的所有衣服鞋物都是用不同顏色的玻璃造成的。

「彼得，」小孩人一出來就叫做他的名字

頭說希林要大得人送

有 校校 去下根株灌塊 了要地，

的 上頭 ； 一出這 此種的存在

美招入廣 運轉器口

說。來的港，得速，他

人憤口來，拒

得看一個瓶子上面的一個說不會樂，惱，心的

100

● 酒 登

十出的，地巴一

當他覺自的馬車從路。許個戰子，沒有馬車，不

二十 見願 老兒 慈兒

敏。這容易和那當然的做的期然的第上的下一濕的在她許。

我作

的會。應該作。

和

哀悲的學中夜

人平不

教育委員會擬定的十年計劃，雖有些人是認為完善的，但我們卻覺得它太悲慘了。在過去十幾年來，因中學學額不足，政府不得不採取了種種措施，如：辦夜中學、辦私立中學、辦補習學校等，以應付社會大眾之需求。但這些措施，在實際執行上，卻遇到許多困難。例如：夜中學的學費、補習學校的設備、私立中學的經費等，都是政府所無法負擔的。因此，許多學生在就學上，都遇到極大的困難。這不僅是學生的悲哀，也是社會的悲哀。

我們來看看一個學生的例子。他是一個貧苦家庭的兒子，從小就失去了父親，母親靠做針線活來維持家計。他上中學後，因為學費太高，常常被母親責罵。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好輟學。他每天在街上流浪，看著那些上學的孩子，心裡充滿了羨慕和無奈。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看另一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。

我們再來看看一個學生的例子。他是一個聰明好學的孩子，但因為家庭經濟困難，他不得不放棄學業。他每天在工廠裡工作，看著那些知識豐富的人，心裡充滿了自卑感。他雖然很想讀書，但無奈之下，只好放棄。這就是當時許多學生的真實寫照。



指導文

步漫街市

蓮美嘉

如果我有空暇的話，我總喜歡走到街上，去感受一下市井的氣息。街道兩旁的商店，雖然有些已經關門了，但那些還在營業的，卻顯得格外熱鬧。那些小販的叫賣聲，那些行人的談笑聲，都讓人感到一種莫名的安慰。在街上漫步，看著那些形形色色的人，心裡會有一種莫名的滿足感。

語文點滴

疊床架屋

一句話，如果說得不好，就容易犯「疊床架屋」的毛病。這是指在說話或寫作時，把同一個意思重複說出來，讓人感到煩躁。例如：「他是一個非常非常聰明的人。」這裡的「非常」就重複了兩次，顯得有些累贅。我們應該學會簡潔明了地表達自己的意思。

哪錯在裏面

附：上期「錯在裏面」

上期我們討論了「錯在裏面」這個題目，現在我們再來看看另一個例子。這是一個關於「錯在裏面」的短文，作者通過對一個人的描述，揭示了其內心的矛盾和掙扎。這篇短文寫得很好，讓人讀後回味無窮。我們應該學習作者的寫作技巧，學會如何通過細節來揭示人物的內心世界。

談文說藝

兒童週刊



我和朋友小

姐姐劉

歡樂樂樂在一大火中，被燒了，那時那間，一間兩層的臨時房屋，包括寫字樓、餐室和中央控制室等，但冷氣設備，是不能缺少的，這起火原因，就是由於冷氣機風扇引起的，幸而那時，不是我慶慶的時間，不然，會有不少小朋友來探望我而受傷。

兩個女孩子

憶往事、想當年

我慶慶在一個大火中，被燒了，那時那間，一間兩層的臨時房屋，包括寫字樓、餐室和中央控制室等，但冷氣設備，是不能缺少的，這起火原因，就是由於冷氣機風扇引起的，幸而那時，不是我慶慶的時間，不然，會有不少小朋友來探望我而受傷。

星由此可以知道許多人在幼小時最喜愛的東西，會成為將來終身的事業。

尹芳玲給我的印象特別深刻，那時她只不過十一、二歲吧了，聲音很甜美，人長得也很漂亮，她有一雙美麗的大眼睛，在一羣女孩子中，她很容易被人發現出來的，因為她似乎有點與眾不同。

她自從參加了合唱團後，我們舉行什麼活動，都有她的份兒，表面看來，她似乎非常活潑好動的，不過她還有相當內向的個性，有時表現得文靜而帶點憂鬱。

後來，我也不知為什麼，她竟悄然離開了合唱團了。但我常常都會想起她。時間像流水一般逝去，她長成了，而且成為一個優秀的演員了，到現在，她還在廣播電台擔任工作。

合唱團的另一個女孩子，也是我熟悉的，她的確是一個多才多藝的女孩子，短短的頭髮，黑黑的肌膚，那雙靈活的眼睛，使人一看便知道她是聰明絕頂的，她能彈鋼琴，唱國語，唱粵語，唱英文，她的感情特別深厚，她由小學而中學，成績都是優異的，中學畢業後考入香港大學，畢業後，便到外國深造，現已取得博士學位，而且結了婚，有了孩子，但每年聖誕節我都會接到她的聖誕卡，她始終記得我，而我也沒有忘記她，中流砥柱，她就是出生於戲院世家的譚嘉禧了。

參加會客室辦法

(一) 用原稿紙寫上姓名、年齡、出生日期、學校、級別、地址及興趣、志願和特長。此外可以附贈一些問題。

(二) 必須付來三張近照，貼在原稿紙末尾。如要領取小客人證，必須附回郵信封一個。

(三) 該信寄到香港荷李活道華僑日報編輯部轉交。

(四) 刊登後，請記清你的編號，將來可以參加會客室一切活動。

(五) 小客人可以和其他會客室的其他客人交朋友，第一封信寄來本報代發於免費信箱以後可以直接通信。

歡迎參加快樂慶辰

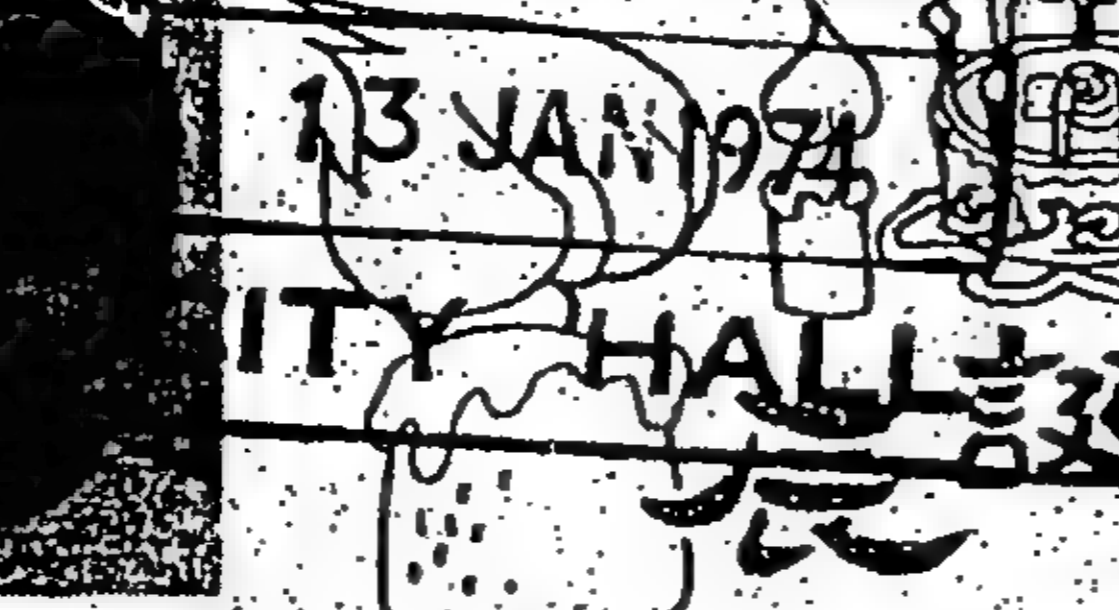
親愛的小朋友，你希望得到我們送給你一個生日卡，和一份小小的禮物，使你的生日過得更愉快和更有意義嗎？那麼請你把你下列各項填妥：

(一) 姓名 (二) 校名 (三) 地址 (四) 出生日期 (五) 特點 (六) 一些有趣的(七)生日的願望 (八) 印象最深的一個生日。

填好後，並附最近生活照片一張，寄荷里活道華僑日報兒童週刊收。刊登後，我們就會將生日卡和禮物寄給你們。

現在開始接受一、二月份生日的小朋友申請。

REFERENCE LIBRARY



1:30 JAN 1974 CITY HALL

我慶慶在一個大火中，被燒了，那時那間，一間兩層的臨時房屋，包括寫字樓、餐室和中央控制室等，但冷氣設備，是不能缺少的，這起火原因，就是由於冷氣機風扇引起的，幸而那時，不是我慶慶的時間，不然，會有不少小朋友來探望我而受傷。

我慶慶在一個大火中，被燒了，那時那間，一間兩層的臨時房屋，包括寫字樓、餐室和中央控制室等，但冷氣設備，是不能缺少的，這起火原因，就是由於冷氣機風扇引起的，幸而那時，不是我慶慶的時間，不然，會有不少小朋友來探望我而受傷。

我慶慶在一個大火中，被燒了，那時那間，一間兩層的臨時房屋，包括寫字樓、餐室和中央控制室等，但冷氣設備，是不能缺少的，這起火原因，就是由於冷氣機風扇引起的，幸而那時，不是我慶慶的時間，不然，會有不少小朋友來探望我而受傷。

我慶慶在一個大火中，被燒了，那時那間，一間兩層的臨時房屋，包括寫字樓、餐室和中央控制室等，但冷氣設備，是不能缺少的，這起火原因，就是由於冷氣機風扇引起的，幸而那時，不是我慶慶的時間，不然，會有不少小朋友來探望我而受傷。

我慶慶在一個大火中，被燒了，那時那間，一間兩層的臨時房屋，包括寫字樓、餐室和中央控制室等，但冷氣設備，是不能缺少的，這起火原因，就是由於冷氣機風扇引起的，幸而那時，不是我慶慶的時間，不然，會有不少小朋友來探望我而受傷。

吳秋俊
十一歲
快樂慶辰，本月三

劉志光
十一歲
快樂慶辰，本月三

梁文輝
十一歲
快樂慶辰，本月七

袁達達
九歲
快樂慶辰，本月八

吳少玲
十歲
快樂慶辰，本月十

文智勇
十三歲
快樂慶辰，本月四

林鳳凰
十歲
快樂慶辰，本月六

江寶曼
十歲
快樂慶辰，本月七

劉健輝
六歲
快樂慶辰，本月十

姚輝輝
十三歲
快樂慶辰，本月三

劉志輝
十一歲
快樂慶辰，本月三

徐笑娟
十三歲
快樂慶辰，本月七

潘妙如
十五歲
快樂慶辰，本月十

李小明
十二歲
快樂慶辰，本月十

何錦山
十二歲
快樂慶辰，本月十

陳明琛
十四歲
快樂慶辰，本月十

陳秀文
十三歲
快樂慶辰，本月十

黃玉貞
十四歲
快樂慶辰，本月十

麥天培
十二歲
快樂慶辰，本月十

何綺雲
十二歲
快樂慶辰，本月十

給小讀者們的信

親愛的小朋友，這是一九七四年給你們的第一封信，俗例我首先向你們祝賀學業進步，身體健康。七十四年給你們帶來的除了增加一歲外，還有三百六十五天的未來寶貴時光，每天都是公平地給我們去享受去利用的，日子都是這樣，只是各人的收穫不同吧了。

回顧七十三年的開始時，不是也同樣給你們帶來充滿希望的一年嗎？可是這一年由於世界動盪不安，水門事件在美國鬧得沸沸揚揚，英國又掀起各級工潮，還有許多不愉快的事，這使你們感到很多不便。因為現在時值七十四年，是進步了許多嗎？

七十四年是進步了許多，七十四年已來臨，七十四年到年底充滿希望的，小朋友，緊緊地把握它吧！

今年就這樣開始

親愛的小朋友，就是這夏令時間，那些懶洋洋的小孩子，起床時恐怕天還未亮，看見那樣的景色，加上寒冷的天氣，對於溫暖的被子，真有點不捨。所以七十四年給你們帶來的第一件事，就是起床和上課的時間，這是不好得了許多嗎？

七十四年是進步了許多，七十四年已來臨，七十四年到年底充滿希望的，小朋友，緊緊地把握它吧！

給小讀者們的信

親愛的小朋友，這是一九七四年給你們的第一封信，俗例我首先向你們祝賀學業進步，身體健康。七十四年給你們帶來的除了增加一歲外，還有三百六十五天的未來寶貴時光，每天都是公平地給我們去享受去利用的，日子都是這樣，只是各人的收穫不同吧了。

回顧七十三年的開始時，不是也同樣給你們帶來充滿希望的一年嗎？可是這一年由於世界動盪不安，水門事件在美國鬧得沸沸揚揚，英國又掀起各級工潮，還有許多不愉快的事，這使你們感到很多不便。因為現在時值七十四年，是進步了許多嗎？

七十四年是進步了許多，七十四年已來臨，七十四年到年底充滿希望的，小朋友，緊緊地把握它吧！

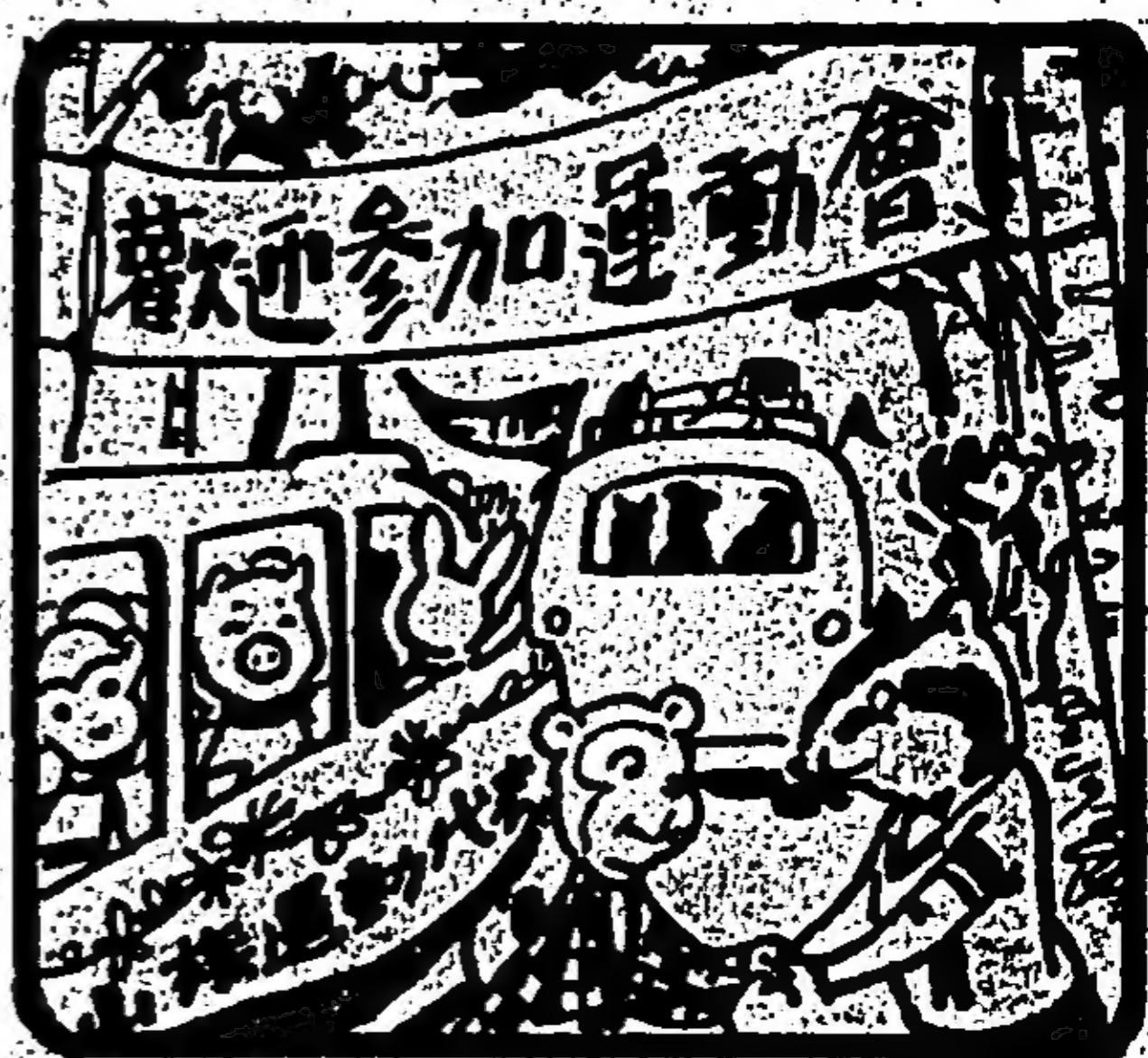
給小讀者們的信

親愛的小朋友，這是一九七四年給你們的第一封信，俗例我首先向你們祝賀學業進步，身體健康。七十四年給你們帶來的除了增加一歲外，還有三百六十五天的未來寶貴時光，每天都是公平地給我們去享受去利用的，日子都是這樣，只是各人的收穫不同吧了。

回顧七十三年的開始時，不是也同樣給你們帶來充滿希望的一年嗎？可是這一年由於世界動盪不安，水門事件在美國鬧得沸沸揚揚，英國又掀起各級工潮，還有許多不愉快的事，這使你們感到很多不便。因為現在時值七十四年，是進步了許多嗎？

七十四年是進步了許多，七十四年已來臨，七十四年到年底充滿希望的，小朋友，緊緊地把握它吧！

世界卡通
動物運動會
小荷圖



◎每年夏天，森林裏的動物們，都舉行一個運動會，來互相競賽，所有一切動物，除了狐狸之外，都是參加比賽的。



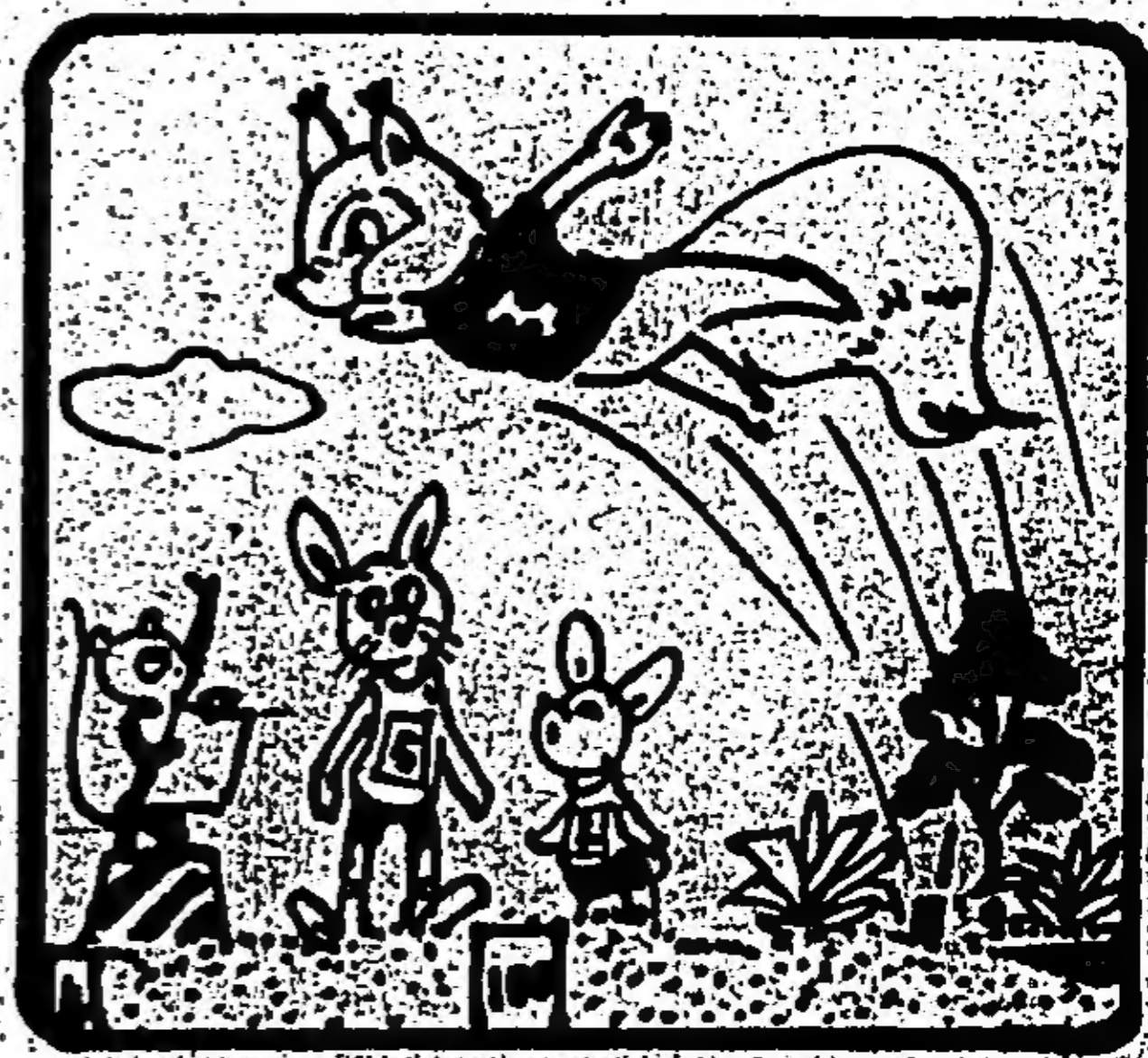
◎由於在運動會上，所有動物，都要保證自己不傷害其他動物，而狐狸又有名，所以，牠決不參加。



◎有一次，運動會又快要舉行，動物們都分別練習，準備在比賽中，取得勝利。



◎到了運動會那天，各項比賽，都舉行起來。計時員，負責記錄，獸木鳥則負責實施號令。



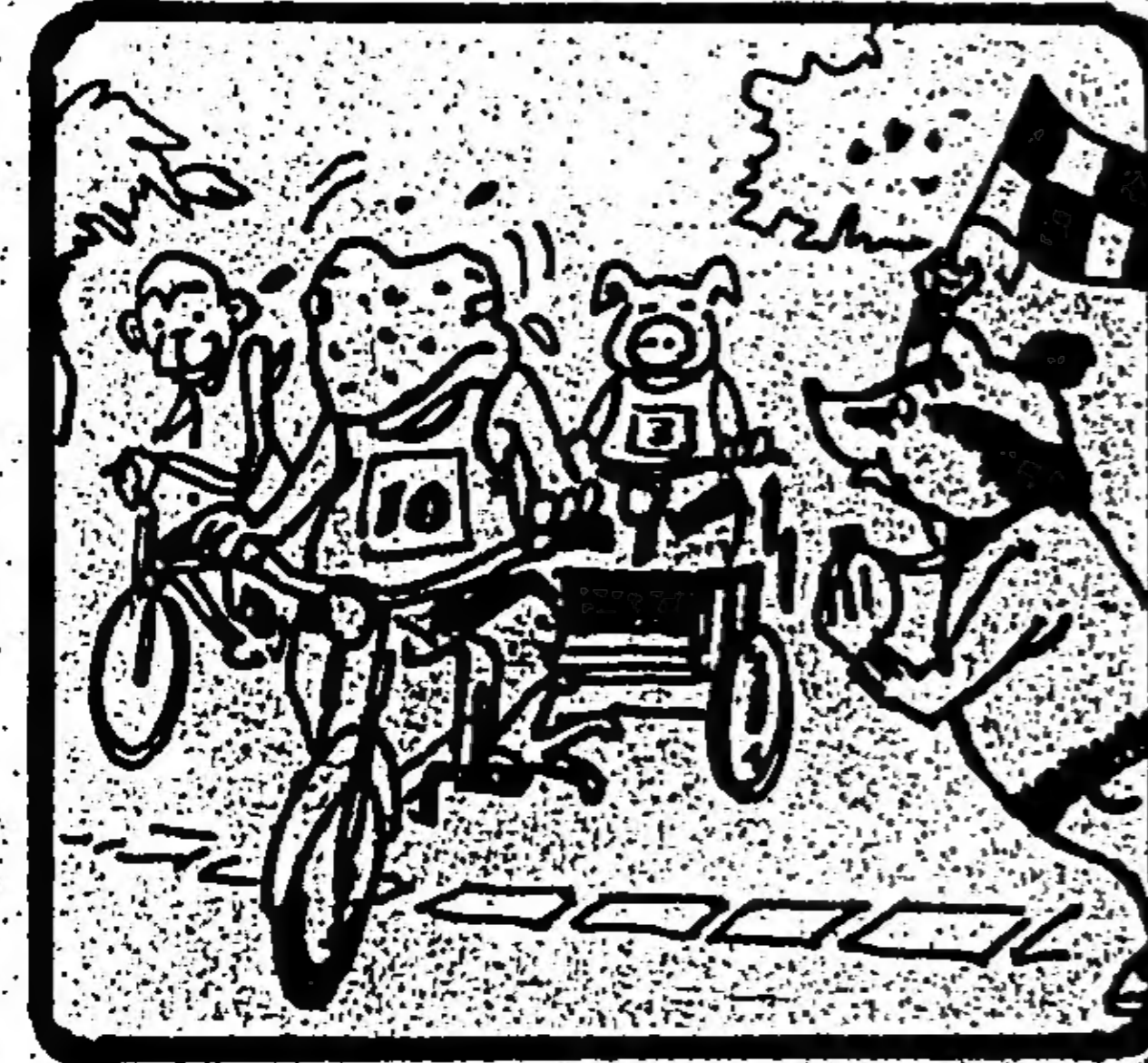
◎第一項比賽，是跳遠，那裏，參加的動物，有白兔、野兔、小灰兔、和了鼠打破紀錄。



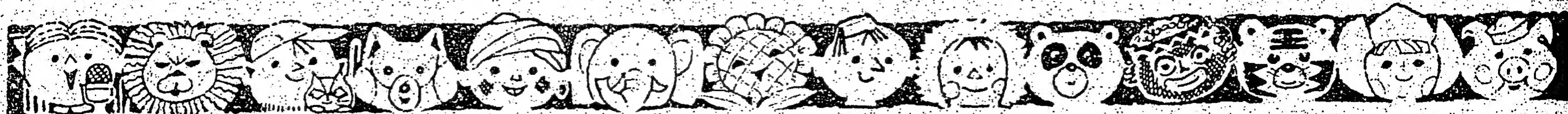
◎第二項比賽，是跑，那裏，參加的動物，有白兔、野兔、小灰兔、和了鼠打破紀錄。



◎第三項比賽，是跳高，那裏，參加的動物，有白兔、野兔、小灰兔、和了鼠打破紀錄。



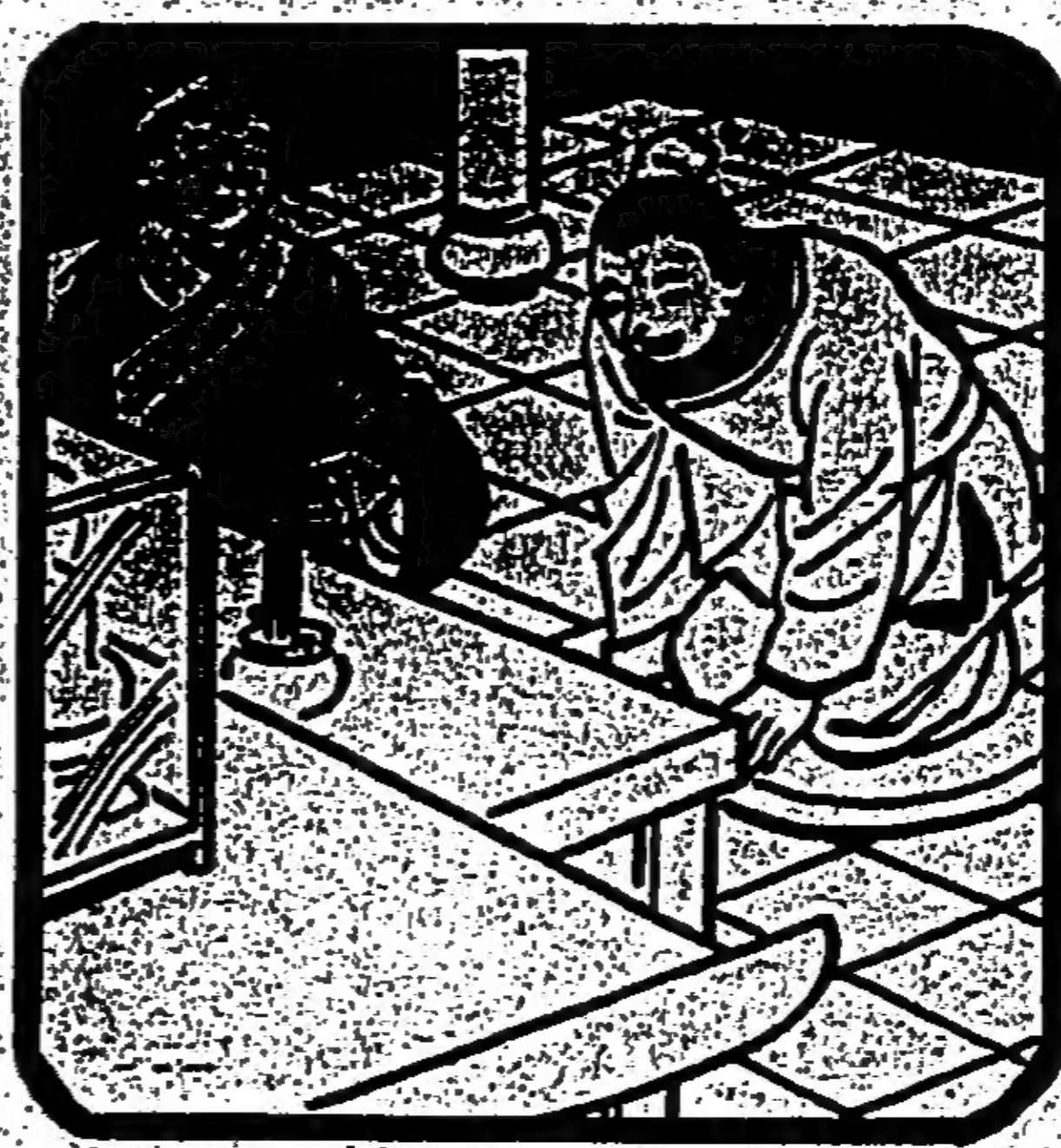
◎就在比賽完畢的時候，忽然，森林裏，下起大雨，動物們，都跑回家，去避雨。



中國民間故事
三霄娘和番公主
丹兒圖



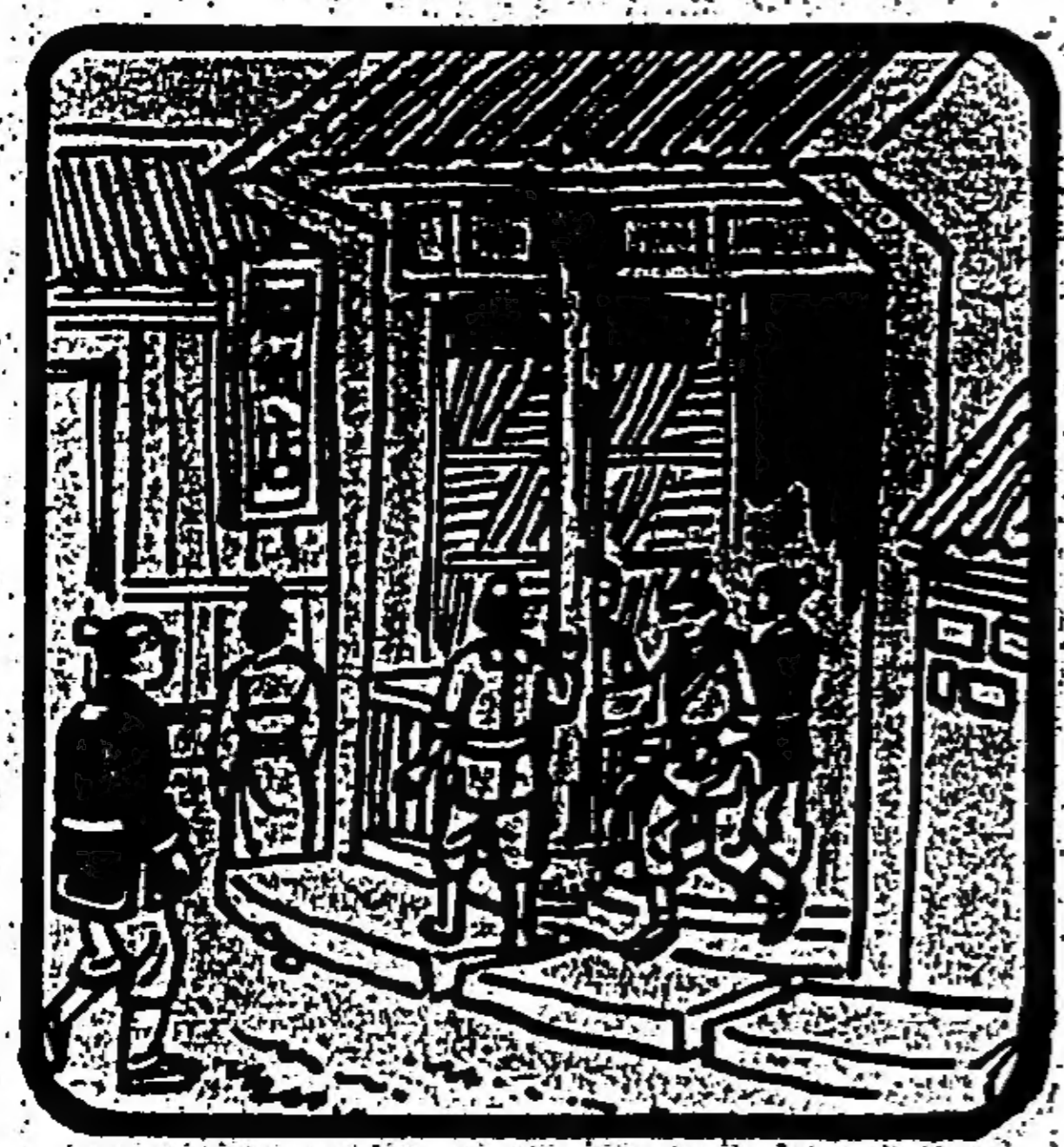
◎傳說，從前，晉江縣，有個姓三霄的，他有一女，名叫三霄娘，她是一個非常美麗的女子。



◎三霄娘，她是一個非常美麗的女子，她有一雙大眼睛，她的皮膚非常白嫩，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長。



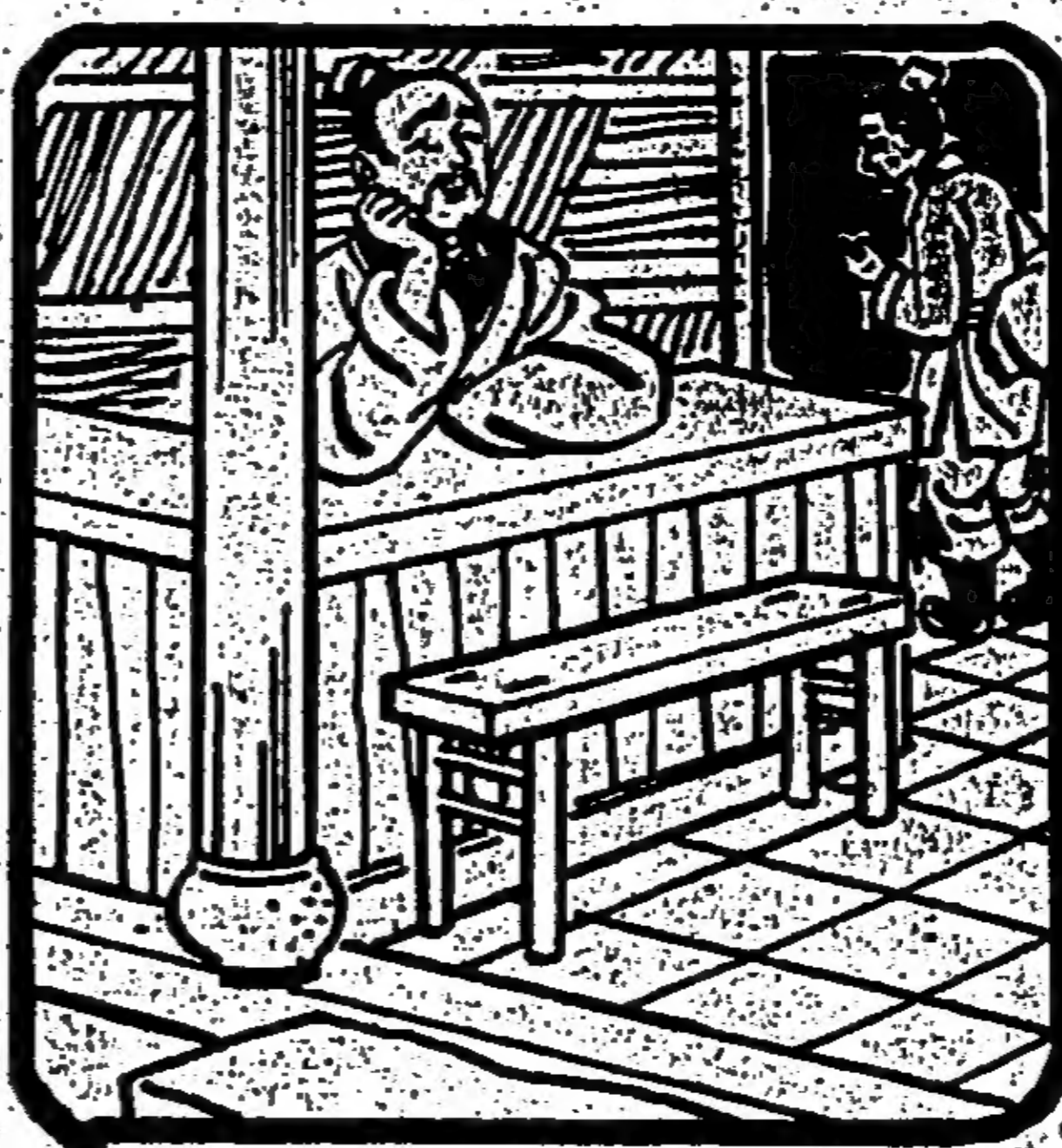
◎三霄娘，她是一個非常美麗的女子，她有一雙大眼睛，她的皮膚非常白嫩，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長。



◎三霄娘，她是一個非常美麗的女子，她有一雙大眼睛，她的皮膚非常白嫩，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長。



◎三霄娘，她是一個非常美麗的女子，她有一雙大眼睛，她的皮膚非常白嫩，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長。



◎三霄娘，她是一個非常美麗的女子，她有一雙大眼睛，她的皮膚非常白嫩，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長。



◎三霄娘，她是一個非常美麗的女子，她有一雙大眼睛，她的皮膚非常白嫩，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長。



◎三霄娘，她是一個非常美麗的女子，她有一雙大眼睛，她的皮膚非常白嫩，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長，她的頭髮非常黑，她的頭髮非常長。

13 JAN 1971



我，上床在躺病有媽媽的風小兒，去進走我（九）
。安不調感，風小兒回我昨晚風小兒睡地，進給交信把



件這把，裏家到回，來不兩兩得覺也，力爲能無我（五）
。法辦的助援律法問同去寄信換代顧省地，生先柳訴告事



，話句幾說他跟我，英阿見看院化感到回我（一）
。去室長院到我呼招長院是司



到回，丁屬答好只我，落下的風小兒打我託地（十）
。睡功用常非確的來近我，課功做要着趕我，裏家



來回有沒也仍師屬通，來回風小兒不我，上晚（六）
。我給交，信好寫已生先柳，天二第，裏懷腹滿我，



解忙逼我，事麼什了出又我問便，後下坐長院（二）
。長院訴告細詳遇遭的風小兒是於，事出我長不難



給，走走外出我的他，口門房過經哥錫阿，時這（十一）
「。的悔後會你過不，罷也去不你」，說他，丁絕拒我



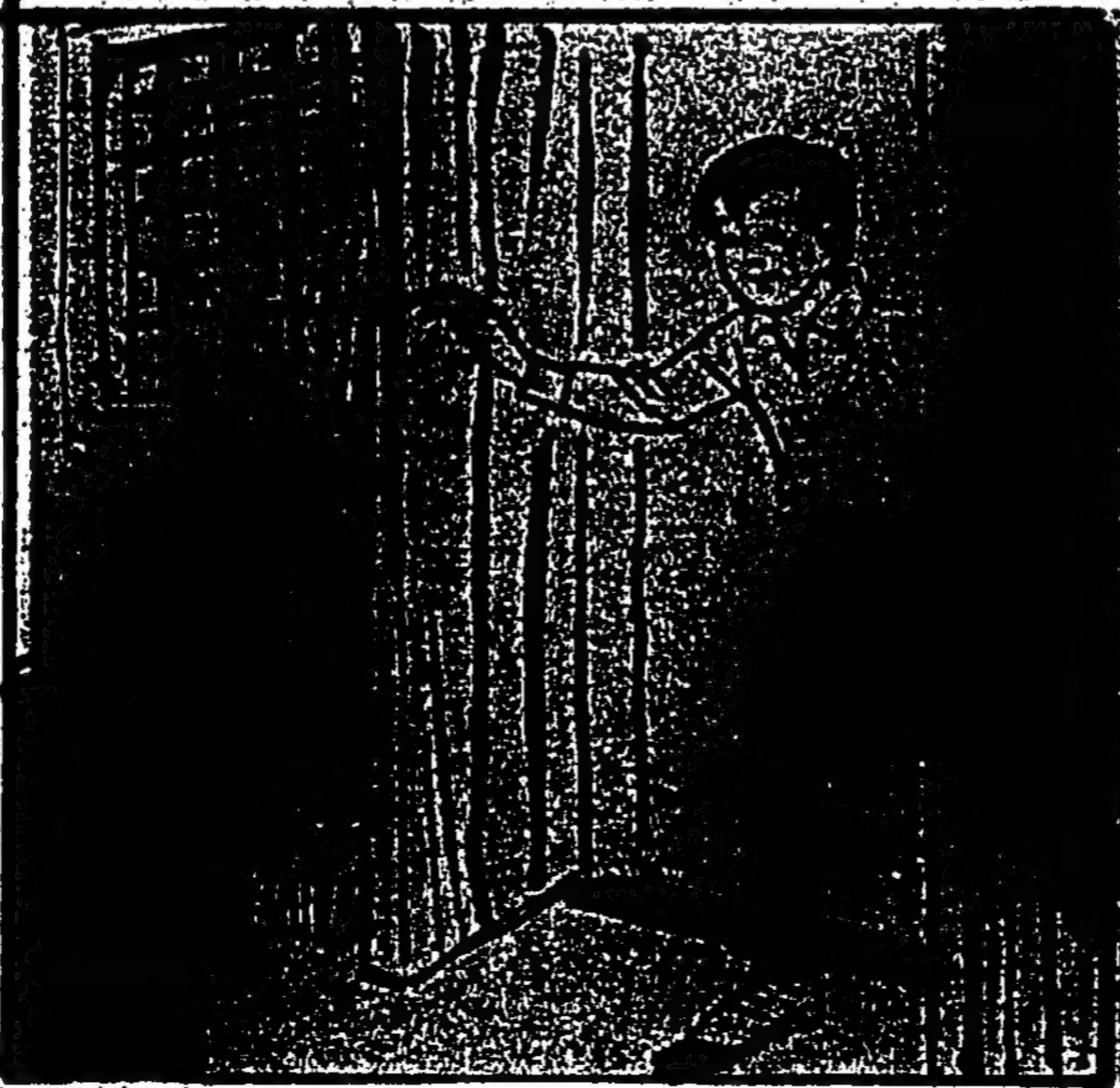
要我這因，媽媽的風小兒給交去拿上屬能不恨我（七）
。丁家風小到跑的回停再不也離分一我，課了丁，的課上



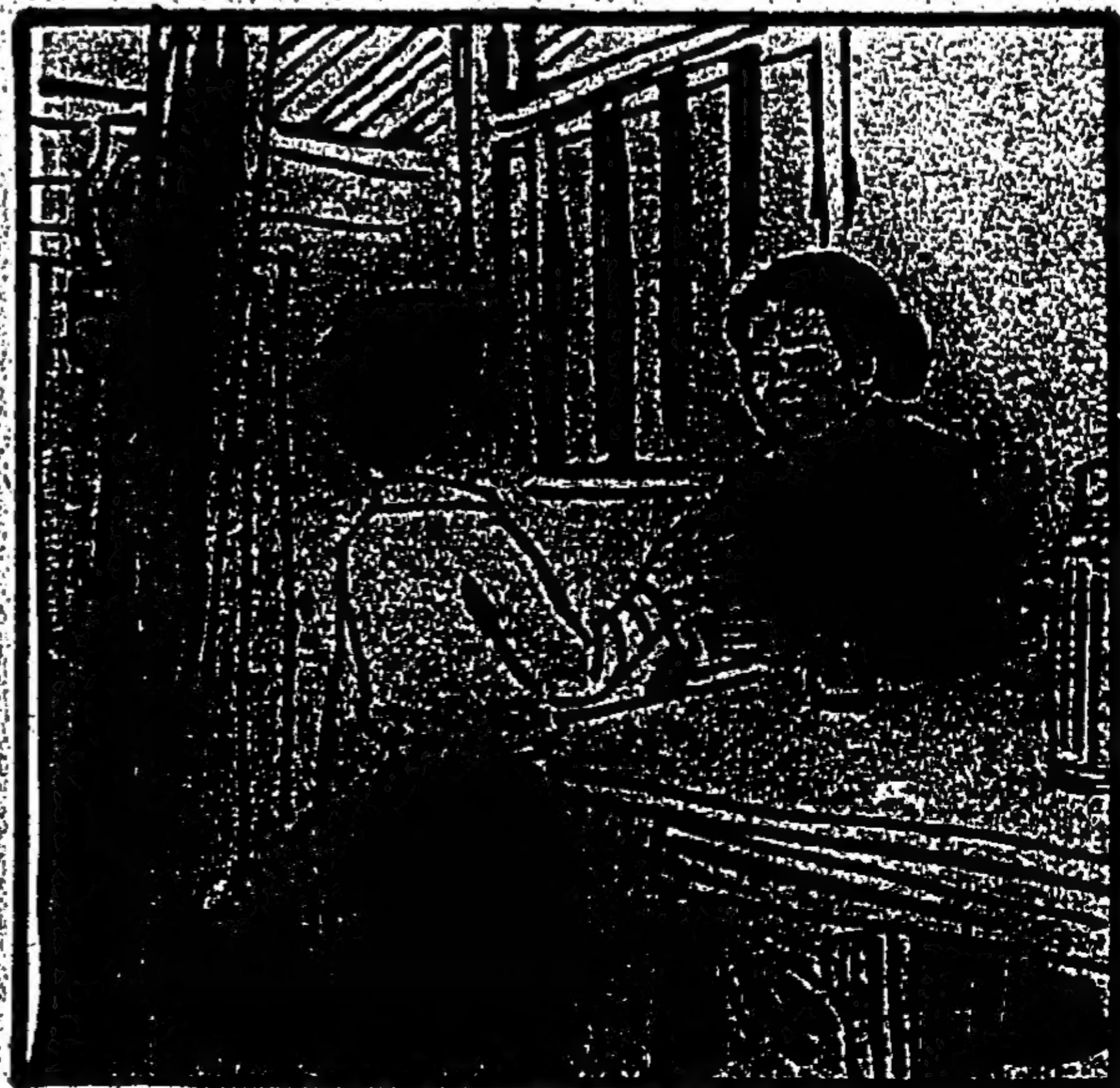
律法」到媽媽的風小兒是就，法辦個一我示招長院（三）
。媽媽的風小兒找去直一便，後辭告長院向我，助求「助愛



不我，時落下的風小兒這知已他聽他見聽我當（二十）
。丁去出他眼上屬，本書下放不能



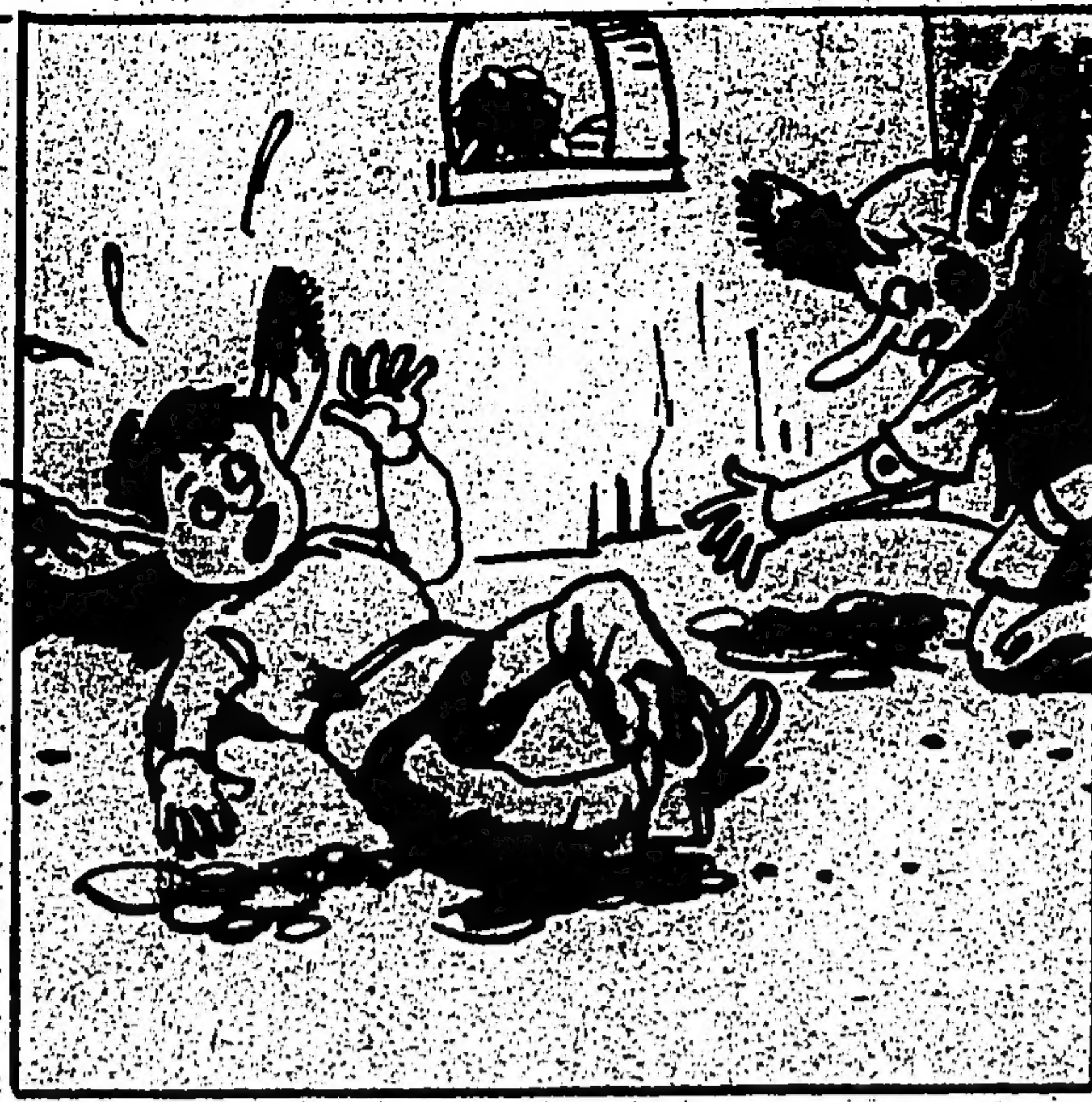
：說聲沉沉媽媽的風小兒聽才，門陣一丁敲我（八）
「！吧來進你，的鎖有沒門」



字識不她說她，望失常非，後了聽媽媽的風小（四）
。司官打家人跟難很，錢有沒又



，着撞地力用便，翻不是只門見看外門在夫車（九）
。了開撞他始於終



大，壓笑了伴心獨離然忽，上地在滾到笑們他（五）
。了來起不站已他來原，命救呼



西於終，面滑對面，既漸相互心獨離和曹話四（一）
？病麼什了害來耳心獨離開口開允曹話



到們他帶要心獨離和曹話四對裏子房進走他（十）
間隔兩在夾巴馬，耳着垂都了離子離小雙兩，去方地個一



像能只們他，了直立能不他覺發也曹話四時通（六）
。了來毛出長上身，長愈變愈孔臉，着走上地在樣一狗



痛點有染耳過不只說，着話離是還心獨離初最（二）
。了已痛些有是只說也曹話四，曹話四問反又他，



得亮毛使，毛的身全理梳他替來梳用夫車（十一）
。頸的們他着案子纏用後然，子鏡像



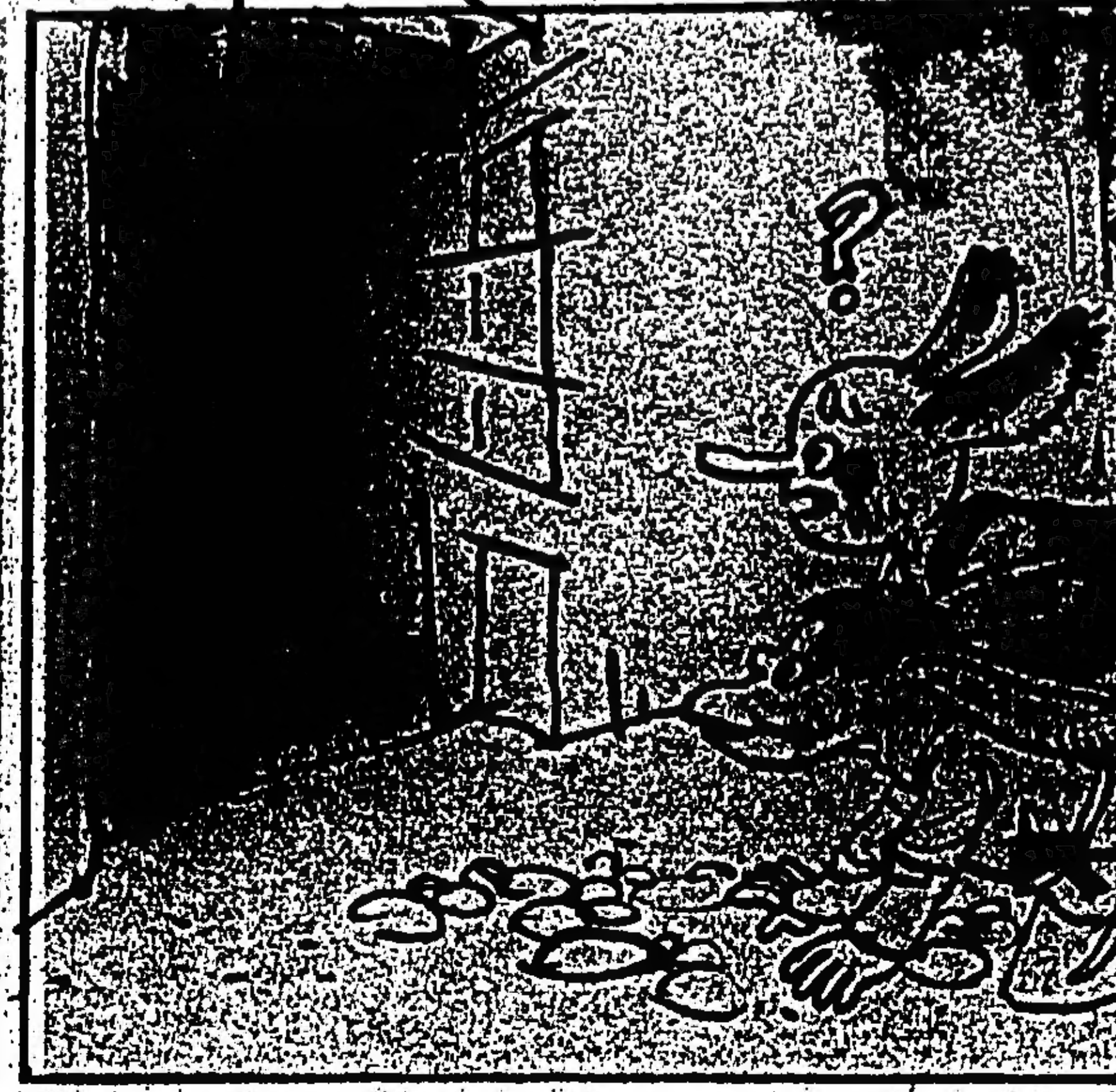
，巴尾條一了出長面後體身們他是就的半不最（七）
。來起哭都家大，着又氣又們他



便，後三二一戰意同家大，了住不忍們他使最（三）
。中空向丟，掉脫子帽把起一



主買，上市到一，賣去上市到拉們他把夫車（二十）
。去了買夫慶個一被心獨離，了來就



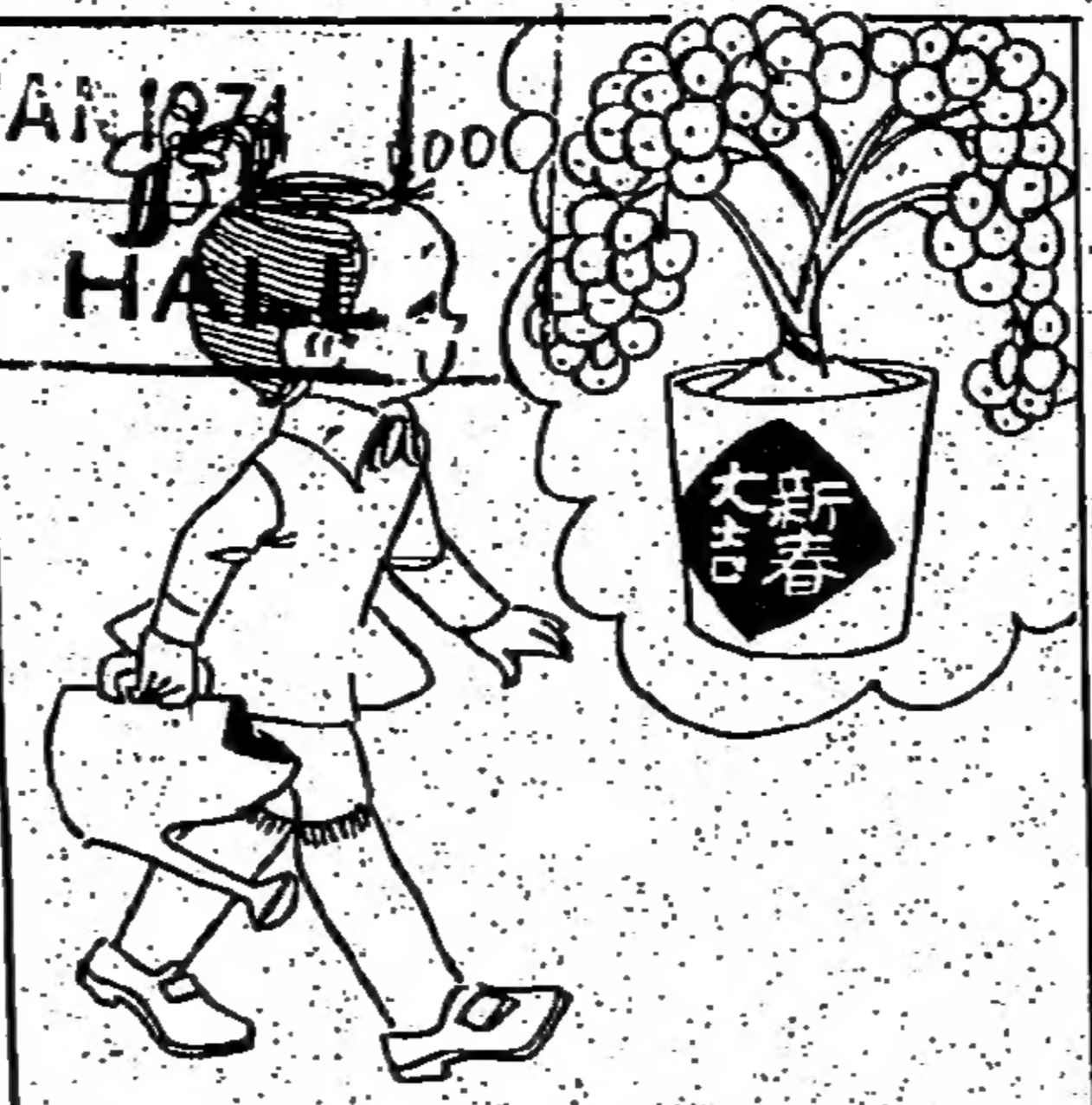
候時個這而，了音聲的人是不已音聲的哭們他（八）
。音聲的夫車馬是，門敲人有外門，



耳都，後下脫子帽，着倒騰同然果，看一比彼（四）
。了來起笑地心開而反們他，來一還，染耳子離雙兩出

小叮噠 頑皮的弟弟

許世文作



生活漫畫
大雞公一隻來透

